

Montevideo,
Jueves 29 de Octubre
de 1981
Año I - Nº 48
N\$ 10,00

Opinar

REVISTA - SEMANARIO

NADIE IMPEDIRA LAS INTERNAS



Resulta que —según algunos— existen dos Uruguay diferentes. El primero es un precioso e idílico país, todo hecho de numeritos optimistas y curvas estadísticas que, a pesar de los críticos, procuran ascender. Ese país es fabuloso, ejemplar, envidiable. El otro Uruguay, más conocido y más cercano a todos nosotros, está formado por meses que nunca terminan y plata que, por más que vuelva de nuestras manos, no llega tan alto como los precios. Los dos Uruguay, como líneas paralelas, corren juntitos pero nunca se tocan. Algunos viven en la realidad, y otros...

En recientes declaraciones el Sr. Gil Díaz, (aquí cerca visto en la óptica de Satut) manifestó que los problemas económicos son problemas de simple desconfianza, que sólo se trata de dejar jugar las leyes del mercado y permitir las inversiones extranjeras. El Sr. Gil Díaz es, evidentemente, un optimista nato. Pero si usted quiere saber más acerca del tema, encontrará en página 9 una nota de Eduardo J. Corso acerca de la necesidad de un plan económico alternativo, y en página 6 un ejemplo —en el campo industrial— de esa alternativa, brindado por el Gr. Astori.

En resumen

El problema del pluralismo político, en un tiempo de concordia y no de desprecio, es el tema de nuestro editorial, pág. 3.

Nuestros jóvenes colaboradores, Manuel Flores Silva (pág. 7) y Roberto Asialín (pág. 9) hablan de la necesidad de un cónclave nacional de la juventud batllista, y de la dura tarea de lograr la tolerancia, respectivamente.

En un reportaje de pág. 11 el Presidente de ANCAP, Brig. Gral. Borad, ofrece su opinión acerca del necesario control estatal de empresas y servicios de utilidad pública.

El éxito del Partido Socialdemócrata inglés, junto con su alianza con los

liberales, ofrece una nueva perspectiva al clásico bipartidismo inglés. Nota de Daniel Martínez Colistro, desde Londres. Pág. 14.

Esta semana EL PAIS de Madrid nos brinda una serie de notas acerca de las tensiones europeas frente a la actitud bélica de los EE.UU., así como un reportaje a Papandreu, el nuevo Primer Ministro griego, y otro al escritor rumano-francés Eugène Ionesco.

En página 26 el Prof. García Esteban, en una nueva y bienvenida colaboración, estudia la figura de Pablo Picasso.

Y los lectores atentos notarán, en página 2, un aviso sobre el próximo número (aniversario) de OPINAR. Con sorpresa.

agenda

De moneditas y traiciones

La imaginación popular es —como reza el viejo adagio derviche— verdaderamente inagotable. Y en materia de pequeñas estafas (estafas casi domésticas, se podría decir) alcanza límites insospechados. Por todos conocidos es el método por el cual se logra hablar en un teléfono público sin verse obligado a abonar la respectiva llamada. Este consiste, simplemente, en hablar por donde se oye, es decir: utilizar el auricular como micrófono. Otra posibilidad es emplear una ficha de cartón reutilizable de forma curva, en lugar de la consabida monedita.

Ahora tenemos el "extraño caso" de las monedas de cien pesos viejos que se "confunden" con las de diez nuevos pesos. (ver foto). En efecto: varios incautos integrantes de la redacción de OPINAR han sido víctimas de esta "estafita de entrecasa" por parte de guardas de omnibus, almaceneros, etc. Sucede que al recibir el cambio, distraídamente, se cueban estos viejos ejemplares de museo.

La moneda vieja dice —en su parte anterior— \$ 100 y en la parte posterior (anverso) puede verse el rostro de Artigas. La otra moneda, la nueva, dice en su parte anterior **N\$ 10** y en el anverso hay idéntica figura de nuestro prócer. De aquí que el canje o la confusión entre una y otra sea cosa fácil para los diestros e incipientes estafadores.

Cabría efectuar una reflexión acerca del diseño de esta moneda. La de 100 pesos fue acuñada en 1973 y la de **N\$ 10** en 1981.

Unas pertenecen al "viejo" y otras al "nuevo" Uruguay, pero su diseño es casi idéntico, lo que hace pensar que cierta falta de imaginación acucia a los artífices de la numismática nacional.

El Alcalde de Madrid lee Opinar

Un amigo de esta casa ha recibido la siguiente esquela:

He leído la revista-semanario OPINAR en la que se incluyen dos artículos sobre Frugoni.

Espero que el Ayuntamiento me deje más minutos de tranquilidad para releerlos con detenimiento.

Un cordial saludo,

ENRIQUE TIerno GALVAN.

Esa sola palabra desarmada...

"No definiendo a la libertad simplemente como una cosa romántica, frente a los hombres de acción y de energía que están trabajando sobre realidades más imperiosas, ni definiendo tampoco la libertad como una buena palabra universitaria que buscan los hombres jóvenes para movilizar su espíritu y enfrentar los primeros ideales de la vida. No, señor Presidente: yo definiendo la libertad como el único instrumento realmente irrenunciable, sagrado, con el cual he podido defender mi condición de hombre de carne y hueso, frente a la expansión del Estado, para la plena y absoluta realización de mi destino espiritual y personal. Porque, frente al Estado moderno, el poder de las mayorías que muchas veces coinciden y muchas veces contradicen mi destino espiritual, yo no he tenido otra defensa más eficaz que esa sola palabra desarmada, la palabra "libertad" —mi libertad individual— que de todas maneras tiene veinte siglos de experiencia conquistadora, tiene ríos de vida y de sangre para defenderla y todavía hace volver roja la cara de los que quieren escarnecerla. Por eso, la medida de la libertad es la medida con la cual yo estudio este proyecto de ley."

(De un discurso del Dr. Dardo Regules, pronunciado en la Cámara de Diputados, el 5 de diciembre de 1934, durante el debate del proyecto de Ley de Imprenta.)

Europa: el síntoma de Munich



Para algunos observadores, parecen haber retornado los tiempos de las manifestaciones en contra de la intervención americana en Vietnam.

Las imágenes que nos llegan de Europa parecen familiares: largos cortejos de manifestaciones, signos de la paz, "slogans" antiamericanos. Parecen haber vuelto al viejo continente los tiempos del "peace and love". Un nuevo fenómeno se ha generalizado: el neutralismo.

Los laboristas ingleses, los socialistas griegos, los social-demócratas escandinavos, todos parecen apoyar al gran movimiento de opinión. Frente a la escalada armamentista de las dos super-potencias, Europa parece querer arrojarse en un pacifismo de circunstancias.

Sin embargo Pierre Mauroy, Primer Ministro francés, ha definido el problema de una forma nueva "Siempre creímos en el

desarme de las dos potencias —declaró— pero el neutralismo no es ninguna salida". "Para ser pacifistas hay que ser fuertes".

Porqué el problema que plantean estas manifestaciones es que ocurren solamente de un lado de la Cortina de Hierro. Falta mucho aún para que los búlgaros, los alemanes del Este, y aún los polacos, puedan desfilarse para pedir la retirada de su país del Pacto de Varsovia.

Bloqueada entre la política exterior de Reagan (basada en un aventurismo militar cuyas consecuencias quizás no han sido del todo calculadas) y una hegemonía armamentista de la Unión Soviética cada vez más evidente, Europa parece debatirse entre los brazos de un fantasma habitual: la guerra en su continente.

Como lo señalaba el sociólogo francés Edgar Morin, la generación que nunca conoció la guerra en Europa, ha vivido siempre con el constante temor de un nuevo conflicto. Y es que la Marne, la Somme, Caporetto o Dantzig, Guernica o Dunquerque, Düsseldorf o las bombas sobre Londres son para esa generación mucho más que simples nombres: son los nombres de la muerte de sus abuelos, sus tíos o sus padres.

Es difícil superar los traumas de nuestra propia historia. Sin embargo es necesario hacerlo. Europa no puede vivir en la búsqueda obsesiva, histórica de una paz a todo precio. Ya una vez ha sucedido, y el camino llevó a Munich.

El problema de la importancia estratégica de Europa es una responsabilidad que los europeos, frente al resto del mundo y a sí mismos, no pueden evitar. Si Europa debe encontrar su camino, lo deberá construir con sus propias manos, fuera de los derroteros de las grandes potencias. La fuga no es ninguna solución.

Propuestas

El libro

El arpa y la sombra de Alejo Carpentier. En las cercanías aún del Día de la Raza, siempre podemos leer estas peculiares confesiones de Colón en su lecho de muerte. Que si no poseen la objetiva exactitud de los relatos históricos, son bastante más divertidas... y mejor escritas por cierto.

El espectáculo

Tarzán, de John Derek. En el Metro. Bo-luntariamente hemos decidido obviar los consejos de los críticos e intelectuales del cine. Nos olvidaremos de sus apreciaciones y aconsejamos este Tarzán, del que nada sabemos, excepto que es el hombre de la selva, y el compañero de... JaneBo.

La anécdota

En la campaña electoral interna del Partido Republicano en 1976, en la que disputaban la nominación por su partido a la Presidencia de los Estados Unidos, "un spot anti-Reagan por televisión podía haber sido perfectamente válido, doce años antes, cambiando simplemente el nombre de Reagan por el de Goldwater. "Ronald Reagan —decía el anuncio— no podría empezar una guerra; el Presidente Reagan, sí podría".

Juan M. Hernández Puértolas, *Objetivo: la Casa Blanca*, Edit. Planeta, Barcelona, 1978.

La cita

"Afirmar el derecho de la persona humana a la educación es, pues, asumir una responsabilidad mucho más pesada que asegurar a cada uno la posesión de la lectura, de la escritura y del cálculo.

Es garantizar propiamente a todo niño el entero desarrollo de sus funciones mentales y la adquisición de sus conocimientos, así como de los valores morales correspondientes al ejercicio de esas funciones.

En consecuencia, es asumir, sobre todo, la obligación —teniendo en cuenta la constitución y las aptitudes que distinguen a cada individuo de no destruir ni malbaratar las posibilidades que encierra.

De esas posibilidades, la sociedad es la primera en beneficiarse, en lugar de dejar que se pierdan importantes fracciones o que se ahoguen otras".

(Párrafos de "El Derecho a la educación en el mundo actual" de Jean Piaget).

El cartel

"Hable ahora... o cálese para siempre".

"Defienda la libertad de expresión. Ella es patrimonio de todos".

Entre una y otra de las dos frases del cartel —muy difundido por estos días en el Brasil— la fotografía de soldados nazis quemando libros y periódicos en los años trágicos de la década del treinta y en la Alemania hitleriana.

La exposición

La exposición bibliográfica y documental sobre *Eduardo Acevedo Díaz*, en la Biblioteca Nacional. En el día de ayer fue inaugurada con una presentación de la obra y de la personalidad del ilustre autor uruguayo, a cargo del Director de la Biblioteca, D. Arturo Sergio Visca.

Y el jueves próximo **OPINAR** cumple su primer año de vida.

Un año de lucha. Un año de empeño por hacer prensa libre, objetiva y democrática. Reserve ya su ejemplar.

El número será extraordinario: 40 páginas y un poster especial. (No es Bo Derek, no es de fútbol, no es del Mago Gardel). Ya lo verá.

OPINAR una costumbre que no debe perderse.

opinar
REVISTA-SEMANARIO

Director

Dr. Enrique E. Tarigo

Sub-Director

Luis Antonio Hierro

Redactor Responsable

José Luis Guntin

Patria 532, Apto. 301

Política Nacional e Internacional

Dr. Carlos Manini Ríos

Dr. Anibal Barbagelata

Dr. Américo P. Ricaldoni

Roberto Asialn

Manuel Flores Silva

Economía

Cr. Luis A. Farrope

Agropecuaria

Dr. Eduardo J. Corso

Información y Análisis

Rodolfo M. Fattoruso

Javier Fernández

Libros

Prof. Alejandro Paternain

Prof. Graciela Mántaras

Milton Fornaro

Plástica

Prof. F. García Esteban

Mercedes Sayagués Areco

Luis Bausero

Cine

Luis Elbert

Alejandro Bluth

Aurelio Lucchini Freire

Teatro

Rodolfo Fattoruso

Música

Luis Battistoni

Televisión

Dra. Gloria Levy

Corresponsales

En Buenos Aires

Tulia Alvarez

En Chile:

Florencia Varas

Caricaturas

Jorge Satut

Roberto Aranda

Diagramación

Alejandro di Candia

Secretaría de

Administración

Gabriella Tarigo

Redacción y

Administración

Rincón 531, Esc. 302

Impreso en los Talleres de

"El País" S.A

Cuareim 1287

Depósito Legal

Nº 157.935/81

Distribución:

Hebert Berriel

Ciudadela 1430

Teléfono: 91 56 14

Afiliado a la S.I.P.

Sociedad Interamericana

de Prensa

Democracia y pluralismo político

El Presidente de la República, Teniente General (R) Gregorio Alvarez, expresó a los periodistas, en Paysandú, y según la versión del diario "El País" del sábado 24 de octubre, lo siguiente:

"Creo que el desarrollo de los acontecimientos políticos se viene cumpliendo dentro de las normas y lo anunciado oportunamente por los integrantes del proceso cívico-militar. No obstante, este lugar y este momento me obligan a expresar mi opinión sobre el momento político. Aparte de la normalidad, del cumplimiento de los cronogramas, observo con alarma y, por qué no, con desprecio, la sutil como sofisticada actuación de algunas personas, de algunas tendencias, que pretenden en nombre de la libertad y de la democracia y, por qué no, en nombre del sobretodo y del poncho, justificar o captar a los comunistas y sus aliados."

"También me alarma y desprecio a los que pretenden reivindicar las prácticas corruptas y demagógicas de una pseudo democracia ya superada. De manera que en estos momentos, lo único que tengo que manifestar es que los integrantes del proceso cívico-militar fijan como rígidos andariveles que a lo de antes no vamos a volver."

EN las declaraciones presidenciales arriba transcriptas, que se han constituido en tema obligado de consideración por parte de la ciudadanía en estos últimos días, hay, si bien se advierte, dos tipos de cuestiones distintas.

La primera, es una doble imputación, muy grave, que tiene por destinatarios a los Partidos tradicionales, al Partido Colorado y al Partido Nacional o, por lo menos a hombres y a sectores o tendencias de uno y otro de los dos Partidos históricos. En esa doble imputación se inscriben, por un lado, "la sutil como sofisticada actuación de algunas personas, de algunas tendencias, que pretenden en nombre de la libertad y de la democracia y, por qué no, en nombre del sobretodo y del poncho, justificar o captar a los comunistas y sus aliados"; por otro, la reivindicación de las prácticas corruptas y demagógicas de una pseudo democracia ya superada".

La segunda cuestión, implícita en las declaraciones referidas, es la también grave cuestión de la rehabilitación o no, de todos o de algunos de los restantes Partidos políticos que desde muchas décadas atrás han existido en el país: el Partido Socialista, la Democracia Cristiana y el Partido Comunista.

DESDE todos los sectores que verdaderamente importan, tanto del Partido Colorado como del Partido Nacional, se han alzado voces autorizadas de hombres de larga experiencia gubernativa para reclamar el retorno del país a un pluralismo político integral o, por lo menos, lo más amplio posible. Para poner un único ejemplo, le hemos escuchado sostener tal criterio, entre muchos otros, a dos hombres de tan dilatada trayectoria y de tan indiscutible prestigio como lo son el Sr. Renán Rodríguez y el Dr. Gervasio de Posadas Belgranc.

El tema es muy importante y, nos parece, no ha sido objeto, en las esferas oficiales, de la honda y meditada consideración que él merece. Tenemos la impresión de que sobre el punto no hay, todavía, una decisión definitiva, y nos resulta claro que esa consideración y esa decisión —en un sentido o en otro— no pueden demorarse, porque forman parte importante de la tarea de reinstitucionalización del país.

En lo que nos es personal, no tenemos dudas de que Partidos tales como el Socialista y el Demócrata Cristiano deben ser rehabilitados. Y, por lo que respecta al Partido Comunista, punto evidentemente más difícil, nos permitiremos transcribir la opinión de un hombre que ya no está entre nosotros, pero que hizo honor a este país y al que este país mucho le debe.

En un discurso pronunciado por el entonces Presidente de la República, don Luis Batlle Berres, el día 4 de diciembre de 1950 en el Grupo de Artillería Nº 1 y al celebrarse el "Día del Artillero", expresó: "Me interesa destacar, por último, que es necesario que todos nos demos cuenta de que este país es la expresión del esfuerzo de todos; podrá haber errores en la gestión gubernamental,

pero, sin duda, hemos tenido muchos aciertos. Voy a enumerar uno solo: me voy a referir a cómo, en un clima de total libertad, el comunismo ha rebajado su electorado en un cincuenta por ciento. El mundo entero está en lucha violenta contra el comunismo, en lucha dura y tenaz; y hay países en que las organizaciones políticas y sociales han sido desbordadas por ellos. Podría decirles que todo el mundo está enfrentado y que todos los gobiernos se mueven con violencia y con arbitrariedad frente al comunismo; y que los que hemos sabido movernos con libertad frente a él, somos nosotros. No le hemos tenido temor porque estábamos convencidos de la orientación de nuestra política económica y social. Le hemos dado toda la libertad que querían y en esa libertad los hemos vencido. Eso es lo más que puede hacer una democracia y es lo más que puede entregar un pueblo en esta obra tan difícil: le dimos libertad y lo vencimos. ¡Si tendremos razón y si seremos justos!" (Aplausos).

LA afirmación del Presidente Alvarez de que desde el Partido Colorado y desde el Partido Nacional —porque en nuestra simbología política el sobretodo es el emblema con que se personifica a José-Batlle y Ordóñez y el poncho blanco es el distintivo con que se corporiza a Aparicio Saravia— se pretende "justificar" o se quiere "captar" a los comunistas y a sus aliados —a sus aliados electorales de 1971, se supone— nos resulta infundada. Mal se les puede querer "justificar", esto es, darles razón, cuando uno y otro de los Partidos históricos sostienen principios y programas diametralmente opuestos. Y mal se les puede querer "captar" cuando, precisamente, desde filas de uno y de otro Partido se reclama que la proyectada y trabajosa apertura política no quede reducida exclusivamente a los dos Partidos tradicionales.

Es muy seria, pues, la decisión que deberán adoptar las FF.AA. Si se opta por la proscripción de todos estos Partidos políticos, y dado que en nuestro país el voto es obligatorio, en noviembre de 1984 los democristianos, los socialistas y los comunistas tendrán que optar entre votar por uno u otro de los Partidos rehabilitados o por votar en blanco. Pero cualquiera sea la decisión que cada uno adopte, es posible, y más que posible, probable, que el Partido Comunista, impedido de actuar legalmente y a la vista de todos, actúe clandestinamente. ¿Y esto le conviene al país? ¿Será útil para el país tener en la clandestinidad una masa disciplinada, que ocultando cuidadosamente su ideología, trate de infiltrarse no sólo en los Partidos democráticos, sino también en los sindicatos, en las entidades culturales, en los cargos públicos, y así, sucesivamente? En tales condiciones, ¿decrecerá el número de comunistas o, por el contrario, ello se transformará en un atractivo, más o menos romántico, para muchos jóvenes inexpertos? ¿No será mejor, como decía Luis Batlle, enfrentarlos y vencerlos en libertad?

NO sabemos, tampoco, qué hechos pueden fundamentar la afirmación presidencial de que hay quienes "pretenden reivindicar las prácticas corruptas y demagógicas de una pseudo democracia ya superada". Nuestra democracia, en lo que va de este siglo, nunca fue una "pseudo democracia". Fue, en algunas épocas, una democracia ejemplar y, en otras, una democracia con diversos defectos. En corregir esos defectos es en lo que hoy están empeñados los Partidos políticos y las FF.AA. La racionalización del doble voto simultáneo, la prohibición de la acumulación por subleas, la obligatoriedad de la democracia interna en el seno de los Partidos, son otras tantas ideas, a punto de concretarse, dirigidas, precisamente a ello, a perfeccionar la que fue nuestra democracia y no a abjurar de ella. El país entero quiere comenzar a marchar hacia la meta de una gran reconciliación nacional. "El tiempo del desprecio", para decirlo con el magnífico título de André Malraux, está definitivamente muerto y debemos darle sepultura.

Variaciones sobre un mismo tema

Doble voto y Lemas

El Dr. Leopoldo Hughes nos ha enviado, desde su envidiable refugio de Maldonado, una muy amable carta sobre este candente tema del doble voto simultáneo. No es la única, naturalmente. En "Opinan los lectores de OPINAR" hemos publicado otras, algunas publicamos en la edición de hoy, y muchas otras esperan turno en un bibliorato que crece día a día con la correspondencia de nuestros amables lectores.

Hemos escogido la carta del Dr. Hughes para publicarla separadamente y para que nos sirva de acicate para volver sobre un tema que está en el tapete de la opinión pública, que es necesario pensar y repensar porque a su alrededor se juega, sin duda, parte importante del destino de la República.

Nuestro artículo de hoy sobre este tema, no es una respuesta a las reflexiones del Dr. Leopoldo Hughes. Es, simplemente, una variación más sobre el mismo tema, desde nuestro punto de vista naturalmente.

En primer término, buscando un punto de acercamiento entre Ud., Barbagelata, y Hierro Gambardella, por un lado, y Chiarino, Lacalle y dos lectores que aparecen en la edición del 8 último, por el otro, llama poderosamente la atención que todos coincidan más o menos explícitamente en la necesidad de evitar la desnaturalización del sistema, es decir prohibiendo el "triple o cuadruple voto simultáneo", las "cooperativas electorales", etc. A todo lo que Ud. agrega —con manifiesto acierto— la exigencia de que "cada Partido tenga una organización COMUN (el subrayado es mío), una organización COMUN (id.), autoridades COMUNES (id.) y fundamentalmente un programa COMUN". (ibidem)

Lo que implica reconocer, que para que el sistema sea viable y democráticamente puro, incuestionable, es preciso munirlo de frenos y contrafrenos, de trancas y retrancas, de cortapisas y "mata burros", ya que de lo contrario o bien el principio que lo sustenta es impuro o por lo menos conduce —como lo ha hecho sin duda en el pasado— a resultados espúreos, reñidos con la democracia que nosotros ambicionamos. El ejemplo del "handicap", pactado hace algunos años entre el Batllismo y Ri-

verismo por el cual a este último grupo o Partido se le adjudicaría el triunfo, si su caudal de votos alcanzara el 17 y medio por ciento del total de votantes bajo el lema, parece concluyente y definitivo.

En segundo término —y discúlpame la franqueza— pienso que el tema en controversia interesa mucho más al Partido Colorado que al Partido Blanco, por cuanto la historia nos recuerda que el primero siempre logró la acumulación de los votos de análogo cintillo —con excepción si no estoy equivocado en la dictadura de Terra— mientras el segundo "sufría" —la palabra no es exagerada— la separación o apartamiento de los votos "del mismo pelo", alejados temporaneamente en los comicios, cual fue el caso de Carnelli que con sus 9.000 votos fuera del lema habría posibilitado el triunfo nacionalista. Otro tanto se produjo varias veces con la clásica y contumaz separación entre herreristas e independientes, que es de notoriedad, por lo que a estos últimos blancos, entre los que me encuentro, me parece que poco o nada les interesa el doble voto simultáneo. En los hechos, con el pensamiento en la realidad histórica, se trata de una chance más para el Partido Colorado.

En tercer término, recojo uno de sus argumentos en el artículo titulado "Sabi-duría, rigor y flexibilidad" para esgrimirlo contra su propia tesis. Nuevo atrevimiento.

Ud. afirma y yo lo acompaño —como presupuesto indispensable— la existencia de una "Convención, que libremente elegida a su turno, represente todas las tendencias del Partido", es decir una verdadera y auténtica Convención Nacional que refleje el fidedigno y democrático sentir de los integrantes del Partido. Me imagino algo así como lo que ocurre en los Partidos Republicano y Demócrata en EE.UU., en la primera etapa antes de la elección a dos grados.

Por lo demás, si admitimos, como Ud. lo hace, la existencia de tres grupos o tendencias dentro de un mismo Partido —lo que es conforme a la naturaleza humana— es decir, son sus palabras, "los espíritus radicales, los moderados y los conservadores", tendríamos necesaria y fatalmente tres candidatos "acumulables" que podrían representar por ejemplo 40 % los primeros, 39 % los segundos y 21 % los terceros. En esta hipótesis, no descartable, algún chusco podría preguntar por qué preferir al 1º, si apenas venció al segundo por un 1 % y estos juntos (60 %), superan con excesos al 1º?

La respuesta correcta surge simplemente de la ley de la mayoría que impera y fundamenta la democracia, la que —salvo una norma especial en contrario— determina el triunfo de aquel que obtenga el mayor número de votos, bastando uno solo para lograrlo.

En cuarto y último término, además de lo expuesto, en Noviembre último aparece rotundamente a "flor de tierra" un elemento de división política entre los orientales —quizá mucho más hondo que el existente en los Partidos tradicionales entre sí— me refiero a los votantes del NO y los que lo hicieron por el SI.

No tengo el privilegio de poseer una "bola de cristal" para avizorar el futuro, pero pienso que esta muy lamentable división entre nuestros conciudadanos, al margen de los núcleos tradicionales y a acumularse a éstos, complicando su normal desenvolvimiento, no desaparecerá sino más allá del año 2.000. Para que ocurra lo contrario, o se anticipe este vaticinio,

será preciso lograr una concordia o pacificación nacional —que descuento sea la máxima aspiración de todos los orientales artiguistas— mediante estas o parecidas bases: 1º) Desproscripción absoluta total. 2º) Amnistía amplia y justa para todos, sin excepción, tanto para los que están en el país como en el extranjero, al estilo de lo actuado en el Brasil. 3º) Reintegro a sus cargos y/o indemnización efectiva para todos aquellos que fueron destituidos con violación a la respectiva norma constitucional. Algo idéntico a lo ocurrido con cierta ley que creó un impuesto a las sociedades anónimas, para solventar los gastos que le causaran al Estado las reparaciones a satisfacer a los destituidos ilegalmente por la dictadura de Terra, cuya ley fue denominada en los ámbitos forenses como la de los "Mártires de Quinteros". Y por último, 4º) Regreso de los civiles a los cargos administrativos y políticos y consecuentemente vuelta de las FF.AA. a sus atribuciones específicas, con las excepciones que correspondan.

Todo lo que en la actualidad parece improbable ocurra en los próximos años.

Volviendo a esta abismal discrepancia política, entre los partidarios del NO —que llamaría principistas democráticos— y los votantes del SI —propriamente oficialistas o situacionistas— pienso que se burlaría a los ciudadanos, se les "tomaría burdamente el pelo", si por el juego de la votación simultánea resultara triunfante un elemento perteneciente al otro grupo, para muchos, más que rival, casi enemigo.

Más claro aún, que los votantes del NO tendrían que soportar a un candidato del SI y viceversa, siendo absolutamente antagónicas y dispares las convicciones y principios democráticos sustentados por ambos grupos.

En conclusión, como parece aconsejarme el buen sentido, cuando la controversia política deja de ser una postura, un programa partidario o un cintillo de uno u otro color —emanado de nuestra raigambre histórica— para constituirse en una discrepancia de principios que afectan e inciden a la esencia de la democracia, no resulta indicado el "embretamiento en un mismo potrero".

Sin más, salúdalo muy cordialmente,
LEOPOLDO A. HUGHES

Imaginar el futuro

El doble voto simultáneo es objeto, hoy, de numerosas críticas. Hemos dicho y lo hemos repetido, una y otra vez, que el sistema del doble voto simultáneo no es sino un sistema electoral. Y que las críticas que al mismo se dirigen no son tanto críticas a un sistema electoral —que, como todos, no es sino un mecanismo, un instrumento, un medio en definitiva— sino críticas a la actuación de los Partidos políticos en el pasado inmediato o, a esta altura, más o menos inmediato.

Desde que en el Partido Colorado —para ceñir la cuestión a nuestro Partido y para no interferir en casa ajena— dejaron de funcionar las autoridades comunes y, dentro de ellas, fundamentalmente, la Convención Nacional, bien pudo dudarse de la existencia misma de un Partido. Dicho de otro modo: bien pudo dudarse de si el Partido Colorado era un auténtico Partido político o si era la suma de dos o tres Partidos distintos, simplemente cobijados bajo un mismo lema.

Hay, sin duda, razones para sostener uno y otra posición. Pero demos de barato que en 1966 y en 1971, y antes todavía si se quiere, el Partido Colorado no fue un Partido sino una asociación o una confederación de Partidos. Aquí, como en tantas otras cosas, quien mire para atrás corre el riesgo de convertirse en estatua de sal. Miremos, pues, de frente al porvenir.

¿Qué es lo que queremos los batllistas que aspiramos a mantener, racionalizándolo, regulándolo con mayor rigor, delimitándolo, circunscribiéndolo, el instituto puramente electoral del doble voto simultáneo? ¿Queremos realzar la conmixión imposible del agua y del aceite? ¿Nos guía únicamente, exclusivamente, impudicamente, el afán "electorero" de juntar votos, de sumar votos, no importándonos que, para lograrlo, tengamos que llegar a aquella imposibilidad aritmética de sumar triángulos con elefantes, naranjas con ca-

ballos de carrera?

Ni una cosa ni otra. Nos guía, sencillamente —pero al mismo tiempo ambiciosamente— la idea de que los Partidos políticos vuelvan a ser, como lo fueron alguna vez, auténticos Partidos. Queremos que el Partido Colorado vuelva a ser, como lo fue siempre, el Partido de la libertad, por encima de todas las cosas. Y queremos que el Partido Colorado vuelva a ser, como lo fue sin duda en la época de don José Batlle y Ordóñez el Partido de la libertad y de la justicia social.

La meta que nos proponemos ni es corta ni es fácil. Si optáramos por la facilidad nos acogeríamos a la idea de un Partido Batllista, unitario, cohesionado por el pensamiento ilustre de don Pepe, sin importarnos su dimensión como Partido político, pero sin desviacionismos y sin iconoclastias. Pero no es ese, felizmente, nuestro propósito, y cuando decimos "nuestro" declinamos el de todos o la gran mayoría de los batllistas. No queremos un Partido político que haga las veces de un club social o de una sociedad de intelectuales, aptos para discurrir y para filosofar. Queremos un Partido multidisciplinario, queremos un Partido mayoritario, queremos un Partido con profunda vocación de gobierno, no por el gobierno mismo, sino para, desde el gobierno, imponer, por medio de la ley y por medio del convencimiento, soluciones generosas y humanistas en el plano de las libertades individuales, en el plano político y, también y al mismo tiempo, soluciones generosas y humanitarias en el plano económico y en el plano social.

Y para arribar a esa meta ambiciosa de hacer del Partido Colorado un auténtico Partido y, a la vez, un gran Par-

tido, hemos apoyado con todas nuestras fuerzas la idea de proyectar una Ley de los Partidos que imponga, con la imperatividad de la ley, aquellas soluciones instrumentales, que no son nuevas ni mucho menos, —pero que por no estar consagradas en la ley, muchas veces dejaron de cumplirse— que instituyen la democracia interna, la democracia en el seno de los Partidos. Queremos que, a través de la ley, los Partidos tengan, necesariamente, que dotarse a sí mismos de autoridades comunes, de un órgano deliberativo común y único en lo nacional, que se llamará Convención, Congreso o Asamblea, —según así lo quiera cada Partido, porque el nombre no hace la cosa— pero en el que soberanamente estén representadas todas las tendencias, todas las corrientes, todas las vertientes y todos los matices del pensamiento político-partidario. Y de un órgano ejecutivo nacional —Comité Ejecutivo o Directorio— y de órganos deliberativos y ejecutivos departamentales.

Queremos un Partido Colorado unido y fuerte en el que el Batllismo sea auténtica y convincente mayoría. Queremos una Convención Nacional de todo el Partido Colorado para plantear y debatir en ella toda la problemática política y social del país, en la absoluta seguridad de que el Batllismo tiene las mejores ideas y los mejores hombres para realizar una profunda tarea de elucidación de problemas, de reflexión de cuestiones, de estructuración de soluciones. Queremos un cotejo limpio y abierto de ideas y de hombres, en la certidumbre de que en ese cotejo hemos de vencer y, fundamentalmente, hemos de convencer,

que es la única forma digna de vencer.

Existe hoy una profunda necesidad de imaginar el futuro. Porque el futuro de los Partidos Políticos ha de recoger si todo lo bueno que los Partidos tienen en su pasado y en su historia —y, por lo que respecta al Batllismo, vaya si lo tiene— pero ha de desdeshacer todo lo que fue bueno en su pasado y, entre otras cosas, los personalismos carentes de ideas, las coaliciones sin principios y con afanes puramente electorales. Porque el Partido Colorado quiere ganar las elecciones de noviembre de 1984 no simplemente para ganárselas, sino para, conquistado el gobierno en limpia lid democrática, impulsar al país hacia adelante para sacarlo de ese marasmo al que lo han llevado muchos años de desgobierno primero, y estos años de falta de democracia, después.

Queremos un gran Partido Colorado y, dentro de él, queremos una gran vanguardia, el Batllismo, que será el impulso y el motor de todo el Partido y que arrastrará, por su poder de convocatoria y por su poder de convicción, a los sectores y a los hombres que, por ser colorados aman también la libertad —que es el común denominador de todo el Partido— y que por ser conservadores no se constancian o no lo hacen plenamente con las ideas sociales de Batllismo.

Quienes somos demócratas, liberales, colorados y batllistas, no podemos —porque de lo contrario traicionaríamos cada uno de estos cuatro caracteres esenciales— proscribir a nadie ni expulsar a nadie que sea colorado del seno del Partido Colorado. Pero dentro de él habremos de librar una estupenda lucha de ideas y habremos de censurar, con razones y tal como lo hemos hecho siempre, a aquellas ideas y a aquellos hombres que no han sabido mantenerse fieles a los ideales del Partido.

ENRIQUE E. TARIGO

Ejecuciones del BROU

Días atrás, "El Día" recogió declaraciones del Presidente del Banco de la República, General José María Siqueira, quien, entre otros temas, se refirió a la inexistencia de ejecuciones judiciales, por parte del Banco de la República, contra productores rurales.

Concretamente se expresa en "El Día" del viernes 23 de los corrientes: "Asimismo negó categóricamente versiones por las cuales se sostenía que el BROU había efectuado numerosas ejecuciones en el sector agropecuario, subrayando que la institución no había tomado ninguna resolución de ese tipo".

Un productor rural de Paysandú nos ha señalado que, por lo que él conoce, existen efectivamente unas cuantas ejecuciones judiciales contra productores rurales de su departamento por parte del Banco de la República.

En prueba de esa su afirmación, nos ha entregado siete recortes de avisos judiciales publicados en el diario "El Telégrafo", de la capital sanducera, en estos últimos días anunciando remates de haciendas y de maquinaria agrícola, para los días 8 y 22 de octubre (dos remates distintos en el mismo día), 26, 27 y 29 de octubre (también en esta fecha dos remates diferentes en el mismo día).

Nos señala este productor que, si en pocos días y en un solo departamento, se anuncian siete remates judiciales por ejecuciones del Banco de la República, en todos los departamentos del interior del país y en un lapso más prolongado es de temer que la situación sea realmente más grave.

El punto, nos parece, merecería una aclaración oficial.

La "múltiple opción"

Estudiantes de primer año de la Facultad de Derecho, que rindieron en los primeros días de octubre su examen de Economía Política, nos señalan que el cuestionario correspondiente a ese sistema de la "múltiple opción" resultó mucho más exigente que el que, a su juicio hubiera correspondido de acuerdo con el nivel del curso impartido. Nos explicaron que ello ha sido el resultado de una diferencia de criterio entre dos Profesores de la materia, uno de ellos autor de un libro reciente que abarca todo el desarrollo del curso, y otro que, en el examen quiere incluir preguntas sobre temas que no están tratados en el libro, para que los estudiantes no se contenten únicamente con él y amplíen sus conocimientos en obras de Samuelson, de Ancer y de otros más. Aún creyendo que el nivel de exigencia resultó excesivo, los estudiantes admiten que no les compete a ellos decidir la cuestión y no es en este aspecto de ella en lo que hacen hincapié.

En lo que hacen sí hincapié es en la escasez de las dos horas concedidas indefectiblemente para cumplir el examen, frente a la cantidad y a la complejidad de las preguntas. Para demostrarlo, nos han entregado un ejemplar del cuestionario mimeografiado que se les entregará. Tal cuestionario se compone de sesenta preguntas, cada una de las cuales, incluye cinco respuestas posibles dentro de las cuales el alumno debe marcar la correcta. Si en ciento veinte minutos hay que contestar sesenta preguntas, el promedio indica dos minutos, apenas, para responder a cada pregunta. Lo cual, nos dicen, es absolutamente insuficiente.

Veamos un ejemplo, extraído de una de las catorce páginas que insume el referido cuestionario. Por ejemplo, la pregunta ocho, propone lo siguiente: "La ley de los rendimientos no proporcionales: a) establece que si aumentamos la cantidad de

cualquier factor de producción que esté combinado con una cantidad fija de los demás factores, la productividad física del factor variable deberá decrecer a partir de cierto punto; b) puede enunciarse con similar validez refiriéndose al producto total obtenido, al producto medio del factor que varía o al producto marginal de éste, c) define las relaciones técnicamente posibles entre cantidades variables de un factor, cantidades fijas de los restantes y cantidades del producto; d) permite establecer cuál es la cantidad óptima del factor variable que le conviene emplear al empresario, supuestos fijos los restantes; e) establece que si varía la cantidad de un factor permaneciendo fijos los restantes, el costo medio de ese factor aumenta más que proporcionalmente."

La verdad es que la lectura atenta de la pregunta y sus cinco respuestas posibles, la necesidad de repasarlas para advertir las diferencias entre una y otra, y la adopción de la decisión definitiva, marcando la respuesta que se considera correcta, parecen tareas difíciles de cumplir en apenas dos minutos. Habida cuenta, además, de que entre pregunta y pregunta —y se trata nada menos que de sesenta— el estudiante deberá, naturalmente, distenderse, mirar al techo o encender un cigarrillo (si es que se permite fumar en los exámenes, cosa que antes podía hacerse, pero ahora... quién sabe).

Los exámenes de Facultad requieren, sin duda una revisión profunda de métodos y procedimientos. Pero mientras tanto eso no se haga, ¿no sería posible aumentar ese plazo fijo de dos horas? Esto, tan modesto y tan simple, es lo que nos han solicitado que divulgáramos varios estudiantes que acaban de rendir su examen de Economía Política en la Facultad de Derecho. Cumplimos, y lo hacemos con mucho gusto, en trasladar la inquietud a las autoridades interventoras de dicha Facultad.

Batllismo, riverismo y colorados independientes

Carlos Manini Ríos

En mi anterior comentario señalé que cuando se normalice la actividad de los Partidos políticos (espero que, cumpliéndose las solemnes y muy reiteradas promesas hechas al país, esto ocurra en el correr del próximo año), el Partido Colorado tendrá una única autoridad, elegida directamente en sistema proporcional, por todos los colorados.

Amigos y compañeros entrañables de muchas jornadas políticas me han preguntado que pasará con los "riveristas", que pasará con los "colorados independientes".

La respuesta es simple: pasará lo mismo que con los "batllistas", lo mismo que con todos los colorados. Nada hay en el cuadro político que no se haya producido hace ya muchos años.

La sola diferencia es que el Partido tendrá una autoridad en lugar de varias direcciones autónomas, pero esto en nada cambia tendencias y afiliaciones. En cambio es de absoluta necesidad. El Partido no puede ahora echarse a andar fraccionado, sectorizado ni sectarizado. Las divisiones anteriores son temas de historia política. Nadie pide a nadie que reniegue de ese pasado ni que mude convicciones o preferencias, mientras resulten compatibles con la orientación general del Partido y cada cual podrá y deberá proponer sus ideas, dentro del Partido y de sus formaciones o promover nuevas.

Para las generaciones que actuaron posteriormente al año cincuenta y uno, el asunto es puramente histórico y, en la mayoría de los casos heredado. Para los más jóvenes, que recién se inician en la política, la cuestión carece de sentido. Pero para las anteriores generaciones, en un plano sentimental, puede conmover a ciudadanos meritorios y leales servidores del lema, que han actuado dentro de fracciones coloradas opuestas generalmente al batllismo, desde 1916 y hasta los años 50.

Podrán decirse algunos de ellos: el batllismo es mayoría en el Partido Colorado, lo será pues en sus autoridades; pasaremos así a ser batllistas, perdiendo nuestra identidad y contrariando nuestra propia posición pasada.

No es así.

En primer término hay un error de perspectiva. Si hubo modificación en el panorama colorado "batllismo - antibatllismo", ella ocurrió hace un cuarto de siglo.

La primera división interna permanente ocurrió en 1916, cuando se fundó el Partido Co-

lorado General Fructuoso Rivera. Años después se organizó el Partido Colorado Radical (riverismo) y más tarde el Partido por la Tradición Colorada (sosismo). (*)

El golpe de Estado del presidente Terra (31 de marzo de 1933), modificó sustancialmente la situación interna colorada. Te-

La integración con el batllismo de las diferentes tendencias coloradas es el proceso en el que se logra la constitución de un partido uno y fuerte.

rra ya había atraído a su órbita política a sosistas y radicales; después del golpe de Estado le acompañó una parte muy considerable del batllismo, que era su propio Partido y le había elegido Presidente de la República. También le apoyó el riverismo. Otra parte, también muy considerable del batllismo, se colocó en oposición intransigente y decretó la abstención electoral. Pero en 1938 el batllismo terrista se parte en dos, siguiendo las candidaturas presidenciales de Blanco Acevedo y de Baldomir. Los riveristas apoyan a éste y la autoridad oficial del Partido, que apoya a Blanco Acevedo, les niega el lema. Después del triunfo de Baldomir, para el cual fue el riverismo factor decisivo, sus autoridades resolvieron disolver el Partido, hace pues 42 años.

Cuando en 1942 el batllismo opositor retorna a las urnas, obtiene la mayoría absoluta de los votos colorados. Baldomiristas y Blancoacevedistas prolongan una apasionada lucha entre ellos que hoy nos resulta absurda; los ex riveristas en mayoría, forman una agrupación accidental. En cada elección crece el porcentaje de la mayoría batllista sobre los otros sectores colorados, de origen terrista o riverista. En 1950, por primera y única vez votan todos ellos juntos; es cuando son llamados "colorados independientes". Alcanzan solamente a poco más de un tercio en el lema. En el batllismo, entre tanto, se designa una división interna.

Ocorre entonces la reforma colegialista, que de nuevo cambia el escenario del Partido. Desaparecen los colorados independien-

tes como organizaciones partidarias, y sus integrantes, desde 1954, hace veintisiete años, o se retiran de la actividad o, en su mayoría, optan por una u otra de las nuevas formaciones de base batllista: la lista 15 (Luis Batlle Berres) o la lista 14. (En 1962 se organiza la lista 99 (Michellini), escisión de la lista 15, que en 1971 dejará el lema colorado para unirse al "Frente Amplio"). Este es el planteo electoral para 1962, 1966 y 1971. Así se estaba cuando ocurre la puesta en receso de los Partidos por las Fuerzas Armadas.

Resumiendo: el "riverismo" se disolvió en 1938, aunque tuvo una revivencia entre 1942 y 1951; el "riverismo" y el "sosismo" habían desaparecido años atrás. El "coloradismo independiente" apareció en los años 40 pero solamente votó lista común en las elecciones de 1950 y al año siguiente, con la nueva reforma constitucional, desapareció como entidad política.

Desde entonces los colorados que han actuado políticamente han tenido las opciones listas 15 o 14 (brevemente la 99), o sublemas "Libertad y Justicia" y "Unión Colorada y Batllista".

Como conclusión, el "riverismo" es un hecho histórico, políticamente de importancia, del cual por supuesto no sólo no reniego sino que me enorgullece haber actuado en sus filas, y el "coloradismo independiente" fue una suma de voluntades nunca organizadas en colectividad política, que actuó menos de diez de 1954 se encuentran en filas de 1954 se encuentran en filas de los señalados nuevos sectores de indudable base batllista. Hoy son éstos los que, sumados, cuentan con la enorme mayoría del Partido Colorado, que deberá elegir autoridades el año próximo.

Llego así al punto que quería demostrar: si hemos de hablar de una asimilación por el batllismo de los colorados no batllistas, ella ya se ha producido hace decenas de años. Pero estimo que es más exacto definirla como una integración con el Batllismo, para hacer renacer aquel Partido uno y fuerte que abrió los horizontes del progreso del Uruguay desde 1904.

Volveré en próximos artículos sobre otros aspectos de esta cuestión.

(*) Para la historia de estas fracciones coloradas, véanse mis libros "Añoche me llamó Batlle", "Una nave en la tormenta", "La cerrillada". Distribuye Librería América Latina.

FECHA 4/11/81

FECHA 4/11/81

Danilo Astori

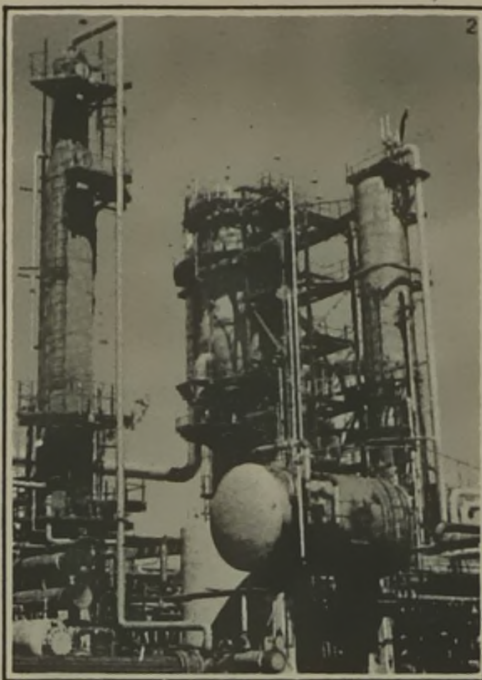
La crisis industrial

La industria nacional está afectada por una seria crisis como consecuencia de la política económica que ha estado vigente en el país durante los últimos años, y ésta es una de las claves de la situación actual, que es lo mismo que decir uno de los fundamentos más importantes acerca de la necesidad de encontrar y seguir urgentemente otro camino.

En los últimos tiempos, los graves problemas del agro monopolizaron la atención. Pero ello no puede ocultar que la industria está experimentando dificultades crecientes y progresivas, que se manifiestan principalmente en una disminución notoria de las ventas y los ingresos, un aumento de la carga financiera, un incremento importante del endeudamiento, una declinación del volumen de actividades y una desocupación cada vez más amplia. Durante 1980, la tasa de crecimiento de la industria representó menos de la mitad del ritmo medio de evolución que había registrado durante los siete años precedentes. Por otra parte, ya hay indicios muy claros y seguros de que la magnitud correspondiente a 1981 será todavía menor a la del año pasado, no llegando a representar un 2 por ciento de incremento. Y estamos hablando de un sector que —considerando estrictamente las ramas manufactureras— representa nada menos que alrededor de la cuarta parte del producto bruto interno, o sea el más importante de todos los sectores de la producción nacional desde este punto de vista. Por otra parte, se trata del que tendrá que ser el pilar fundamental de cualquier proyecto nacional de desarrollo del país a largo plazo. La imagen del Uruguay del futuro tiene que ser —no obstante los aportes fundamentales que habrá de hacer el agro— la imagen de una sociedad industrial.

Por todo esto la situación actual es preocupante sobre todo si se la analiza a la luz del proceso histórico del sector industrial, en el que muchas veces las iniciativas pioneras distinguieron al Uruguay de otros países de América Latina y fueron la base de un dinamismo económico que luego se perdió con el transcurso del tiempo y que ahora —en el contexto de la política económica reciente— se encuentra seriamente comprometido. Ya desde el último cuarto del siglo pasado el Uruguay puso en práctica leyes de promoción industrial, como las que se adoptaron en 1875, y ellas impulsaron una temprana expansión de algunas ramas básicas. A su vez, este proceso preparó las bases para que el Uruguay se contra entre los países latinoamericanos que mejores condiciones dispusieron para iniciar hacia el decenio de los treinta del presente siglo la obligada etapa de industrialización sustitutiva de importaciones. Aún habida cuenta de los errores que puedan haberse cometido, lo cierto es que la fase que se abrió en los años treinta también es un ejemplo claro de creación de condiciones para posibilitar la expansión industrial del país al amparo de numerosas medidas de protección que le fueron creando un espacio creciente. Y esa expansión fue la que le permitió al Uruguay superar una muy seria crisis económica, manifestada en un notable deterioro de las relaciones con el exterior y una ganadería que, habiendo alcanzado ya el techo que después nunca lograría superar, dejó de crecer a causa de una combinación de limitaciones externas y obstáculos internos que todavía hoy siguen vigentes.

El propio carácter sustitutivo de importaciones que asumió la producción industrial, así como el importante margen de protección de que dispuso, hizo que aquélla se destinara principalmente al abastecimiento del mercado interno. Por otra parte, ni en ese momento histórico, ni tampoco después, el Uruguay tuvo condiciones para hacerse un lugar en el mercado internacional como exportador de manufacturas. Y ocurrió lo que tenía que ocurrir: dados los estrechos límites del mercado interno, la dependencia tecnológica que obligaba a usar métodos de pro-



ducción concebidos para ámbitos diferentes y las crecientes dificultades para continuar sustituyendo importaciones a medida que se agotaba el margen comprimible de estas últimas, el crecimiento industrial uruguayo llegó a un umbral que no pudo trasponer. Por eso, hacia la segunda mitad del decenio de los cincuenta, el sector se estancó.

Ahora, en la fase más reciente del proceso económico nacional, el modelo que ha estado vigente en el país durante los últimos años propuso una reconversión

industrial, persiguiendo una sustitución de la producción tradicionalmente volcada al mercado interno por una industria de exportación. Y entre los fundamentos oficiales para justificar esta orientación no fueron escasas las referencias al pasado, criticando duramente lo que se calificó como protección irracional, intervención excesiva del Estado, ineficiencia de la producción, etc. En este sentido, se prefirió un camino sustancialmente diferente y, en el marco de un esquema que ha supuesto un progresivo desmantelamiento de la intervención estatal, se han venido eliminando los instrumentos a los que tradicionalmente se había apelado para proteger a la industria y —en particular— se ha puesto en práctica un programa de desgravación arancelaria que ha facilitado enormemente la afluencia de productos importados.

A la luz de las experiencias que estamos viviendo, puede afirmarse que más que una reconversión efectiva, el modelo reciente ha provocado una agudización de la crisis industrial nacional. Yo estoy de acuerdo en que se necesita un espacio mucho más amplio que el del mercado interno para asegurar una expansión sostenida del sector. Pero discrepo con la forma en que se ha encarado la reconversión referida. Porque nadie puede pretender tener una industria exportadora cuando se compromete tan seriamente su capacidad de competencia con el manejo de la política cambiaria. Nadie puede pretender tener una industria eficiente cuando la falta de protección ha inundado la plaza con productos importados —o contrabandados— que, lejos de estimular un mejor funcionamiento de nuestras empresas, han creado condiciones para que muchas de ellas dejen de producir. Nadie puede pretender tener una industria especializada en

ciertos rubros, de modo de facilitar una nueva y mejor inserción de nuestro país en el mercado internacional, si la falta de orientación por parte del Estado es total.

En resumidas cuentas, la famosa reconversión ha sido una experiencia fallida y dio como resultado una situación híbrida: ahora no tenemos ni una industria especializada en el mercado interno, como teníamos antes, ni una verdadera industria de exportación, como la que necesitamos urgentemente. Los límites de nuestro pequeño mercado interno se han estrechado aún más con el deterioro salarial, la afluencia de productos del exterior y el propio contrabando, alentado por la falta de ajustes de nuestra política económica ante los procesos argentino y brasileño. Por otra parte, la capacidad de competencia internacional de nuestros productos industriales está comprometida por el retraso cambiario, la falta de una política que estimule efectivamente los incrementos de productividad y el papel subordinado y desintegrado que sigue desempeñando el país en el contexto internacional.

El nuevo modelo no aprendió la lección que dicta nuestro proceso histórico. Yo diría incluso que en una actitud muy típica de los tiempos que corren, ese pasado fue subestimado, fue denostado antes que estudiado, en circunstancias que las conclusiones que es posible extraer de toda esa experiencia acumulada son sumamente valiosas. Porque basta observar la historia económica del país para percibir en primer lugar que aquí nunca podrá haber una industria de exportación sin una efectiva acción orientadora del Estado y, particularmente, una política de protección racionalmente concebida a la luz de los objetivos que se persiguen. La observación del pasado no debe conducir a la necesidad de eliminar la intervención del Estado y las medidas de protección, sino —muy por el contrario— a la necesidad de mejorarlas, concibiéndolas de otra manera y ajustándolas a las características de la época en que vivimos. Estos deberían ser los puntos de partida de un modelo alternativo para la industria, tema sobre el que volveré más adelante con detalle.

Aguardamos con mucha expectativa

Búsqueda se da por aludida al publicar un artículo que inversamente titula "No debe ser por nosotros" referido a uno que bajo el título "Política y Soberanía" apareciera en Opinar.

El tono y el estilo del artículo que referimos reduce el tema a nivel más propio del desahogo personal que al examen de los puntos en cuestión. Siendo así, no tiene interés para nadie continuar con ello, pero no obstante y al solo efecto de puntualizar algunos conceptos vamos a ocuparnos de él en esta oportunidad.

Empieza por atribuirnos malhumor. No hay tal. Más bien podría decirse que él se advierte en nuestro contradictor que aprovecha la ocasión para dar rienda suelta a toda iracundia y lanza sapos y culebras. Será porque todos son perversos, indignos e interesados menos —claro está— la que es "gente como uno" que reúne la suma de las virtudes y que sólo por una maligna trama conspirativa no ha llegado a ocupar el lugar que a su juicio le correspondería y que aquellos no fueron capaces de reconocerle y reservarle.

Niega más tarde que haya propiciado un Parlamento de tipo corporativo fascista. Bien. Admitamos la rectificación y digamos que la imputación que formulamos se debe a la defectuosa presentación de sus ideas. Digamos también que vuelve a incurrir en el mismo error cuando trata de aventar el tufillo fascista de que se impregnó su anterior artículo, afirmando que ese sistema concentra todos los poderes incluido el de la organización económica, en el Estado, siendo su posición contraria a ello. Dirigismo estatal no equivale a dictadura política, como tampoco liberalismo o neo-liberalismo económico es necesariamente sinónimo de democracia. No menciona en cambio para nada la idea que antes expusiera y que motivó nuestro comenta-

rio sobre esta parte de su artículo, en la que decía que el Parlamento debe integrarse con representación de las artes, del periodismo, de los sindicatos, de los comerciantes, etc. La idea no es novedosa y reconoce los antecedentes que recordamos, pero ya que se dice que no es esa la intención, dejémoslo así y atribuyámoslo únicamente a confusiones de redacción.

Se mantiene en pie en cambio el punto de vista relativo a que el diputado ideal sería aquél que alternara su función legislativa con los intereses de sus clientes y sin desprenderse en ningún momento de éstos. Es cuestión de sensibilidad. Cada uno con la suya. Por fortuna, quienes así piensan no han hecho camino y han debido quedarse solamente con los segundos. Si su criterio hubiera predominado habrían salido a todo gas con un tipo de conducta que el país nunca ha querido aceptar y que sin duda tampoco aceptará en el futuro.

No somos defensores ociosos de nadie. Por el contrario, tratamos de ser objetivos y pensar sin preconcepciones de ninguna naturaleza. Cuando hablamos de los políticos, de quienes algunos se sienten con derecho de malhablar en general, hemos dicho y reiteramos que el político es un ser como todos, con los mismos claroscuros que cualquier persona puede exhibir en cualquier actividad o profesión que practique. Por ello resulta abusivo afirmar que los políticos, así en general, son una especie de raza especial en la que campean por sus fueros todos los defectos, mezquinos intereses, malsanas ambiciones y cuanta otra tacha quiera adjudicarse.

Por nuestra parte preferimos al político político que se da por entero a la misión de servir al Estado —la lista de ciudadanos de todos los Partidos sería demasiado extensa— y no al político ocasional que pretende distribuir

su tiempo entre la función pública y los intereses personales, y menos aún que se siente como tesis que al Parlamento deben ir sólo los segundos con la expresa recomendación de mantener todos sus vínculos y ataduras con los intereses particulares. Repetimos: éste es un problema ético y es un problema de sensibilidad. Nuestro criterio es radicalmente distinto al que postula Búsqueda, y en lo que respecta al país es también un tema que hace mucho tiempo ha sido resuelto en forma que por cierto no coincide con su pensamiento.

Aquí y en este momento de lo que se trata es que el país vuelva a ser un país democrático, con una organización democrática, con elecciones democráticas y con un Parlamento democrático. Si hubo errores, que se corrijan, como se corrigió la ley de "autos baratos" a que alude Búsqueda, que omite decir que esa ley fue abolida en 1966 por iniciativa de los Partidos que propiciaron y llevaron adelante la Reforma naranja.

El juicio que pueda tener Búsqueda sobre el Parlamento o los Parlamentos anteriores —que en su momento no fue obstáculo para que alguno de sus redactores ocupara una Subsecretaría de Estado bajo el gobierno de alguien que había integrado esos Parlamentos como diputado— no viene a cuento con la tesis que ahora sienta en torno a la forma de su composición, que en definitiva depende del criterio con que se encare el punto y del apoyo que pueda merecer.

En todo caso lo aconsejable sería que llegado el momento presente su candidatura acompañada de sus ideas para ver como le va con la opinión pública.

No seríamos sinceros si no dijéramos que aguardamos esa ocasión con verdadera expectativa.

Manuel Flores Silva

¿Un contra - cónclave?

A raíz del artículo que publicáramos la pasada semana y en el que anunciáramos que los jóvenes batllistas estamos preparando —para luego del cónclave gubernamental— nuestro propio cónclave algunos amigos nos han consultado sobre el alcance del evento que estamos organizando. Es más, se nos inquirió sobre si nuestro encuentro aspiraba a asumir los rasgos de un contra-cónclave, con referencia al gubernamental. Pues: no es exactamente así. Los jóvenes batllistas pretendemos mucho más que estar contra alguén. Se trata de estar a favor de algo, y lo demás, en todo caso, viene por añadidura. Pretendemos comenzar a construir un proyecto de sociedad que apoyando al país sobre un eje de solidaridad —no de egoísmo, ni de capitalismo "salvaje"— sirva de propuesta de alternativa al modelo socioeconómico en vigencia.

¿Qué más civilizado, que más sano para un país y para su destino —cabe preguntarse— que, en tanto se aplica una recela socioeconómica, la oposición asuma con responsabilidad la tarea de bosquejar una propuesta de recambio? No solo es un derecho, sino un deber. Y más ante el fracaso —y la eventual caída estrepitosa— de una política económica.

Creemos más. Creemos que tal como se estilaba en algunos países sajones, la oposición no sólo debe tener siempre pronto su plan de alternativa, sino que incluso debe tener designados a los pensables y ejecutores eventuales de dicho plan: el Ministro "fantasma". Así la nación siempre puede contemplar, y comparar con claridad, las diferentes proposiciones que se le hacen para la administración de su sociedad. Contemplar, comparar, juzgar, y elegir, porque es utópico —y condenado irreversiblemente al fracaso— pretender imponerle a un país —intentar matizarlo— una política económica que la voluntad de su pueblo, lo que en definitiva es su esencia, rechaza. No solo las fórmulas políticas requieren consenso —y por eso se plebiscitan— sino que también los modelos socioeconómicos requieren el mismo consenso y deberán plebiscitarse. De hecho la democracia opera un permanente plebiscito de este último tipo.

¿Por qué un cónclave batllista que reúna a los jóvenes con los economistas, los analistas sociales, los juristas, los analistas históricos? Porque es absolutamente imprescindible un "aggiornamento" —una puesta al día y al futuro— del modelo batllista de desarrollo, desde donde catapultar el relanzamiento batllista. Porque comenzar la construcción de la nueva propuesta batllista —con la necesaria dosis de osadía y creatividad— debe ser tarea, norte y obsesión de la nueva y numerosa generación batllista.

Obvio es que desde la crisis de nuestro modelo —hace un cuarto de siglo— nadie ha podido estructurar un proyecto de país, factible y solidario. El Batllismo ha dejado un hueco que solo el Batllismo renovado y rejuvenecido puede llenar. Obvio es, también, que hay una conciencia histórica de este fenómeno —de este vacío— y esto explica el evidente aumento del poder de convocatoria batllista, sobre todo a nivel juvenil. Pero la juventud viene al Partido plena de dinamismo, no a alimentar aparatos electorales, sino a reclamar solemnemente para sus hombros los desafíos del Partido. Y como el principal desafío es el porvenir ha llegado la hora de que una nueva generación asuma la elaboración de las propuestas.

Hubo un país perdido que al no poder apoyarse en una arista progresista firme —el Partido que había vertebrado el único modo de desarrollo auténticamente nacional había atenuado, su vigor entonces desvarió. Concibió patologías violentas, se fracturó de su inteligencia, fue acusado de inoperante y se terminó intentando remediar esa supuesta inoperancia con la intolerancia que, peor, es la inoperancia del alma.

El país espera entonces —desde la dura lección de la experiencia— un relanzamiento batllista. Un relanzamiento audaz que construya con imaginación una nueva maqueta de la sociedad a que aspiramos. Un relanzamiento protagonizado por un nuevo lenguaje —amalgamado de futuro— y por un nuevo estilo —militante de modernidad—. Un relanzamiento que sea capaz de crear un nuevo espacio donde asentar además el país de la reconciliación. Porque esa es, además, una tarea para el Batllismo: en este país que se quebró, nuestro Partido tiene que ser capaz de tender los puentes sobre las fosas que lo dividen. Y si no, nadie. Así de trágico.

Los jóvenes no vamos a ir a una elección interna a destrozar a Pacheco Areco. Eso, en todo caso, vendrá por añadidura, porque la reacción que se enquistó en el Partido, téngase por cierto, ya es pasado. No, los jóvenes no vamos a ir —no debemos ir— a una elección interna —ni de cualquier tipo— convocando el estigma o el odio contra nadie. Nuestra generación tiene deberes suficientes con el destino de la nación, como para reparar en el regodeo de los cadáveres.

No. Los jóvenes batllistas iremos a una elección interna y al futuro —a pedirle al país que vote por sus hijos— armados del diseño de la sociedad que queremos construir. Diseño para el que necesitamos —el problema no se ha podido resolver en 25 años y la tarea es ciclópica— del concurso de todos. De los nuestros y de los que aceptemos, sin sectarismos, que nos ayuden. Con todos. Por el camino sólido —y para los uruguayos natural— de la izquierda histórica y de la avanzada social. Para ofrecerle al Partido, lo que el Partido le debe ofrecer al país.

Anibal Luis Barbagelata

Artigas y su pueblo

Ratificado por el gobierno de Buenos Aires el armisticio que quitaba a los orientales "el auxilio poderoso que la capital" "les había prestado", privaba "de un asilo a las almas libres en toda la Banda Oriental", y entregaba "pueblos enteros a la dominación de aquel mismo señor Elfo bajo cuyo yugo gimieron", el 23 de octubre de 1811 inició Artigas con sus tropas la retirada hacia el litoral norte del río Uruguay.

Era al comienzo sólo un ejército en acción. Será enseguida todo "un pueblo en armas" el que espontánea y multitudinariamente lo acompañe, por más que él —a quien aquél en uso de su "soberanía inalienable" y según "el voto de su voluntad suprema" acababa de proclamar como su Jefe— haya querido evitarlo. "Desde los primeros momentos en que por una consecuencia del tratado de pacificación marchó el ejército en retirada —dirá más tarde— hice uso de cuantos medios estaban a mi alcance para impedir "la emigración asombrosa de los vecinos y familiares que me seguían, considerando los embarazos que presentarían para la actividad de mis marchas, las dificultades y tropiezos que ellos mismos deberían experimentar y los pocos auxilios que yo podía ofrecerles y previendo de otra parte que llegaría el caso de ser de necesidad formar de ellas un establecimiento en que faltarían mil recursos para aliviar su triste suerte; no perdoné diligencia alguna para persuadir a todos de los beneficios de la permanencia en sus hogares". Pero resultó inútil. "Nada ha sido bastante para impedir la emigración o, casi puede decirse, despoblación de esta campaña —explicó— y si V.E. formase una idea de las indecibles penalidades y trabajos que estos patricios sufrían para llevar al cabo su resolución, se convencería de que cuando una triste experiencia no era capaz de arredrarlos en su decidido empeño, debían de ser vanas todas mis persuasiones y diligencias". Y "por un contraste singular de las circunstancias" habrá de mirar "con secreto placer la determinación magnánima de" sus "palsanos en el acto mismo que temía fuese un obstáculo para los movimientos militares".

Y así estarán con él, y muy junto a él, los "naturales de vincha y alarido", los charrúas y los tapes misioneros, y los "gauchos" y "changadores", y los criollos pobres, y los hacendados ricos, y los curas patriotas, y los patricios de lustre, y los viejos, y los jóvenes, y las mujeres, y los niños, hasta no

dejar detrás "ni la quinta parte de sus habitantes..."

Y estarán con sus carretas y los escasos muebles que no quemaron al partir. Dispuestos todos a resistir "con palos, con los dientes, con las uñas". "Con perros cimarrones", si falta hilero.

Y la abigarrada y penosa caravana, la interminable teoría, la abnegada columna del dolor y la

Los caudillos no surgen de la nada sino como reflejo del hondo pensamiento colectivo

fe, se convertirá para la historia en el "éxodo" del pueblo oriental, en la afortunada expresión con que le bautizara Freyre. O mejor, en lo que sus sufridos componentes por sí mismos llamaron la "redota", en al nativa y alterada versión de una palabra que si significa "vencimiento" y "huida" es también —y fue, sin duda— "camino" y "rumbo". Y en la especie paradójicamente, camino y rumbo hacia un destino, que no será de derrota, sino de victoria definitiva.

Atrás no quedaban más que "cenizas", ruinas, sangre y desolación", "el precio costoso de la regeneración". Y sólo aguardaban la miseria, el hambre, las privaciones, los andrajos, la desnudez. Las noches bajo los carromatos o los árboles, o a la intemperie, "expuestos a las calamidades de los tiempos". Pero igual fueron. Y fueron "todos los que tuvieron bastante alma y firmeza para hacerlo". A ciencia y conciencia.

Con altiva dignidad. Para asombro del mundo. "En esta crisis terrible, abandonadas las familias, perdidos los intereses, acabada" toda ayuda, "sin recursos, entregados sólo a sí mismos, ¿qué podía esperarse de los orientales, sino que luchando con sus infortunios cediesen al fin al peso de ellos, y víctimas de sus sentimientos, mordiesen otra vez el duro freno que en un impulso glorioso habían arrojado lejos de sí?".

"Pero está reservado a ellos —dirá el Precursor con comprensible orgullo— demostrar el genio americano, renovando el suceso que se refiere de nuestros palsanos de La Paz y elevarse gloriosamente sobre todas las desgracias; ellos se resuelven a dejar sus preciosas vidas antes que sobrevivir al oprobio

y la ignominia a que se les destinaba, y llenos de tan recomendable idea, firmes siempre en la grandeza que los impulsó cuando protestaron que jamás prestarían la necesaria expresión de voluntad para sancionar lo que el gobierno auxiliador había ratificado, determinan gustosos dejar los pocos intereses que les restan en el país y trasladarse con sus familias a cualquier punto donde puedan ser libres, a pesar de trabajos, miserias y toda clase de males".

¿Era ello la obra del don carismático de un hombre? No. Era el efecto de la atracción irresistible de la causa que él sostenía.

Los pueblos hacen a sus héroes, a sus verdaderos héroes, a su imagen y semejanza. El ideal de Artigas era el ideal del pueblo oriental. Artigas lo supo leer en éste. No quiso por él. Y jamás se substituyó a él. Fue únicamente su gran intérprete. De entrañable fidelidad. Por eso, fue y es también, su héroe por antonomasia.

La autonomía, "la soberanía particular de los pueblos", la autodeterminación, que sustentaba vigorosa e indeclinablemente, no eran sino manifestaciones del supremo derecho a la libertad de los individuos y las comunidades que los orientales perseguían —y perseguirán— con fervor y denuedo. "Desde el centro de sus desgracias", lo que buscaban, ¿no era, acaso, "un reducido de libertad"?

Artigas, el don José de los Orientales, "era el hombre de la época", exclamaría admirativamente Santiago Vázquez. Era el hombre de su pueblo, agregamos nosotros. Tradujo y consolidó su conciencia viva. Y le dio, perdurable, irrenunciable identidad. Una impar y grandiosa individualidad histórica.

"Por allí, en el ambiente agreste, donde el sentir común de los hombres de la ciudad sólo veía barbarie, desolación social, energía rebelde a cualquier propósito constructivo, vio el gran caudillo, y sólo él —afirma Rodó— la virtualidad de una democracia en formación, cuyos instintos y propensiones naturales podrán encauzarse como fuerzas orgánicas". Por eso, a ciento setenta años de aquel episodio hazañoso, la vía artiguista sigue siendo la vía de la autenticidad nacional. Que compromete nuestros esfuerzos, y los de quienes vendrán, en la tarea común de instaurar plenamente "el sistema sagrado" que "asegure la libertad civil y religiosa en toda la extensión imaginable", y bajo la Constitución y las autoridades que el pueblo se dé, el respeto de su voluntad soberana.

Luis Hierro Gambardella

No dejaremos que Grauert muera



Es claro que no debo añadir una palabra a las de Aldo Clausillo, que con tanta autoridad ya evocó en "Opinar" la figura política de Julio C. Grauert y su muerte. Es tan auténtica su página que cualquier agregado quedaría, con razón, desmerecido.

Procuraré apuntar hacia una dirección distinta en mi reflexión frente a los episodios de aquel momento cuando, desde los cuatro puntos cardinales de la ciudad comenzó a llegar, con un silencio que todavía suena, una severa multitud que quería acompañar los restos del joven luchador muerto. Muchos habían sido sus amigos y lo querían; otros lo estimaban por sus libros, sus artículos, sus discursos. Pero otros más, que seguramente eran la mayoría de aquel pueblo dolido, sólo sabían que había muerto. Y que desde ese momento, por haber caído como cayó, había nacido entre todos. Fue por eso que, con gravedad, levantaron en sus hombros el féretro y lo llevaron en combate, entre sa-

blazos que lastimaron la caja mortuoria y, a la vez, el alma de la República.

Filósofos, poetas, pensadores, han vibrado mucho y muy intensamente sobre una categoría estremecedora: La inmortalidad. Por los menos, desde el Renacimiento, con la floración de la conciencia individual y su auto-limitación de ente perecedero, se ha pensado que es el supremo tributo para las más altas potencias del ser humano. Es el pago que se ofrece por cuánto dan los héroes y los genios; y, a la vez, la esperanza superior que pueden acariciar quienes no tienen otras.

Los que vivimos aquellas jornadas de estupor tuvimos, no obstante, un privilegio superior: sentimos que para aquel muerto nacía la inmortalidad y nacía de nosotros, se depositaba en nuestro espíritu para crecer desde él a los tiempos de la República.

Ya Grauert no sería el abogado, el publicista, el político supremamente desinteresado que ejemplificó con una vida austera el servicio a sus ideas. El nimbo del martirologio cubrirá para siempre la dimensión de su persona. Y si aquel pueblo había creado una inmortalidad era porque él, en sí mismo, anónimo, fugaz, desconocido, era también inmortal.

Los muertos de este tipo se incorporan a la historia de una manera muy especial: Crecen, no están limitados por su circunstancia vital, abordan el porvenir; y es claro que ello es así por que están adentro del pueblo.

De aquel pueblo que lo enterró quedan, apenas, sobrevivientes. Pero las multitu-

des, como los oleajes del mar, son incesantes e infinitas. Una ola empuja a la otra y le trasmite su propia vida. Ocurre lo mismo en los pueblos; cada generación se ha impregnado de las vivencias más honradas de la que le deja paso; las recoge y también las trasmite: Así está Grauert en el presente.

Grauert es un héroe nacional: Lo reconocen así blancos, socialistas, hombres libres. Pero es un héroe del Batllismo. Fue su hijo y, en cierta medida —como pensaba don Miguel de Unamuno— también su padre. No lo podemos abandonar a la frialdad de los museos y las bibliotecas. Su temperatura moral calienta el alma de los batllistas y antes que a los otros, nos obliga.

Se suele pensar, si eso es pensar, que los partidos "usan" sus grandes hombres, sin comprender cuánto de abrumador tiene la actitud de reclamar algo tan tremendo como comprometerse con una inmortalidad; querer seguir siendo la ola infinita.

Tribuna Libre de la Juventud Batllista

Un compromiso con la historia

¿Quién no se ha cuestionado alguna vez el por qué de las injusticias sociales, el por qué de tanta riqueza en manos de tan pocos contraponiéndose a la miseria que sufren otros muchos? ¿Es que acaso este hermoso suelo sobre el que nos tocó nacer pertenece a los herederos de ricos terratenientes y de encumbrados capitalistas? Hoy por hoy esos pocos privilegiados son compatriotas nuestros, pero en el futuro, ¿quiénes serán...?

La Patria pertenece a todos y cada uno de los que en ella nacimos, y partiendo de esa base José Batlle y Ordóñez fue edificando un país que fue ejemplo para el mundo en cuanto a conquistas sociales. Somos herederos de un rico pasado histórico y debemos conocer cuánto a él debemos y cuánto ofrecemos de nosotros por conservar ese legado. La bandera que don Pepe dejó al morir debe ser levantada por nosotros, la juventud batllista, para beneficio del pueblo uruguayo. Revitalizar su obra, luchar por las ideas que el mismo Batlle se vio impedido de llevar adelante, es un compromiso con la historia.

—Pero atención! Contra lo que muchos suponen, el Batllismo no es la idolatría irracional de un antiguo caudillo, tampoco es la fe ciega en antiguos dogmas, ni la defensa de viejas tradiciones. Todo lo contrario, don José Batlle y Ordóñez es la fuente ideológica de la cual nos nutrimos, de su análisis surgirán las soluciones que

todos queremos para nuestro vapuleado Uruguay.

No está en la idiosincrasia de nosotros los uruguayos el conformismo y la mediocridad de aceptar que se nos impongan soluciones por obra y gracia de unos pocos hombres y particulares intereses. Somos hermanos en la lucha cívica todos quienes deseamos la salida democrática con el anhelo de lograr una Patria socialmente justa y respetuosa del derecho de cada uno de sus hijos. Pero, ¿dónde encontrar la respuesta? La auténtica respuesta nacional surge del ideario de Don Pepe y no hay por qué ir a buscarla fuera de fronteras.

El Batllismo es la solución de izquierda que espera todo el país, entendiéndose como tal, según lo expresara el Dr. Francisco De Ferrari, la transformación del progreso tecnológico en bienestar social, el logro de nuevos niveles de vida gracias al avance tecnológico. El mismo De Ferrari lo definió como una política de avance que revisa continuamente sus ideas, cambia sus soluciones y las adapta a las nuevas posibilidades del progreso moral y material del hombre.

Sólo así, y una vez obtenidos estos logros, gritaremos al mundo que somos orientales, y con orgullo, de nuestra gente y nuestra tierra!

GONZALO ARROYO

Una opción alternativa

Los jóvenes batllistas tenemos asignada una misión bien clara: ser la vanguardia de un partido que plantee una clara opción alternativa a la política que nos gobierna desde hace ocho años. Los uruguayos debemos ir exponiendo desde ahora nuestro pensamiento concreto acerca de nuestros problemas. Primero que nada la reconquista de la libertad, que es como decir el reencuentro con nosotros mismos. Y luego cómo hacer un uso responsable de esa libertad, vale decir, qué sociedad aspiramos construir. Porque, hoy por hoy, una democracia no puede existir sin un marcado sentido social.

Si, por la forzada interrupción del ejercicio democrático, ha perjudicado al país, lo ha retrotraído a los viejos tiempos de la lucha por la libertad. La consolidación de la democracia es la condición primera para el logro de la justicia social. La primera etapa que debe ocuparnos es pues recuperar la libertad. Pero no perdamos de vista nuestra meta última: edificar una sociedad igualitaria. A las puertas del siglo XXI no podemos caer en la postura romántica de los liberales del siglo pasado. Seamos liberales de nuestro tiempo. Sobre los bienes de la libertad ya no se discute; construyamos el nuevo tiempo en que la tiranía sea recordada como cosa del pasado, muerta y enterrada, y dediquemos toda nuestra energía a luchar por la justicia.

Pertenece a un Partido que, en sus buenas épocas, hizo de la crítica y la polémica sus herramientas. Crítica hacia afuera y hacia adentro. Democracia como forma y como sustancia. El Batllismo ha sido en este país la gran corriente del cambio. El Batllismo ha sido la sensibilidad social en el gobierno. El Batllismo ha sido la primera y única oportunidad histórica en que los sectores socialmente más dé-

biles accedieron al poder utilizando el voto como arma. El país está imbuido de esa mentalidad, no hay más que remover esa tierra siempre fértil para que la semilla brote con renovado vigor. Los jóvenes batllistas queremos retomar ese espíritu. Debemos ser críticos, innovadores, progresistas. Aspiramos plantear al país un compromiso serio con miras a resolver sus problemas. Ser fieles al espíritu de Batlle nos exige que nuestro método se asemeje más a las aguas de un torrente que a las de una tranquila laguna.

¿Por qué los trabajadores están hoy obligados a dejar demasiadas horas de su vida para procurarse un modesto sustento? ¿Por qué ha decaído el nivel general de nuestra enseñanza? ¿Por qué la alta deserción escolar? ¿Por qué muchos uruguayos están lejos de su tierra? Y más aún: ¿Por qué las amas de casa no han de recibir una jubilación como justa compensación a su labor en el hogar? ¿Por qué se habla todavía de hijos legítimos e hijos naturales si todos nacemos de igual forma? ¿Por qué los obreros no han de participar como cogestores en la administración y en los beneficios de las empresas? ¿Por qué no terminan con el triste espectáculo de los asilos e integrar al anciano a la sociedad mediante alguna actividad adecuada a su condición? ¿Por qué no transformar los medios de comunicación en difusores de cultura y colaboradores de las formas de enseñanza tradicional? ¿Por qué los estudiantes no han de elegir a sus profesores en los niveles superiores de la enseñanza? ¿Por qué no cambiar radicalmente el pesado aparato burocrático en que se ha transformado la Administración? Estas y mil interrogantes más esperan nuestra respuesta. Tenemos una consigna: ¡AVANZAR!

ALVARO GONZALEZ GERVASIO

"Por Constitución y Leyes Democráticas"

En la fecha en que conmemoramos el aniversario de la desaparición física de Batlle y Ordóñez, los abajo firmados, ciudadanos Colorados Batllistas de Florida, nos dirigimos a la Opinión Pública del Departamento, para informarles:

I) Que hemos resuelto constituirnos orgánicamente, dando formas a la lucha principista que venimos manteniendo desde antes del histórico plebiscito de noviembre de 1980, para volcar todos nuestros esfuerzos, en la colaboración a las autoridades partidarias encabezadas por la llamada "Comisión de los Seis".

II) Que con la mayor amplitud de pensamiento y de miras, haciendo del interés nacional la única meta a considerar, convocamos a la Unidad Partidaria, comenzada a forjar en vísperas del aludido plebiscito, para la tarea de reencauzar a la República en la senda de la Institucionalidad.

Dicha Unidad Partidaria, deberá coordinar, una necesaria diversidad de matices o tendencias, naturales a toda organización democrática, con las metas comunes que fijaron las fuerzas populares que votaron por NO en aquel pronunciamiento soberano.

III) Que en esta forma nuestro único compromiso es con la República y sus Instituciones, por cuyo motivo hemos resuelto denominar este Movimiento, en la forma en que fuerzas de todos los Partidos democráticos, convergieron en 1938 para lograr la recuperación de la Nación, como Estado de Derecho, Democrático y Representativo.

IV) Que por todo ello convocamos a quienes deseen participar de esta movilización partidaria, extra - sectorial, a comunicarse con cualquiera de los firmantes para hacerla efectiva.

Florida, 20 de octubre de 1981.

Firmas en orden alfabético: José Acevedo, Eduardo Blanco Acevedo, Selva Acevedo de Faguaga, Carlos Alaniz, Toms Balarini, Gloria Bracco, Cacho Burgos, Juan R. Burgos, Ricardo Cono Bustelo, Pedro Caceres, Ricardo Cabral Lamaíta, Angel Calcagno, Hilario Castro, Rodolfo Cayaffa, Juan Carlos Chenlo, Juan P. De León, Margarita De León de Muniz, Pedro De León, Alfredo D'Elia, Ricardo D'Elia, Tito Della Ventura, Jorge de Sierra,

Dr. Osvaldo Errico Parrillo, Juan Manuel Fernández, Julio Fernández Rondeau, Julio García, Domingo Giordano, Rubens Guarnieri, Flor de Lis Lamaíta de Chenlo, Vicente Martínez, Dr. Wilson Monti Grané, Carmen Ilda Mattos, Emilio Muniz, Fidel Musto Baleta, Diego Noboa Batlle, Feliciano P. Noria, Julio César Noria, Fernando Ochoteco, Leonor Osorio de Bracco, Luis Palermo de Balarini, Juan Passarella, Carmen Pelusso, Jorge Raimonda, Petrona Ramón de Acevedo, Adolfo Reyes, Cayetano Salerno, Darío Santana Luisi, Raúl Scocozza, Dr. Nelson Sica Dell'Isilo, Nurni Suárez, Criseldo Urmando, Dr. Alvaro Yanes.

Domicilio: Independencia N° 740, Florida, Tel. 2087.

En Treinta y Tres

Se ha integrado la Comisión Departamental del Partido Colorado, Batllismo de Treinta y Tres, que registrará los destinos de la Colectividad, como autoridad provisoria hasta las elecciones internas, con las siguientes personalidades.

Numa Faliveni, Pedro M. Dellepiane, Agrimensor Ramón Cabrera, Víctor Batista, Mahir Cuello Gadea, Dr. Genaro De León, Alberto Ferreira, Dr. Néstor Larrosa, Ramona García de Miguel, Darío Larronda, Secundino Freitas Artés, Juan M. Olivera, Dr. Carlos Carrasco, León Ivo Posadas, Ing. Teodoro Rivero, Juan Luis Pinlos, Manuel Martínez, Ro-

berto Malzone, Oscar Piedra, Antonio Machado, Escribano Pedro Méndez, Vallón, Estefanía Pereira de Machado, Luis Alberto Larrosa, Julio Larrosa, Cipriano Pereira, Héctor Acosta, Dalmiro Pereira, Dr. Carlos M. Viganó, Dra. Elsa Pintos de Viganó, Bolívar Silva, Ebrandina De Mello, Ramón Fleitas, José Saravia, Antonia Mautone, Walter Iguinf, María Justina Viera, José Raúl Da Rosa, Manuel Becerra, Lilián Mateo, Camila Segovia, Carlos Tonar, Leonel García Borges, Marlene Miguel García, Angel Díaz, Ruben Cuadrado, Eladio Aguirre, Inés Cuadrado, Norma Monterrubio de Alvarez, Félix Oreste Fleitas.

Eduardo J. Corso

Los dogmatismos matan a la nación

Un modelo de política económica, que se elija, está de acuerdo con la concepción que se tenga de la sociedad donde habrá de aplicarse.

Si se parte del supuesto que el Estado es el único capaz de organizar la vida económica, habrá concentración de poder y de actividad. El Estado dosifica la distribución de los bienes según la escala de valores que se haya escogido.

Si se estima, en cambio, que la asignación de recursos debe efectuarse según la habilidad o el poderío de los agentes, el Estado asumirá una actitud pasiva. Será un testigo del acontecer.

Con la primera fórmula se corre el riesgo de masificar a las gentes, reservando para los administradores el tratamiento de distinción.

Con la segunda, se admite que las élites obtengan los beneficios en cuantía no comparable con los que perciben los integrantes del pueblo.

Una y otra receta conducen a relegar a los más a un disfrute disminuido de las riquezas.

El primer modelo es apropiado para los regímenes marxistas de la hora; el segundo, para los que se proclaman liberales. Por distinto camino se llega al mismo resultado. Uno y otro subestiman al hombre y lo asimilan a un humilde engranaje del sistema. El hombre no es el destinatario del proceso económico.

El marxismo niega la libertad, como forma de aplastar las individualidades; el liberalismo invoca la libertad, como manera de impedir su efectivo disfrute por los más.

En nuestro país se combate al marxismo y se exalta al liberalismo. Y quienes más están aferrados, hoy, a las soluciones capitalistas, son los que ayer estuvieron más cerca de las concepciones marxistas. "Extrema se tangunt".

El marxismo proclama que su objetivo es la felicidad del proletariado. Y su éxito estriba, precisamente, en la circunstancia de no haberlo plasmado. Si la masa multitudinaria estuviera satisfecha, el sistema se desmoronaría.

El liberalismo sostiene que la política general no debe orientarse en atender los diferentes problemas sectoriales. Sería una cuestión de transferencias. Lograrlo, sería quitarle su propia razón al régimen. Las élites desaparecerían.

Cuando transcurra el tiempo y la realidad de estos días sea historia, se comprenderá en qué grado el modelo que se aplica en el país, hiere, en lo más profundo, la sensibilidad de nuestro pueblo.

Ni por los orígenes de pueblo de aluvión

Cita electoral para escribanos

Importantes grupos de Escribanos representativos de todas las zonas del País, han dado su apoyo a la Lista 4 - DIGNIDAD GREMIAL, que promueve a los señores RAMIRO LLANO y GUILLERMO STIRLING a la Directiva de A.E.U., a los señores SAUL D. CESTAU y CARLOS GRAUERT al Consejo Arbitral, y a los señores PABLO RIVERA y JOSE M. ESPERANZA a la Comisión Fiscal, para las elecciones en la Asociación de Escribanos del Uruguay del próximo 11 de noviembre.

Se CITA a los adherentes para la sesión de trabajo a efectuarse hoy a las 19.30 en el local de la Asociación de Escribanos del Uruguay.

racial e ideológico ni por las mejores tradiciones enraizadas en nuestra cultura, aceptamos sin repugnancia el desprecio que se corporiza en declaraciones y decisiones, materialistas, frías, deshumanizadas, escupidas contra el rostro de la conciencia nacional. Una década atrás libramos la lucha contra la sedición marxista. Y la derrotamos. Pero, una vez más ha cumplido aquello de... los vendidos resultaron vencedores.

No quedaron los hombres ni las estructuras visibles que los proyectaban. Pero, sus ideas se han hecho carne en las ideas de los triunfadores.

Organizar una sociedad, vacía de libertad, y organizar una sociedad, borracha de libertad, proyectada a la vida económica, desemboca en el mismo resultado: pocos son los detentadores de la riqueza nacional.

Somos partidarios de estimular al máximo la iniciativa privada. Reservemos para el Estado las áreas que le son propias, según sus estrictos fines y lo admitimos cubriendo aquellas que la empresa privada no cubre. Un comportamiento subsidiario.

Pero, jamás, nos hubiéramos hecho a la idea que el Estado uruguayo, en nuestros días, abdicara de sus potestades naturales, que es la unción de gobernar para cedérselas a poderosos sectores económicos y, en muchos casos, del exterior. Tal lo que resulta al invertir al mercado como el asignador de los recursos.

Jamás, hubiéramos imaginado, por las ideas que nos inculcaron en el hogar, en la escuela, en el liceo, en la Universidad, que el Estado se aferrara a un conjunto de discutidas directivas, como si se tratara de un código inmutable del honor, sin que las consecuencias sociales hicieran mella en sus agentes.

Los hombres, las familias, las organizaciones, las empresas, todo camino al fracaso, como si fuera posible pensar en la existencia de un pueblo, pensando, únicamente, en las ganancias despojadoras de los inversores.

Se ha armado un sistema tan artificial y tan rígido y aplicado por tanto tiempo, que cualquier retoque que se ensaye pronostica una catástrofe.

Y no descartamos que sea así. Es más; cuanto más se demore en la búsqueda de una salida que le sirva a la gran mayoría de los habitantes del país, los efectos incontrolados y descalificadores serán de mayor cuantía.

Los vaqueanos del modelo perdieron la huella y están temerosos de caer en el precipicio.

Estaría justificado ir pensando en sustitutos que, más allá de la imaginación y de la ciencia que posean, estén dotados de una sensibilidad compatible con los parámetros de la cultura tradicional que nos inculcaron, según la cual los más necesitados serán los más privilegiados.

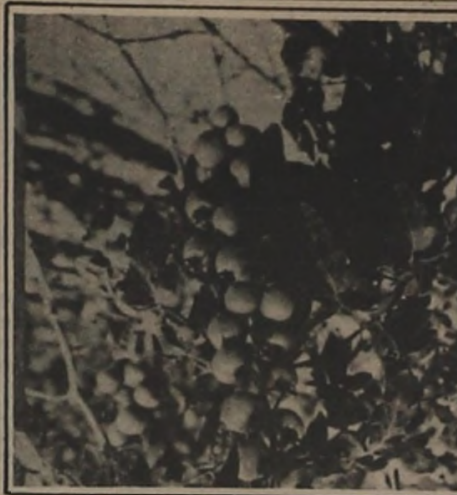
Es más; no se puede pensar en serio en la apertura política que es un anhelo ferviente del pueblo, si se mantiene la rigidez del actual modelo económico.

La vida política abre instancias para la comunicación. Y no pensamos que sería posible la permanencia de un ministro y de su receta, ante un parlamento de representantes responsables.

Ese esquema liberal —oh manes de la contradicción— se ha podido aplicar porque la libertad no poeró en la actividad política.

Si se quiere, honesta y seriamente, devolverle al pueblo la facultad de su autodeterminación, también, hay que derivar, y previamente, en un cambio en el manejo de las cuestiones económicas.

El dogmatismo económico de hoy no se compadece con la flexibilidad política de mañana.



Roberto Asiaín

Es el momento de la tolerancia

"Sé humano, compasivo, prudente, indulgente y sin ahogar a otro, piensa en ganar el puerto; quien perdona tiene razón; la cólera no. No envenenemos la dulzura que nos queda. Creo ver a los presos en funesto calabozo que, pudiéndose socorrer, combaten encarnizados con los hierros con que están encadenados."

Poema sobre la ley natural - Canto II.

"El género humano se asemeja a un tropel de viajeros que van en un buque: unos están en popa, otros a proa, varios en la cala y en la sentina. El buque hace agua por todos lados; el huracán es continuo; miserables pasajeros que seremos sumergidos les preciso que en vez de darnos los socorros necesarios para endulzar nuestra situación, la hagamos más horrible? Pero este es nestoriano, aquel judío, el otro cree en un picardo, el de más allá en un natural de Islebe; aquí hay una familia de ignícolas; allí son musulmanes; a cuatro pasos anabaptistas. ¡Eh! ¿qué importan sus sectas? Es menester que trabajen todos en calafatear el buque, y que cada uno, al asegurar la vida de su vecino por algunos momentos, asegure la suya; pero empiezan a disputar y perecen."

Voltaire.

"Contra el totalitarismo del odio no hay más que el totalitarismo del amor."

León Felipe

"Aquel que camina una sola legua sin amor, camina amontado hacia su propio funeral."

Walt Whitman

Todo parece indicar que el viejo oficio de calafatear —léase cerrar con breca y estopa las juntas del casco de una nave para que no entre el agua— debería ser hoy practicado por todos aquellos uruguayos que anhelan tiempos más felices para la República.

La mayoría silenciosa de este maravilloso país ha dado y seguirá dando muestras de que su apego a la tolerancia está tan consustanciado con el modo de ser nacional, que ninguna provocación será capaz de hacer variar esta conducta.

El Tratado de la Tolerancia que escribiera Voltaire, algún siglo atrás, a propósito de los enfrentamientos religiosos, debería, de algún modo, reescribirse en el Uruguay de hoy para que pudieran convencerse, quienes aún no lo están, de que el país se salva por el camino de la tolerancia o perece en el enfrentamiento estéril promovido por el dogmatismo intolerante.

Porque la tolerancia es humildad, es amor, es respeto al disenso, es respeto al hombre en su condición de ser libre y pensante. Es la antítesis del odio, de la pasión desenfrenada.

Porque nunca nos acostumbremos a besar el azote ni creemos en la irracionalidad de la violencia es que habremos de dar la batalla por la tolerancia. A quienes intenten imponer el oscuro totalitarismo del odio les habremos de demostrar que los caminos de la paz y de la reconciliación nacional sólo podrán ser recorridos bajo el signo de la amplitud y la tolerancia.

La historia de este país nos habla de clemencia y de

amnistía como únicas vías de inaugurar un nuevo tiempo en el que la revancha no tenga cabida. El perdón y la indulgencia no son condiciones de los débiles sino que son el arma de los fuertes, de los ricos de espíritu. Quienes demuestran así ser capaces de crear nuevas oportunidades sabiendo que no son detentores de la verdad absoluta y concientes también de que el futuro será dichoso en la medida en que confiemos los unos en los otros.

Condenando al semejante abriremos la puerta para que la exculpación nos llegue a nosotros mismos. Nadie está libre de culpa en ese pasado que no queremos revivir.

DELITOS DE IMPRENTA

Luis Tornaría Bertoni

Colección JUS - 20

Responsabilidad del editor y del impresor

La libertad de comunicación del pensamiento y la responsabilidad penal

CON UN COMPLETO ANEXO NORMATIVO

FUNDACION DE CULTURA UNIVERSITARIA

25 de Mayo 537 - Guayabo 1860 MONTEVIDEO - URUGUAY



DEPRESION GANADERA Y DESARROLLO FABRIL

URUGUAY 1929-1938

RAUL JACOB

Cuando la crisis de 1929 nos alcanza Uruguay ya estaba en crisis

- se había invertido en bienes suntuarios.
- los ganaderos se habían vinculado con la banca y no obtenían precios remuneratorios.
- la moneda cayó, cundió la desocupación.

Impulsar la industria fue la respuesta

Un aporte más al estudio de la realidad nacional y sus problemas

FUNDACION DE CULTURA UNIVERSITARIA

25 de Mayo 537 - Guayabo 1860 MONTEVIDEO - URUGUAY



Las grandes obras se hacen con la gente y no contra ella

—¿Considera que existe libertad de prensa en el país?

—Las clausuras de periódicos no están permitidas por nuestra legislación, ni por la Constitución de la República.

En el país existe una legislación clara sobre la libertad de prensa. Está precisamente establecido que no puede haber censura previa y que sólo pueden ser sancionados por la Justicia —claro que por una Justicia independiente— con posterioridad a las ediciones de los periódicos, los redactores responsables en caso de que cometan delitos claramente tipificados.

Las clausuras de diarios pueden entorpecer el diálogo que se ha entablado entre los militares y la oposición...

—¿Hay otros motivos que puedan obstaculizar el ritmo del proceso de transición?

—Otro motivo puede ser el no restablecimiento pleno de las libertades. En el Uruguay estamos viviendo —aunque parezca paradójico— un régimen de inseguridad.

Se ha hablado durante ocho años de la seguridad nacional y los uruguayos no sabemos a qué tenemos derecho.

No sabemos qué es lo que se nos permite hacer y qué es lo que está prohibido. Por ejemplo hay un decreto absolutamente ilegal e inconstitucional que establece que se debe solicitar permiso a la autoridad policial con diez días de anticipación tanto para realizar una reunión política, como para una reunión de copropietarios de apartamentos, como para festejar un triunfo deportivo o pronunciar un discurso en un entierro.

En consecuencia, es preciso saber con anticipación a los partidos, cuándo un equipo va a ganar y la fecha exacta en que una persona va a morir para que le

En diálogo con OPINAR el Dr. Javier Barrios Anza, 49 años, casado, 3 hijos, miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Movimiento de Rocha, analizó el régimen que llamó de "inseguridad" que imparte en el país.

El ex-secretario de bancada del sector mayoritario del Nacionalismo, puso de manifiesto sus puntos de vista respecto al diálogo político, afirmando además, que la tarea del restablecimiento jurídico debe llevarse a cabo "con la gente, y no contra la gente" para lo cual —enfático— se requiere "despertar el fervor popular".



sean otorgados los permisos correspondientes.

Esto, en lo que tiene que ver con el derecho de reunión, en materia de otras li-

bertades existe un régimen de discrecionalidad que hace que un funcionario administrativo pueda clausurar o prohibir sin ajustarse a Derecho.

Es necesario darle seguridades a la gente. Saber qué es lo que se puede y qué es lo que no se puede hacer.

Esa seguridad sólo la brinda el cumplimiento estricto de las normas jurídicas. Es fundamental que se diga si está o no en vigencia el Capítulo de Derechos, Deberes y Garantías de la Constitución. O si en cambio estamos sometidos a un régimen de discrecionalidad que depende del funcionario que aplica determinado criterio o aún dependa de cómo se haya levantado el funcionario ese día.

—Algunos dirigentes han sido desproscriptos pero los líderes —probablemente más significativos— de los Partidos, permanecen privados de sus derechos civiles. ¿Qué nos puede decir al respecto?

—El Partido Nacional no reconoce ninguna proscripción, porque además de no corresponder en un régimen democrático, han sido injustas, contrarias a la equidad.

No se concibe en las democracias que se castigue sin una previa ley que determine la ilicitud de una conducta y su pena. Por tanto no hay delito ni pena sin previa ley que lo establezca. Este es el caso de los que fueron penados por las proscripciones, con el agravante de que

no contaron con las garantías del previo proceso, vale decir, sin darles la oportunidad de defenderse y por autoridades que no pertenecen al Poder Judicial, único encargado de juzgar la conducta de los hombres en la democracia.

En consecuencia entendemos, que no deben existir proscripciones. Si alguien ha cometido un delito deberá ser juzgado por jueces independientes.

En este tiempo de régimen excepcional no hemos visto que a ningún político se le haya siquiera una tentativa de proceso por un acto de inconducta.

Las proscripciones no tienen razón de ser, su levantamiento total es requisito indispensable para el funcionamiento pleno de todos los Partidos políticos.

—¿De todos los Partidos políticos?

—Sí, de todos los Partidos. En un régimen democrático no hay por qué hacer distinciones.

El Partido Nacional, como Partido democrático que es, sostiene que debe brindarse libertad a todas las tendencias políticas para expresarse y actuar.

—¿Por qué urge la realización de las elecciones internas en los Partidos?

—Para determinar rápidamente la verdadera representatividad de los delegados partidarios que negocian con el Gobierno. Porque últimamente, han aparecido una serie de agrupaciones fantasma que no representan a nadie. Entonces, luego del resultado de las elecciones internas, los reales representantes de cada uno de los Partidos deberán sentarse a la mesa de las discusiones.

—¿Luego deberá venir la Constituyente?

—Creo que la Constitución del 67 es buena pero dado que se proyecta hacerle algunos ajustes, creo sí, que el procedimiento es el de una Asamblea Nacional Constituyente. Para que algo perdure es preciso hacerlo con gente atrás.

Últimamente he venido repitiendo algo que en mí parece un sonsonete. Las grandes obras se hacen uniendo y no dividiendo, con amor y no con odio. Con la gente y no contra la gente.

Para eso es necesario despertar el fervor popular para avalar las instituciones que nos habrán de regir, en un orden de libertad, paz y seguridad, en suma, de democracia.

JORGE E. LEIRANES

No demorar la concordia nacional

Juan Carlos Elizeire, 67 años, oriundo de Rivera, activo integrante de la militancia batllista —recientemente desproscripto— expuso sus ideas sobre la actualidad política.

—Transcurrido los dos primeros meses del periodo de transición, ¿ha podido vislumbrar algún avance que merezca destacar en la tarea de reinstitucionalizar el País?

—Sin duda alguna se ha perdido la dinámica que en los primeros momentos, hizo prever una continuidad del diálogo iniciado. Se han dado a publicidad algunos fundamentos sobre el particular, que en lo personal no conforman. Si efectivamente —y no tengo porque dudar de intenciones— se quiere llegar a una regularización institucional, en el andar, está la respuesta, esto es integrar de inmediato las comisiones con quienes esten dispuestos a estructurar las bases para llevar a cabo esa aspiración.

—A la luz de hechos recientes, ¿qué opinión le merece la supresión de la libertad de prensa?

—Creo que para dar pasos firmes a una vuelta a la normalidad institucional, sin duda alguna la libertad de prensa, de expresión, es uno de los elementos básicos a los cuales debe darse preferencia. La crítica sobre distintos temas no debe molestar en su intención, porque muchas veces permite rever decisiones que creemos acertadas. Por otra parte existen en el País, leyes que sancionan al que se apartare en una u otra forma de tales disposiciones.

—El mantenimiento de la proscripción de alguna de las figuras más representativas de los Partidos será obstáculo insalvable para alcanzar la reconciliación?

—Estimo que, como en el caso particular de mi amigo personal y político Dr. Amílcar Vasconcellos, existen aún pros-

cripciones que son mantenidas y cuya causal no difiere de todos los que hemos sido desproscriptos. Pero hay más, esos ciudadanos por la experiencia, jerarquía y quehacer como políticos y gobernantes, han conformado una corriente de opinión, que esta representando a una parte mayoritaria del pueblo; y si llegamos a puerto seguro, que es la esperanza de todos los ciudadanos de este País, ellos deberán ocupar las posiciones que el consenso popular así lo determine. Por último corresponde preguntarnos: ¿Cómo podemos conjugar una intención o deseo de volver al orden institucional, a una democracia auténtica, a una libertad plena, a un derecho que le asiste al pueblo de elegir, si los marginamos para actuar públicamente?

—¿Cree usted que ha llegado el momento en que las corrientes políticas deban repensarse a sí mismas mediante una severa autocrítica?

—En todos los actos de la vida tanto en lo particular, como dentro de la comunidad regida por una Democracia —filosofía aún no superada— se cometen errores y se tienen aciertos. Todas esas alternativas son propias del ser humano; por tanto, esto mismo le sucede a los Partidos políticos y a toda asociación de hombres o ciudadanos de cualquier naturaleza. No obstante y sin duda alguna, el período transcurrido en estos años y otros que la historia nos señala, permitirá estructurar lo mejor en beneficio de todo nuestro pueblo, pero debe ser con la conciencia plena de que todos estamos obligados a colaborar en esa tarea normalizadora.

—Siendo así, ¿cuál deberán ser los puntos esenciales de esa tarea revisionista?

—Los años a que hemos hecho referencia y los vividos con anterioridad, nos indican que el primer paso debe ser la unidad total de todos los sectores ideológicamente identificados. Concurrente con lo mismo actualizar los elementos que mejor conformen para lograr hacer frente a tantas dificultades que se vive tanto en lo interno, como en el mundo, en lo econó-

mico, social, etc.

—¿Será posible el advenimiento de la concordia nacional y la restauración del pluralismo irrestricto democrático, en el futuro institucional?

—Si reiniciamos el diálogo, si estructuramos o damos vigencia a los Estatutos o Carta Orgánicas de los Partidos políticos, si la libertad en todas sus manifestaciones se establece, si hay convicción total y absoluta de volver a actualizar épocas, de las cuales nos sentimos orgullosos y que merecieron calificativos honrosos para nuestra República, no veo qué razones puedan impedir para que esa conciliación del pueblo uruguayo no pueda concretarse, que por otra parte es la base de esa Democracia a que aspiramos y hacíamos referencia.

Recibimos y publicamos

Todo lector atento critica lo que lee, haciendo su composición de lugar. De la lectura del semanario de su dirección, reaccionamos coincidiendo o discrepando. Lejos de desconocer la respetable y calificada prédica de OPINAR, nos permitimos discrepar, —en este caso—, con la permanente referencia al plebiscito de noviembre último.

Reconociendo sus muy importantes consecuencias, consideramos imprudente dilatarlas en el tiempo, ya que podría obstaculizar la concordia y el entendimiento nacional necesarios en este periodo de reinstitucionalización que vive la República, al cual todo democrata quiere llegar, teniendo como instrumento inmediato al diálogo político. Y el pueblo en ejercicio de su soberanía, fallará, aprobando o rechazando los resultados del diálogo.

En definitiva, el plebiscito es pasado, comenzó otra etapa; esforcémonos todos para que llegue ésta a buen puerto.

El motivo último que forzó esta nota, es que OPINAR del día de hoy, en artícu-

lo titulado: "La reanudación del diálogo político", al mencionar a Acción Nacional-Herrista entre los "silistas" no se ajusta a la realidad.

Nos fundamentamos, en que se constituyó en fecha muy posterior al plebiscito, el día 22 de agosto de 1981. En que su Presidente D. Alberto Puig Larravide, como miembro de la Comisión de los 10" suscribió la más exhaustiva crítica al proyecto constitucional, sin que ello lesionara el propósito esencial de unidad partidaria que lo inspiraba. En que sus demás miembros apoyaron una u otra opción en dicho episodio; que a esta altura, consideran superado, en función del entendimiento nacional anhelado, que posibilite la vigencia de la democracia plena; siendo fieles al ideario del Dr. Luis Alberto de Herrera, que representa e interpreta.

Repitiéndome de Ud. con el mayor respeto, le solicito tenga a bien la publicación de esta nota.

Diego Guadalupe Brenna.

DE TODO BOYA

FECHA 5/11/81

OPINAR

En el cincuentenario de ANCAP

"El Estado debe dirigir los sectores públicos vitales"

Con motivo del cincuentenario de ANCAP, la primera empresa del país, OPINAR entrevistó a su Presidente, Brigadier Gral. (Av.) Jorge A. Borad, quien hizo un pormenorizado repaso de los logros y subrayó la necesidad de que el Estado mantenga la administración de los sectores vitales. En este reportaje se resumen los principales aspectos de la conversación —sería imposible tener en cuenta todos los factores que intervienen en una empresa múltiple—, que demuestran que, más allá de la estridencia de algunas críticas, ANCAP es insuperablemente eficaz, y que ha sido y es muy bien administrada.

En un país como este, el Estado tiene que mantener los servicios públicos esenciales, como son los que tienen que ver con la energía y las comunicaciones, afirmó Borad. No hay capitales nacionales que puedan asumir financieramente esos sectores, por lo que, en caso de privatizarlos, pasarían indefectiblemente a empresas privadas extranjeras, y eso supone un riesgo muy serio, porque los capitales externos responden a los problemas externos. Imagínese lo que ocurriría si en este país hubiera, ahora, empresas en manos de capitales franceses. El actual cambio de orientación en la política francesa habría significado, indementablemente, una sustancial variante para esos inversores. No sería descartable que nos quedaríamos sin servicios y sin capital, explicó el presidente de ANCAP.

Estas empresas constituyen parcelas de poder, agregó. En esa medida —y nadie duda que la refinanciación o distribución de combustibles deben ser realizadas por grandes empresas, y que las grandes empresas son, en cualquier país, muy poderosas— pueden ejercer presiones indebidas para obtener beneficios. En la empresa pública hay, en cambio un sistema de controles internos y externos que asegura que cifras y balances sean absolutamente limpios. Además de los recíprocos controles entre el Directorio y las gerencias, actúan respecto a ANCAP el Tribunal de Cuentas y SEPLACODI, con lo cual hay un entrelazado de controles. Eso no ocurre necesariamente en la empresa privada y cualquier empresa privada que quiera con sus números demostrar lo indemostrable, puede hacerlo. En el caso de una poderosa empresa privada que preste un servicio público, eso es muy riesgoso.

Algunos sectores que actualmente maneja el Estado podrán pasar, sin problemas, a la órbita privada. Se ha elaborado al respecto un proyecto de ley —informó el titular de ANCAP— que institucionaliza la manera de que algunas áreas puedan referirse por el derecho privado, aplicando un sistema de administración por objetivos, y sin que se pierdan los controles básicos.

En cualquier caso, el Estado uruguayo no debe desprenderse de esos sectores estratégicos. Está demostrado —afirmó Borad— que el Estado puede administrar bien, ofrecer servicios competitivos y baratos, y cuidar más exigentemente el interés general.

EL CASO DEL CEMENTO

Nuestro entrevistado explicó así el caso del cemento portland, que demuestra claramente como el Estado puede producir más barato que la industria privada. En este momento, el cemento ANCAP se vende a un precio 15% menor que el de las dos empresas privadas competidoras. La ventaja de éstas es que dan financiación de tres meses, posibilidades que ANCAP está considerando actualmente.

Si lo quisiera, la Administración podría "copar" completamente ese mercado, ya que por las devaluaciones argentinas y algunas restricciones a la importación que impuso Brasil, disminuyeron las ventas al exterior. Pero ANCAP no desea hacer eso y regulará su producción.

Las razones por las cuales el ente público prepara portland más barato son claras para Borad: es una industria que no es notoriamente rentable, se produce más competitivamente porque hubo más inversión y ANCAP tiene equipos más mo-



ernos.

Si no hubiera sido por ANCAP, además, el país no habría contado con la seguridad del suministro de cemento para realizar sus grandes obras públicas. En los años '50, cuando aún no estaban en marcha las fábricas de ANCAP, se les pidió a las fábricas privadas un incremento de su producción, el que fue condicionado a una serie de beneficios. Hubo que importar el material. Al respecto, ANCAP no sólo produce más barato, sino que además lo suministra siempre.

SIN DEFICIT

Borad precisó que los tres sectores industriales de ANCAP —combustibles, alcoholes y portland— tienen contabilidades bien separadas, y que definitivamente no hay "vasos comunicantes" entre una industria y otra, por lo que, rebatiendo una crítica que se le ha hecho a la Administración, los logros de cada sector no se subvencionan con otros costos. Así, lo que

se obtenga en materia de cemento no se paga cuando se compra combustibles, o alcoholes.

El único sector deficitario es, dentro de la industria de alcoholes, el establecimiento de El Espinillar. Hemos querido venderlo pero no hubo ofertas. Cuando tanto se habla de privatizar los servicios, hay que tener en cuenta ese factor: a veces —las más— no hay interés en esas inversiones. Ahora estamos haciendo estudios contables separados, y a fin de año sabremos exactamente lo que cuesta El Espinillar.

LOS COMBUSTIBLES

Uruguay tiene combustibles que no son más caros que en otros países similares. Un país como Alemania, con todo el desarrollo que tiene, vende sus combustibles a precios similares a los nuestros. Se ha hablado mucho de que la competencia privada podría vender la nafta más barata, y eso quizás sea posible —argumentó Borad— pero una cosa es vender la nafta más barata en Montevideo, y otra llevarla, al mismo precio, a Vichadero o a Bella Unión. Sólo ANCAP puede vender nafta a un mismo precio en todo el país. Esa es una decisión política, no comercial, pero que significa un invalorable aporte para el desarrollo de todo el país.

Sólo ANCAP, además, puede asegurar toda la gama de productos. La competencia privada no entregaría, por ejemplo, asfalto, ya que no es muy rentable y su demanda decrece en las temporadas lluviosas. ANCAP siempre entrega asfalto, en cualquier época que se pida.

¿Qué haría la empresa privada con el stock de combustibles que hay que mantener a disposición de UTE, para sus usinas térmicas? Eso supone un "peso muerto" que no se ha tenido en cuenta por quienes critican a la Administración. Es absolutamente imprescindible que UTE cuente con el combustible necesario para sus usinas térmicas en caso de que la producción hidroeléctrica de energía no sea suficiente. ¿Qué empresa privada aseguraría ese abastecimiento?

ANCAP ofrece además la seguridad, que ninguna empresa privada, por más prestigiosa que sea, podría superar, de que los contratos que realiza son prácticamente de Estado a Estado, lo que da firmeza a los tratos. Si además de un precio razonable y de una línea total de productos, se agrega la seguridad del abastecimiento, ¿para qué privatizar?

MENOS FUNCIONARIOS

Estos logros se han obtenido rebatiendo, de paso, otra de las cargas con que suele argumentarse en contra de la empresa pública. ANCAP no es hoy un monstruo burocrático. Por el contrario, se ha abatido sensiblemente el número de sus funcionarios, que totalizaban 11.900 en 1974 —cuando Borad se hizo cargo de la Presidencia— y llegan hoy a 6.600. Nuestro entrevistado explica esa disminución porque se hizo una definición bien clara de funciones, y se persiguen esfuerzos por tecnificar la administración al máximo. Aunque siempre existe el riesgo de que el poder político —el que sea, dijo Borad, poder político en el sentido de quien o quienes ocupen el gobierno; no se trata aquí de una referencia a un Partido u otro, ni siquiera a los Partidos— presione para que los Entes Autónomos tomen nuevo personal, se ha hecho la beneficiosa ex-



periencia de demostrar que estas administraciones pueden funcionar, y bien, con el menor número posible de funcionarios.

Hubo un expreso reconocimiento a las administraciones anteriores. ANCAP es tan importante en el país porque siempre fue bien administrada, siempre tuvo excelentes directores y gerentes, gente que cuidó con mucha exigencia el interés público. Hay toda una tradición de buena administración que pertenece a todos y que ha hecho grande a esta institución.

INVERSION TECNOLÓGICA

Otras de las ventajas del sector público es que la inversión tecnológica que realiza pasa a integrar realmente el patrimonio nacional. Una de las cosas que más me impresionó cuando llegué a la Administración —dijo Borad— fue la capacidad de los técnicos para asimilar y enriquecer la tecnología. Una de las formas de ir superando la brecha tecnológica es la de contar con técnicos que asimilen lo que países e instituciones más desarrolladas pueden brindar. En ese sentido, ANCAP cumple con los cometidos, porque tiene personal que se esfuerza por actualizarse e incorporar las tecnologías más avanzadas.

Una de las cosas que debe mejorar la Administración pública es, precisamente, el pago de sus técnicos, que tiene mejores niveles en el sector privado. Hay algunas normas presupuestarias que, inspiradas en muy buenas intenciones, no han sido justas con ANCAP, como la que dispone igual remuneración para similares funciones. Hay técnicos y gerentes de ANCAP que por su altísima especialización, tendrían que ganar mucho más.

Pero eso se equivale, porque el Estado es muy buen patrón, protege y se preocupa por sus funcionarios. ANCAP promueve un sistema de trabajo en el que son fundamentales la preparación específica del personal y las relaciones laborales. Nuestro funcionario siempre debe estar dispuesto a plantear a su jerarca sus exigencias, no deberá sentir la necesidad de acudir al sindicato para obtener mejoras. Esta es una empresa en la que permanentemente hay nuevas funciones, como por ejemplo, las que se requieren ahora con la boya petrolera. Eso exige desafíos que el personal y la Administración aceptan con gusto.

APTITUD PARA EL CAMBIO

La empresa pública tiene que tomar las cosas buenas de las empresas privadas, y ANCAP ha hecho lo posible por asimilar esas ventajas. Y lo que es más importante, demostró que puede hacerse. Redujo su número de funcionarios, le dio a su administración una tecnificación que la aleja de la modalidad burocrática, modernizó sus industrias y las hizo altamente competitivas, mantiene sus tarifas en los niveles mínimos posibles y cuida, como nadie el interés nacional.

Además de todo ello, es una empresa muy grande que mantiene su aptitud para el cambio y, dado que actúa en sectores en los que se incorpora tecnología muy rápidamente, está dispuesta a renovarse en forma permanente. Las empresas públicas tienen que tener, también, rapidez de decisión y aptitud para el cambio, que es lo que definirá, en los complejos años por venir, a las empresas más eficaces.

Fuentes diversas

Borad ratificó que las perspectivas energéticas del país deben programarse con sentido pluralista, para atender a todas las fuentes energéticas posibles. Cree que las investigaciones petrolíferas en el Río de la Plata no darán, por ahora, grandes resultados. Es una zona que no ofrece muchas expectativas, ya que en 800 millas a la redonda del punto investigado no hay señales de hidrocarburos líquidos. Hay que insistir, entonces, con las ventajas de un sistema complementario, que tenga en cuenta los esquistos, la biomasa, la energía eólica y solar, etc.

Especial para OPINAR

José Jerozolinski

de decenas de países y entre sus "liberaciones" fuera de Palestina, se cuenta la destrucción del Líbano.

LA O.L.P. Y LA URSS

OLP: ¿única vía para la paz?

Hay quienes creen que el problema central del conflicto del Medio Oriente es el problema palestino y que una vez que la OLP haya obtenido un Estado independiente, automáticamente vendrá la paz. El autor de estas líneas no se apresura a suponerlo así y se cuenta entre quienes creen que un Estado dirigido por la OLP podrá traer al Medio Oriente problemas más graves que los existentes ahora. Y tiene la convicción de que el problema fundamental no consiste en erigir un Estado palestino sino en cómo destruir el Estado de Israel. Es esto lo que obsesiona a los árabes, más que alcanzar un Estado palestino y dar su gobierno a la OLP.

A Israel no le ha importado, desde su creación, cómo y dónde sus vecinos árabes daban forma a su independencia, ni le ha inquietado si habría cinco, diez o veinte países árabes independientes. Para Israel lo fundamental fue la convivencia y el mutuo reconocimiento en paz. Vivir y dejar vivir. Israel no tuvo ni tiene una plataforma antipalestina. Tiene como plataforma no dejarse destruir y si la OLP es un canal para intentar dicha destrucción, no la acepta y la combate.

El problema del Medio Oriente que generó tantas guerras y un conflicto que no cesa, es la negativa de los países árabes de dejar existir a Israel como país independiente. Este fue y sigue siendo el punto central del conflicto y una de sus consecuencias por la aparición del así llamado problema palestino. Si los árabes no hubieran llevado la guerra a Israel, no habría aparecido ningún problema de refugiados palestinos. En la paz, cada cual hubiera tenido su independencia. Israel no lanzó ninguna guerra para suprimir alguna independencia palestina, sino que debió luchar para que sus vecinos no suprimieran la suya. He aquí la raíz del problema y hasta que los árabes no reconozcan el derecho de Israel a la existencia soberana y negocien normalmente con él, la paz será una utopía. Creer que un Estado palestino significa el nacimiento de la paz, es colocar los caballos detrás del carro. Posiblemente, la creación de ese Estado significaría la aparición de conflictos al lado de los cuales los actuales parecerían juegos de niños. Diremos por qué.

TIERRA DE PAZ

Poco antes de la Guerra de los Seis Días, cuando Cisjordania y Gaza estaban en manos árabes, Jean Paul Sartre editó un número especial de su revista *Les Temps Modernes* dedicado totalmente al conflicto árabe-israelí. Invitó a varios intelectuales israelíes y árabes a ofrecer sus respectivos testimonios. Los israelíes coincidieron en la necesidad de paz con sus vecinos. Los colaboradores árabes rechazaron toda posibilidad al respecto. No citaremos todos los testimonios árabes, pues esta nota se extendería demasiado. Veamos, por lo menos, algunas de sus expresiones.

Mounthor Anabtawi, miembro del Instituto de Estudios Palestinos de Beirut, Licenciado en Derecho, autor de un libro sobre *El papel de Israel en África*, dice textualmente que el propósito de los árabes es "la reivindicación de los árabes sobre la recuperación de Palestina y la supresión de la existencia de Israel". Abdul Wahhab Kayyali, adherido al Centro de Investigaciones de la OLP, termina su testimonio con la siguiente expresión: "De hecho, el cuerpo y el cáncer no pueden coexistir; la lucha entre ambos es una lucha por la existencia". Issa Nakla, jefe de la delegación de palestinos en las Naciones Unidas, manifestó: "Tierra Santa es tierra de paz, pero ésta no podrá reinar mientras el colonialismo (Israel) no haya sido extirpado de una vez para siempre". Gebran Majdalany, ex-integrante de la Dirección nacional del Baas, Partido Socialista Sirio, dice en su trabajo: "Si existe un medio pacífico de poner fin al Estado racista sionista, los socialistas árabes estarían unánimemente dispuestos a aceptarlo y a apo-



La muerte. Una sombra permanente sobre el Medio Oriente...

yarlo. Pero en ausencia de toda posibilidad pacífica, la lucha armada de liberación se convierte en la única salida". (Es decir, que si los israelíes no aceptan autosuprimirse como país independiente, se les suprimirá por la fuerza. ¡Hermosa tesis socialista!).

Todos los colaboradores árabes se expresaron de similar manera. Hablan de destruir un Estado y su pueblo, como si les pareciera lo más natural del mundo y pretenden convencer al mundo de que se les debe acompañar en la tarea. Es significativo que ninguno de ellos mencione la necesidad o la posibilidad de crear en Cisjordania y Gaza un nuevo Estado árabe palestino independiente, territorios, por aquel entonces en poder de Jordania y Egipto, respectivamente.

Poco después estalla la Guerra de los Seis Días. Nasser, desviándose de sus promesas de progreso social para su pueblo y ante las dificultades crecientes en el orden interno, opta por el camino del fanatismo xenófobo y proclama la guerra santa contra Israel, en sus viejas y angostas fronteras. Bloquea el estrecho de Tiran, expulsa las fuerzas de la UN, organiza un comando árabe unificado y promete a las vociferantes muchedumbres árabes que en pocos días más podrán abrazarse sobre las ruinas del Tel Aviv. En el mundo árabe el clima es febril. El "cáncer" será extirpado en breve. Pero Israel no se considera "cáncer" de nadie, sino un pueblo amante de la paz y la independencia, y no se deja extirpar. Ocupa varios territorios árabes para alejar a las fuerzas que querían abrazarse sobre las ruinas de Tel Aviv. Israel no fue en busca de dichos territorios para conquistarlos por la fuerza, sino impidiendo que se conquistara el suyo.

El periodista K. S. Karol, corresponsal del *The New Statesman*, de Londres, y de *Le Nouvel Observateur*, de París, escribe sobre la guerra y en el N° 149, del 21-9-67 dice: "Según Fidel Castro, la principal razón de la derrota militar egipcia reside en la falta de espíritu revolucionario de su ejército... Fidel agrega que personalmente le impactó mucho cierta propaganda árabe que, en vísperas de la guerra del Medio Oriente, ya demostraba la ausencia de principios revolucionarios. Los revolucionarios verdaderos —agrega Fidel— jamás amenazan a un país entero con el exterminio".

DESPUES DE LA DERROTA

¿Qué conclusiones podemos extraer de los testimonios citados? Que cuando los "territorios ocupados" estaban en manos árabes, no les interesaba crear allí el Estado Palestino que hoy reclaman y que su finalidad principal era exterminar la independencia de Israel.

Cuando Fidel Castro y otros seguidores

de la URSS, aliada de los árabes, opinaron que éstos no debían considerar el exterminio de Israel y su pueblo como un objetivo revolucionario, no tanto porque al expansionismo comunista le sobresalte un genocidio más o menos, sino porque daña la imagen revolucionaria ante el mundo, los palestinos de la OLP decidieron cambiar de táctica. Un día antes de la guerra no hablaban en absoluto de un Estado Palestino en Cisjordania y Gaza, pero después de la guerra, hábiles asesores en psicología política les demostraron que su derrota en el intento de destruir a Israel, podría transformarse en algo tan respetable como una "lucha por la independencia palestina". Así, los victimarios quedaban como víctimas y quien luchó por no dejarse oprimir, quedaría como el opresor.

A Israel se le endilgó entonces toda clase de epítetos e imágenes malignas. "Conquistador", "usurpador", "agresor", etc. La máquina propagandística sigue en esa dirección desde entonces y a ritmo cada vez más apabullante. Se busca introducir el tema en toda conferencia internacional y en toda resolución. Se intimida y se amenaza a diestra y siniestra. Se fuerza a muchos países afroasiáticos a romper con Israel y a España, por ejemplo, a no reconocer a Israel. De 18 millones de refugiados en el mundo, las resoluciones sólo hablan de los árabes palestinos y se crean comisiones especiales en su favor, mientras los 17 millones de otros orígenes quedan en total anonimato y desamparo. Ningún organismo internacional puede dar un paso sin embanderarse con el tema de los refugiados palestinos y los derechos palestinos presuntamente ignorados por Israel.

La OLP prepara a miles de sus hombres en las escuelas de subversión y terrorismo en la URSS, Alemania Oriental y Checoslovaquia y una alianza política y práctica entre la OLP y los centros de poder comunistas se estrecha cada vez más. En las



Los jóvenes israelíes viven bajo las constantes presiones del clima bélico.

bases palestinas se instruye a integrantes de movimientos subversivos de numerosos países y casi todos los importantes atentados en el mundo libre son realizados por hombres que recibieron instrucción en esas bases. La OLP defiende el punto de vista soviético en toda oportunidad, y tanto en Irán como en el Caribe está en primera fila en la desestabilización de las posiciones del mundo libre. Está conectada con el secuestro de los diplomáticos norteamericanos en Teherán, con el avance del marxismo en Centroamérica. (Hay que ayudar a hacer muchas Cubas en América Latina, prometió Arafat en La Habana, hace dos años) y con muchos actos de terrorismo. Integra el extremista "Frente del Rechazo" y justificó la invasión soviética a Afganistán. Se llama Organización de Liberación de Palestina pero trabaja con la subversión

a Jordania, se llega automáticamente a las fronteras sauditas y el peligro para dicho país sería patente, real, inmediato. Nunca la URSS habría ganado tanto, como a través del caballo de Troya de la OLP.

Quienes creen que el nacimiento de tal Estado significará la paz, se equivocan de medio a medio y se conforman más con la cosmética del problema que con su esencia. Entonces será tarde para dar marcha atrás y recapacitar.

Los árabes quieren la retirada absoluta israelí con el argumento de crear un Estado palestino, porque es la manera respetable de meter nuevamente a Israel en la botella anterior y tapar su salida. Esos territorios son militarmente muy necesarios para volver a poner a Israel en una situa-

(Continúa en la pág. siguiente)

Medio Oriente

La radicalización, o el camino hacia la destrucción

El peligro principal en Medio Oriente hoy en día es sin lugar a dudas, la radicalización. Las posiciones intermedias, los personajes que buscan el diálogo o el compromiso, parecen ser dejados de lado por una creciente orientación hacia los extremos.

El asesinato de Sadat, el líder árabe que más había hecho por lograr una conciliación con Israel, fue tan solo el síntoma de una situación de creciente peligro. Una vez más, la zona más explosiva del planeta parece estar cerca de estallar.

Y, al centro del conflicto, un hombre y una organización: Yasser Arafat, y la O.L.P. El problema palestino se ha transformado de cierta forma en el agente catalizador de los conflictos en el área del Medio Oriente. Los "duros" de ambas facciones basan en el factor palestino su intransigencia: los árabes hacen de la creación de un Estado palestino la condición "sine qua non" de toda iniciativa de paz, y los israelíes dicen estar prontos a todo tipo de negociación, excepto con los palestinos.

Ambos bandos trabajan, objetivamente, el uno para el otro, manteniendo una atmósfera de expectativa y de guerra fría que no desean, ni comparten, la mayoría de la población de sus respectivos países. El Medio Oriente está cansado de la guerra, cansado de ser el terreno de duelo de los grandes intereses de este mundo.

El problema, pues, se sitúa al nivel de los palestinos. De su actitud dependerá en gran parte el futuro del conflicto. Y, justamente, la actitud de los palestinos no está del todo clara.

Nuevas escisiones han aparecido en el seno de la O.L.P. que permiten afirmar la existencia de dos corrientes diferentes dentro del movimiento palestino: el atentado contra la sinagoga de Viena ha puesto en manifiesto una fricción creciente entre los elementos extremistas —el ala de "Septiembre negro"— y los pro-Arafat, que parecen estar más decididos a una solución negociada.

Sin embargo, aún si Arafat quisiera dar



Arafat: cambiar el rumbo no es fácil.

una nueva orientación a la OLP será muy difícil conseguirla. El éxito diplomático de su organización ha sido logrado solo a través del apoyo —explícito o implícito— del bloque socialista. Durante años la OLP se ha alineado completamente sobre el bando soviético, por necesidades tácticas más que por afinidades ideológicas. Y elementos radicalizantes como el coronel Kadafi (quien una vez declaró desear ir al Líbano a pelear y morir como un guerrillero palestino) no facilitan la tarea.

Arafat por el momento prosigue su campaña internacional de reconocimiento de su organización. Su viaje a Japón y a China ha servido como trampolín para buscar un apoyo en Medio Oriente. El gobierno



Es perentoria una solución pacífica para el conflicto.

socialista de Mitterrand, que prometía ser más bien pro-israelí, ha demostrado su "sensibilidad" (el término es del canciller francés Claude Cheysson) hacia el problema palestino, al permitir un encuentro entre Cheysson y Arafat. En cuanto al nuevo gobierno griego, el premier Papandreu ha afirmado su intención de "invitar oficialmente" al líder palestino para que visite su país antes de fin de año. El mismo Ronald Reagan ha declarado su intención de mantener un diálogo más intenso con la OLP.

Pero el problema radica en las bases de toda posible negociación entre ambas facciones. Como lo destacara hace meses Shimon Peres, el líder socialista israelí, en

una entrevista concedida al semanario americano "Newsweek" un primer punto discutible es la representatividad de la OLP en cuanto vocero de los refugiados palestinos dispersos en diferentes países. El lograr una representatividad mejor o simplemente diferente resulta un problema arduo, dado que no existe ningún control internacional sobre la colectividad palestina y que, de todas formas, la OLP ya es considerada como un interlocutor válido por buen número de organizaciones internacionales.

Toda solución negociable deberá traer pues una transigencia de ambos bandos: Israel no podrá encerrarse en su rechazo de toda negociación con la OLP y la OLP no podrá continuar en su idea de "eliminar" al Estado de Israel como fin básico de su existencia.

Tanto el Estado de Israel como la comunidad palestina han demostrado tener su derecho a sobrevivir y a convivir en paz. Ambos son los términos de una misma ecuación que, de ser eliminados, eliminan automáticamente a sus contrarios. No quedan ya dudas al respecto: el Medio Oriente saldrá adelante por el camino de la conciliación, o no saldrá adelante.

Así lo entendieron aquellos que como Sadat, o más recientemente los árabes sauditas, intentan crear, a través de su posición de fuerza en el campo internacional, una tercer vía que permita escapar a una nueva conflagración. El asesinato de Sadat prueba que los moderados no son apreciados por muchos.

Sin embargo la vía de la conciliación parece ser la única posible. Medio Oriente se está transformando en la zona del mundo en la que se catalizan todos los elementos peligrosos de la situación mundial: el resurgimiento de un movimiento musulmán fundamentalista y ortodoxo, la política continental de desestabilización que propugna la Unión Soviética, las groseras simplificaciones de la política exterior de Reagan, el exacerbamiento de los nacionalismos y el terrorismo institucionalizado.

Frente a esas amenazas, la paz representa más que nunca una verdadera apuesta. Y por supuesto, las apuestas siempre son difíciles. Más fácil es abandonarse a posiciones intransigentes y cerrarse en un ciego camino de destrucción. Pero el Medio Oriente, los pueblos de Medio Oriente están cansados de ser el tablero de un ajedrez cuyos jugadores los ignoran. La paz, que se impone como un "modus vivendi" en todo el globo, es para ellos la principal conquista. Sólo a partir de ella se puede lograr construir el futuro de los pueblos. Ella es el primer paso, el más difícil. Lo demás, lo dará el tiempo.

J. F.

(Viene de la pág. anterior)

OLP: ¿única vía para la paz?

ción estratégica insoportable y en la zona de Natania, de un ancho de sólo 13 kilómetros, tener nuevamente la ansiada oportunidad de cortar a Israel en dos. Desde esos territorios, nuevamente en manos árabes hostiles, se cubriría con un sistema de cohetes y cañones absolutamente todo el espacio israelí y ni una ciudad, ni una fábrica, ni un avión, estaría libre de ser alcanzado desde afuera. El proceso de estrangulación tiene el lindo título de "Estado Palestino Independiente", aunque está destinado, como dijimos, a destruir la independencia de Israel. Nunca los dirigentes de la OLP dijeron algo diferente y así está claramente estipulado en las resoluciones del Consejo Nacional Palestino, siempre confirmadas, nunca revocadas.

Los slogans por la independencia tienen poder de cautivar. Recordamos los editoriales, los folletos, los actos masivos en el mundo libre que clamaban por la retirada de los norteamericanos del Vietnam del Sur y el alejamiento de los "intereses de Salgón", para permitir un Vietnam del Sur "verdaderamente libre e independiente". ¿Alguien conoce hoy un país llamado Vietnam del Sur, libre e independiente? Es un recuerdo del pasado lejano, ejemplo de la astucia propagandística y de la política comunista y de la capacidad de ilusión primero y del silencio después, de no pocos demócratas que creen más en los lemas que en las realidades y que poco o nada aprenden de las experiencias.



La "guerra santa", una opción anacrónica y terrible.

Israel no tiene donde retirarse si abandona Israel y no tiene una gran metrópoli que la espere lejos, fuerte y segura. Debe preocuparse por su seguridad y su futuro y ello es misión más concreta y vital que servir de pasto para las fauces de la pro-

paganda árabe. Israel no quiere condolencias póstumas ni arrepentimientos tardíos de los demócratas bien intencionados pero mal informados, que creen que un Estado de la OLP significará la paz. Y que nada tienen para asegurarlo así.

NO A LA GUERRA SANTA

Pero un problema palestino existe, aunque deformado y manipulado en contra de Israel. Y el pueblo de Israel quiere la paz, indudablemente. No será por el terrorismo que han de doblegarlo, ni por las amenazas que han de asustarlo. El pueblo de Israel —y quien esto escribe— sienten respeto por la nación árabe y sus valores y en particular por el pueblo palestino, pero no sienten respeto por la guerra santa contra Israel. Arabes es una cosa, "guerra santa" es otra; pueblo palestino es una cosa, la OLP es otra. Creemos que todo conflicto entre hombres puede solucionarse y también éste, sin fanatismos ni planes de exterminio. Los árabes deben comprender que si la nación árabe tiene derecho a veinte Estados independientes, la nación judía tiene derecho a uno solo, el único que posee, desde siempre. Los gobiernos y el pueblo de Israel esperan un espíritu de conciliación en el mundo árabe, para creer en sus palabras. Cuando los árabes, globalmente, manifiesten su deseo de reconocer a Israel y su derecho a la existencia, el hielo comenzará a derretirse. Ante todo,

serán necesarias las siguientes premisas, a mi modesto entender:

1. — El Consejo Nacional Palestino y la OLP, pública y oficialmente, deberán anular las cláusulas del Pacto Nacional Palestino que proclaman la destrucción de Israel como su finalidad esencial.
2. — Cesar las prácticas de terrorismo contra Israel y sus intereses en el exterior.
3. — Encuentros a alto nivel entre gobernantes de Israel y gobernantes de los Estados árabes.
4. — Punto final a la campaña anti-israelí en las Naciones Unidas y permitir la readaptación de relaciones con Israel a todos aquellos países a los que se forzó a suprimirlas.

5. — Un período de algunos años, tres cuatro o cinco, de negociaciones, pero dentro de un marco de tranquilidad y convivencia entre todos los factores en pugna. En una palabra, la OLP dejaría de ser tal y se transformaría en otro tipo de organización palestina, moderada y dialoguista, que podría conjuntamente con Jordania tratar con Israel sobre los territorios y la forma de definir las fronteras seguras y reconocidas que Israel necesita para su defensa.

De la destrucción de Israel no surgirán soluciones palestinas, porque Israel no se dejará destruir. De una convivencia pacífica con Israel sí, pueden surgir soluciones palestinas. Tal es el camino como yo lo veo. Si la raíz del conflicto es la negativa árabe, la afirmativa árabe puede ser el camino de la solución. En manos árabes se encuentra, pues, la decisión primera y más importante.

Américo Pablo Ricaldoni

Bush en la SIP: amigos, enemigos y libertades

El 16 de este mes concurrió a la Asamblea de la SIP George Bush, vicepresidente de los Estados Unidos. Respondió así a una invitación que le fuera cursada por el organismo que nuclea a la casi totalidad de los medios periodísticos de América.

Su ingreso a la sala fue saludado con prolongados aplausos por los representantes provenientes de algunos países centroamericanos y, más aún, por los hombres de prensa cubanos que actualmente viven exiliados en el país del Norte.

El hecho, lo confesamos, no nos sorprendió porque a lo largo de los cuatro días anteriores los temas predominantes en las deliberaciones estuvieron vinculados especialmente con los problemas que afectan a ciertos diarios nicaragüenses y salvadoreños y los que, aún sin tener mucho que ver con la cuestión periodística, guardan alguna relación con las actitudes pasadas y actuales de la dictadura castrotrista.

Para unos y otros la presencia de Bush seguramente representaba un respaldo de extraordinaria importancia.

Y el invitado no defraudó las expectativas de quienes estaban especialmente interesados en escuchar conceptos similares a los por ellos vertidos en las jornadas previas.

Porque, en efecto, el vicepresidente trató la cuestión con el mismo estilo que parece caracterizar a los demás portavoces de primera línea de la actual administración republicana, cuando abordan un

tema desgraciadamente numerosos países totalitarios del mundo, saber cómo realmente son sus gobernantes, o lo que sucede realmente en sus propios países y en el mundo, ¿quién podría prever lo que sucedería? Y todavía tuvo algunos párrafos para las autoridades de Nicaragua: "Aún hay tiempo. Si creen en el pluralismo, que lo practiquen. Y si escogieran el curso de la democracia, encontrarán en nosotros un gran amigo. Encontrarán muchos amigos en este hemisferio y en el mundo".

No obstante, esa no fue en modo alguno la parte medular del discurso de Bush. Nos pareció que lo sustancial de sus palabras radicó en el énfasis puesto en la *relación existente entre la lucha por conservar o lograr la libertad y, valga la redundancia, la efectiva libertad de prensa.*

Así, destacó que: "Cerrar un diario es una tontería. Es un acto de cobardía. Los que lo hacen muestran claramente a los ojos del mundo que temen la verdad". Para agregar: "Ha habido regímenes autoritarios que han intentado acallar o intimidar a la prensa, una y otra vez. Pero también hemos visto, país por país, surgir a esa prensa, muchas veces como una venganza". "Reconocemos también esos abusos, independientemente de quien los efectúe". "Para tener una prensa libre en nuestro país, tenemos que contar con una prensa libre en el exterior. El flujo de informaciones tiene que ser libre". Cosa distinta es el alcance que el vicepresidente de los Estados Unidos le asignó a esa lucha por la libertad. Porque aunque no resulta del tenor literal de sus expresiones, podría inferirse del contexto del discurso que esa lucha se centra casi exclusivamente en el combate al comunismo y a sus intentos de expansión. Y no siempre el anticomunismo declarado garantiza por sí solo las prácticas democráticas.

Sin embargo, y por fortuna, tuvo algunas referencias a la creciente democratización del sistema interamericano.

"La verdad es que la marea se ha vuelto contra las fuerzas del totalitarismo en el hemisferio... En los últimos dos años —dijo— hubo doce elecciones en el Caribe. Existen nuevos gobiernos democráticos en el Ecuador y en el Perú. El Brasil emprendió la apertura. Habrá elecciones aquí (en Brasil), en Honduras, en Colombia, República Dominicana, Costa Rica, Venezuela y Uruguay. Podría continuar, pero me gustaría expresar solamente que el bravo pueblo de El Salvador, a pesar de los esfuerzos de los guerrilleros marxistas por imponerle su voluntad, realizará elecciones el año que viene a fin de decidir su rumbo futuro. Lo aplaudimos".

En suma, un discurso con los rasgos que vienen caracterizando invariablemente al gobierno de Reagan cada vez que incursiona por temas políticos relacionados con nuestro continente. Muy de acuerdo, quizás, con el sentimiento de una parte de los representantes reunidos por la SIP en Río de Janeiro.

Pero un discurso que, desde otro punto de vista, seguramente poco tuvo que ver con la finalidad de su viaje hasta el Brasil, no muy clara todavía, aunque obviamente vinculada con el papel que los Estados Unidos parecen dispuestos a asignarle a ese país.

Un discurso, entonces, también importante por lo que, aunque conocido, no se dijo.

En efecto. En enero de este año, al declarar ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado estadounidense, el Secretario de Estado Haig criticaba la reciente política exterior de Washington "por la concepción errónea de juntar a naciones tan diversas como Brasil y Libia, Indonesia y Yemen del Sur, Cuba y Kuwait...". El año pasado Nixon exponía una idea parecida: "Tendemos frecuentemente a pasar por alto la importancia vital de mantener y fortalecer nuestros lazos con

países que no son grandes potencias, algunos de los cuales, como Australia y Brasil, debido a sus vastos recursos, están destinados a serlo en el futuro".

Nada tiene de extraño, pues, que tres días antes de concurrir a la SIP Bush de-

La tercera opción inglesa

El primer mes del otoño europeo clarificó, al menos un poco el renovado panorama político británico. Los cuatro principales Partidos —conservadores, laboristas, liberales y socialdemócratas— tuvieron en ese período sus respectivos congresos, los cuales definieron —o intentaron hacerlo— las orientaciones a seguir por cada uno de ellos.

El Partido Liberal fue el primero en reunirse, adoptando varias mociones de importancia. La más significativa fue, sin lugar a dudas, la aprobación de la unión electoral con el SDP (Partido Socialdemócrata), la cual obtuvo una aplastante mayoría. Esta alianza contaría —según los sondeos— con firmes posibilidades de triunfar en las próximas elecciones, lo cual podría transformar sensiblemente el esquema político británico, de tradición bipartidista.

Los liberales se pronunciaron, además, contra la instalación de los misiles crucero norteamericanos en Gran Bretaña y pidieron la creación de una "zona desnuclearizada" en Europa. Esta posición difiere de la tomada por los socialdemócratas, partidarios de la instalación de los euromisiles y de la negociación Este-Oeste. Esta y otras diferencias entre ambos Partidos —rol del desarrollo económico, protección del medio ambiente, energía nuclear y defensa de las libertades individuales— serán discutidas en el momento de presentar una plataforma electoral común.

VICTORIA DE LOS MODERADOS

Las primeras consecuencias de la formación de esta nueva coalición se hicieron sentir en el congreso laborista, llevado a cabo una semana después. Cuando los observadores preveían un nuevo viraje a la izquierda del Partido y la elección de "Tony" Benn como líder adjunto, el resultado fue al opuesto. El moderado Denis Healey conservó su puesto de "número dos", y la "derecha" consolidó sus posiciones por primera vez en diez años.

La posibilidad de que otros diputados decidieran incorporarse al SDP, con la consiguiente pérdida de popularidad del "labour" jugó un papel preponderante en el resultado del congreso. Michael Foot, líder del Partido, pidió una mayor tolerancia entre las distintas tendencias y criticó la inusitada violencia de las luchas internas previas al congreso. La posición favorable al desarme unilateral fue mantenida, así como la oposición a un eventual abandono de la OTAN por parte de Gran Bretaña. La moderación prevaleció al debatir el problema de Irlanda del Norte: una moción pidiendo el retiro de las tropas británicas fue rechazada.

El SDP, por su parte, tuvo su primer congreso desde su creación en marzo de este año. En realidad, más que un verda-

clarara a la prensa brasileña que su gobierno "es plenamente consciente del hecho de que el Brasil es una potencia emergente con intereses globales", para agregar que es "un líder mundial, tenido en cuenta por la sabiduría y la fuerza con que actúa en cualquier situación". Reiterar estas ideas frente a ciudadanos de otros países latinoamericanos hubiera sido contraproducente. Pero las mismas mal podían pasarnos desapercibidas. Constituyen la otra cara, la oculta, de la alocución que escucháramos en la Asamblea.

Nos viene a la memoria las palabras que en 1825 dijera Bolívar: "La existencia es el primer bien; y el segundo es el modo de existir". No sea cosa que "el modo" de naciones como la nuestra, o aún la propia "existencia", se vean afectados por este tipo de aproximaciones.

Desde Londres escribe
Daniel Martínez Colistro



dero congreso, fueron jornadas de conversaciones entre los fundadores del movimiento y la base, ya que el Partido no cuenta aún con autoridades formales. De ellas surgieron las líneas generales de la futura política socialdemócrata, dentro de las cuales, la instauración del escrutinio proporcional ocupa un lugar preponderante.

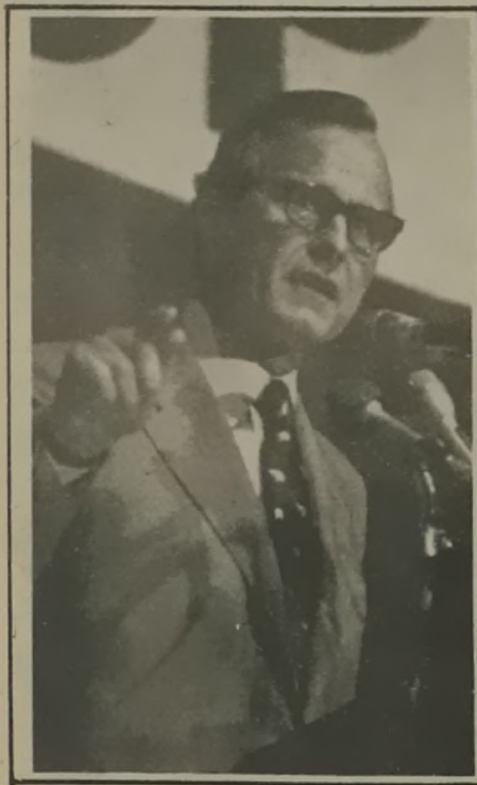
Se habló también de reactivar la economía y de "democratizar" los sindicatos, con el objetivo implícito de quitar a los laboristas la primacía sobre los mismos. Roy Jenkins —integrante de la "banda de los cuatro" que fundaron el Partido— defendió la economía mixta basada en la concertación social, la descentralización de las decisiones, la participación de Gran Bretaña en la OTAN y la CEE y la aplicación de una política exterior que tenga especialmente en cuenta al Tercer Mundo.

LA INFLEXIBILIDAD

El Partido Conservador fue el último en reunirse, siendo su principal tema de discusión la política económica a seguir por el gobierno. El ex-primer ministro Edward Heath pidió una ligera reactivación económica con el fin de reducir el desempleo y evitar una "catástrofe electoral". Otros integrantes de tendencias más moderadas que la gubernamental, criticaron el "dogmatismo" del actual gabinete ministerial y recalcaron los riesgos del ascenso en popularidad del SDP.

Sin embargo, la moción aprobando la actual política económica fue adoptada por una fuerte mayoría, cercana a la unanimidad. Margaret Thatcher, gran triunfadora de este congreso, exaltó la ley y el orden, el trabajo, la disciplina y la familia. En el plano económico anunció nuevas medidas de desnacionalización y reafirmó la prioridad de la lucha contra la inflación como único medio de combatir el desempleo.

Una conclusión se desprende por sí sola: los laboristas han sido más flexibles que los "torios" al modificar sus posiciones frente al rápido suceso del SDP. Los conservadores, si bien denunciaron el peligro de los socialdemócratas y de su alianza con los liberales, prefirieron continuar por el camino trazado por los "duros" del Partido.



tema vinculado con la presente coyuntura internacional. Con palabras similares a las que hace no mucho tiempo escribiera Nixon: "Y cuando la Unión Soviética avanza, utilizando al efecto tropas que sin ser suyas actúan en su beneficio, las conquistas de estas tropas son victorias soviéticas y derrotas de Occidente" ("La verdadera guerra").

Así, y refiriéndose a la URSS, destacó que ella había "sacrificado millones de sus propios ciudadanos, al tratar de imponer sus bárbaras y primitivas doctrinas". Con relación a Cuba dijo que Fidel Castro, en el curso de sus veintidós años de tiranía prendió y mató gran número de hombres y mujeres", pese a lo cual "Huber Matos vive para contar la historia". Y en un concepto que involucraba a los gobiernos de Moscú y de La Habana agregó: "Si se permitiera a los pueblos de Cuba o de la Unión Soviética, o de cualquiera de

Andreas Papandreu, de 62 años de edad, presidente del Movimiento Socialista Panhelénico (Pasok), pronunciará hoy, jueves, en la plaza Syntagma (Constitución) de Atenas, el discurso más importante de su campaña electoral, con el que prácticamente se pone fin a la misma. Mañana será el

primer ministro Giorgios Rallis quien hablará en el mismo lugar, y el domingo, los casi siete millones de electores griegos optarán entre la continuidad del partido gubernamental, Nueva Democracia, o el cambio que supone el Pasok. El líder socialista, cuya ventaja en los sondeos de opinión pú-

blica ha creado ya preocupación en varias capitales occidentales, dada su oposición a la OTAN, al Mercado Común y a la presencia de bases norteamericanas en suelo griego, hizo en su casa de Kastri, en las afueras de Atenas, las siguientes declaraciones exclusivas a un enviado especial de EL PAÍS.

Común?

R. Creemos que para un país como Grecia, que está en la periferia del capitalismo, que está todavía en fase de desarrollo y que no ha alcanzado la madurez en términos de estructura industrial, la integración plena en el Mercado Común es perjudicial para los intereses de nuestra economía. Por eso, en vez de la integración completa buscamos una relación especial que permita poner en práctica una política de desarrollo económico. Algo que será imposible si continuamos dentro de la CEE. El pueblo griego tiene derecho a ser informado de esto y a decidir, mediante un referéndum, sobre nuestra permanencia en el Mercado Común.

P. Si gana usted las elecciones, ¿va a pedir el desmantelamiento de las bases norteamericanas en Grecia?

R. Posiblemente no comenzaremos a discutir ese asunto con Estados Unidos hasta la primavera próxima, y daremos tiempo suficiente para que las bases se vayan retirando poco a poco. Pero exigiremos un control de lo que se hace en esas bases, porque queremos tener el derecho de decir cuándo una acción emprendida desde ellas pueda perjudicar nuestros intereses, como sería el caso de un ataque dirigido contra un país árabe. Y queremos también la desaparición inmediata de todas las armas atómicas que puedan existir en territorio griego.

P. ¿Cómo son sus relaciones con el PSOE? ¿Es verdad que su partido se aproxima ahora a las posiciones de la Internacional Socialista?

R. Tenemos una relación muy estrecha con el PSOE. Nuestro concepto de socialismo se identifica con el socialismo democrático, y creo que también coincidimos en política exterior. Prácticamente, el PSOE y el Pasok hablamos la misma lengua, y creo que sólo discrepamos respecto al Mercado Común.

En cuanto a la Internacional Socialista, nosotros hemos evitado siempre integrarnos en ella, porque representa algún tipo de estructura de poder y ha estado dominada generalmente por Europa del Norte. Nosotros tenemos relaciones bilaterales con todos los partidos, muy buenas relaciones. Pero los griegos somos muy sensibles hacia cualquier centro de poder externo, porque siempre hemos sufrido la dependencia de algún país extranjero.

Grecia siempre ha estado dominada por algún protector extranjero, y estamos hartos de ello y queremos conducir nuestros propios asuntos. Creo que en su país ha sido muy distinto. Ustedes tuvieron un Gobierno fascista por décadas, pero fue un Gobierno español, de ustedes. Aquí, en Grecia, los siete años de dictadura de los coroneles nos fueron impuestos.

Declaraciones a EL PAÍS del aspirante socialista a la presidencia del Gobierno griego

Andreas Papandreu: "No tengo miedo a un golpe de Estado militar si triunfamos en las elecciones"

JUAN GONZALEZ YUSTE

La Prensa internacional le ha bautizado como el *Mitterrand griego*, pero en Grecia se le conoce simplemente por Andreas. En el camino hacia su casa de Kastri, a unos veinte kilómetros al norte de la capital, entre el abigarrado y caótico tráfico, el taxista sólo tiene que preguntar de cuando en cuando a policías y transeúntes por "la casa de Andreas", que todo el mundo conoce y nos indica sin vacilaciones.

En la planta baja de su chalé, de medianas dimensiones, reina una febril actividad. Secretarías y colaboradores de Papandreu atienden teléfonos y transportan papeles de una habitación a otra. El presidente del Pasok seguirá el domingo desde esta casa el desarrollo de las elecciones que pueden llevarle al poder, y votará aquí cerca, en el colegio electoral de Kastri.

Andreas Papandreu habla un inglés de norteamericano culto. Su acento y su presencia física recuerdan más a un profesor de Harvard o del Instituto Tecnológico de Massachusetts que a un izquierdista radical que, según las acusaciones de sus enemigos políticos en la campaña electoral, "quiere arrancar a Grecia de Occidente para arrojarla en el Tercer Mundo".

Papandreu se doctoró en Economía precisamente en la Universidad de Harvard, y durante sus largos años de residencia en Estados Unidos, más de veinte, fue profesor en numerosas universidades, desde Harvard a Berkeley, pasando por Minnesota y California. Fue ministro de la Presidencia en 1964 y diputado en el Parlamento griego desde ese mismo año hasta la dictadura de los coroneles, que suprimió el régimen democrático en 1967. Exiliado en Canadá, Papandreu creó el Pasok en 1974, al restaurarse las libertades en Grecia, y ha ido incrementando su influencia política y su clientela electoral.

Pregunta. El diario soviético *Pravda* acusó el otro día a Estados Unidos y los países de la OTAN de ejercer presiones sobre el pueblo griego para influir en las próximas elecciones. ¿Cree usted que es cierto?

Respuesta. No tengo indicios de ello. Me imagino que las posiciones del Pasok, en las que se afirma que la política exterior y la defensa nacional de este país son asuntos que debe decidir el pueblo griego, han creado inquietud en alguno de esos países, pero no tengo noticias de que se hayan ejercido presiones. Lo que sí he visto es que la

Prensa extranjera, especialmente la cercana al *establishment* de la OTAN, no nos está siendo precisamente favorable; pero nada más.

P. En 1967, ante la inminencia de una victoria del partido de la Unión del Centro, dirigido por su padre, Giorgios Papandreu, se produjo el golpe de los coroneles. ¿No teme que los militares intervengan de nuevo, ahora que existe una fuerte probabilidad de que usted y el Pasok ganen las elecciones del domingo?

R. Ya he dicho en muchas otras ocasiones que no tengo miedo a un golpe de Estado, porque ese riesgo no existe en absoluto. Las fuerzas armadas griegas son fieles a la nación, y estoy totalmente convencido de que no intervendrán en la vida política del país.

"La división europea no tiene sentido"

P. Si usted gana las elecciones del domingo y forma un Gobierno, ¿cuáles serán los cambios esenciales en la política exterior de Grecia?

R. Fundamentalmente, que nuestra política exterior estará basada en el principio de que es el pueblo griego quien tiene derecho a escoger su propia política y que ésta no debe serle dictada desde ningún centro de poder situado fuera del país. Nosotros haremos nuestra propia política, acorde con los intereses del pueblo griego. En segundo lugar vemos a Grecia como una nación que es simultáneamente balcánica, mediterránea y europea, por lo que nuestra política se moverá en esas tres direcciones.

P. ¿Cómo serán las relaciones de su Gobierno con Europa?

R. Queremos mantener y fortalecer nuestras relaciones con Europa occidental y también con los países de Europa del Este. La división de Europa no tiene sentido, es un residuo de la segunda guerra mundial y de las conferencias de Yalta y Potsdam, donde se adoptaron acuerdos que dividieron a Europa en dos bloques militares, lo que va en contra de los intereses de los pueblos europeos. También queremos desarrollar nuestras relaciones con los países balcánicos y crear una zona desnuclearizada en la región. Seremos muy activos en este último aspecto, como lo seremos también en la *cruzada por la paz en Europa*. Contribuiremos con todas nuestras energías en los esfuerzos destinados a limitar la carrera de armamentos y a retirar del territorio europeo todas las armas nucleares.



Andreas Papandreu, candidato socialista griego

P. ¿Ve posible algún tipo de colaboración real entre los países ribereños del Mediterráneo?

R. Grecia es un país mediterráneo y también un país de Europa del Sur, que es algo muy distinto a Europa del Norte. Pienso que debe conseguirse una coordinación entre las naciones del sur de Europa para realizar una política económica conjunta que sirva a los intereses de nuestros países. Quiero decir con esto que el problema Norte-Sur existe también en Europa. Por otra parte, pretendemos fortalecer y profundizar nuestras relaciones con los países árabes, muchos de los cuales son también mediterráneos, y podrían jugar un papel muy importante en el desarrollo de la región. En resumen, queremos que el Mediterráneo sea un *mare nostrum* para los países ribereños. En la actualidad, y como decía tan acertadamente el otro día Felipe González, el Mediterráneo es un mar atlántico, es un *mare nostrum* en vez de un *mare nostrum*.

"No entiendo que alguien que está fuera de la OTAN quiera estar dentro"

P. ¿Qué opinión le merece la intención expresada por el Gobierno español de integrarse en la OTAN?

R. Por supuesto, es el pueblo español quien debe decidir sobre ese asunto. Pero me gustaría señalar que estar en la OTAN no significa simplemente pertenecer a una alianza para hacer frente a un peligro que, según la OTAN, sería el Pacto de Varsovia. Significa también que se acepta una estructura que va más allá de las cuestiones de defensa e interfiere muy activamente en la política económica de los países miembro. Eso es una estructura de poder, y como tal debe contemplarse, lo mismo que el Pacto de Varsovia es otra estructura de poder. Entonces, honestamente, no puedo entender cómo alguien que está fuera de la OTAN quiere estar dentro. En el caso de España, si fuera a verse amenazada directamente por la Unión Soviética, eso significaría que la guerra mundial había comenzado ya, y entonces no sobreviviríamos ninguno de nosotros.

España, dada su situación geográfica, me parece a mí que tiene pocas razones para unirse a una alianza. Creo, además, que las privilegiadas relaciones que tienen ustedes con el mundo árabe se verían afectadas por esta decisión de entrar en la OTAN. Por último hay otro problema que me parece importante. Si España entra en la Alianza Atlántica, la URSS podrá argumentar que el equilibrio de poder entre los dos bloques se ha visto afectado, y ello podría constituir una amenaza para Yugoslavia.

P. La actitud del paso hacia la OTAN y el Mercado Común Europeo son de sobra conocidas, pero ¿puede usted hablarnos de las causas de ese rechazo de su partido hacia las dos organizaciones en las que Grecia está integrada?

R. Grecia tiene problemas especiales en sus relaciones con la OTAN, muy distintos de los de otros países. La razón básica es que existe una amenaza en el Este, en el mar Egeo, que es Turquía. La Alianza Atlántica rehúsa cualquier tipo de compromiso para garantizar la seguridad de esas fronteras orientales de Grecia. Y eso es un problema muy serio y muy grave, tanto más cuanto que la OTAN está ayudando a modernizar y fortalecer las fuerzas armadas turcas, lo que puede desequilibrar seriamente la situación en el Egeo.

"En vez de integración buscamos una relación especial con la CEE"

P. ¿Y en cuanto al Mercado

Este reportaje de EL PAÍS de Madrid se hizo antes de las elecciones pero tiene, por las definiciones de Papandreu, absoluta vigencia.

Su costo total será de 180.000 millones de dólares

Reagan anuncia la fabricación de nuevos misiles, bombarderos y submarinos para defender EE UU de un ataque soviético

RAMON VILARÓ, Washington

Para "revitalizar las fuerzas estratégicas para las próximas décadas", el presidente norteamericano, Ronald Reagan, anunció la fabricación de cien nuevos misiles intercontinentales MX, cien aviones bombarderos B-1, nuevos submarinos nucleares Trident, equipados con misiles de crucero, y una serie de medidas complementarias de control y sistemas de comunicaciones capaces de defender Estados Unidos de un eventual ataque nuclear soviético.

Acompañado del secretario de Defensa, Caspar Weinberger, artífice del nuevo programa en su calidad de responsable del Pentágono, el presidente Reagan dijo ante los periodistas que "es el programa defensivo que necesita América". Reagan lo definió como el esfuerzo necesario para cerrar "la ventana de vulnerabilidad" que pone "en peligro nuestra paz y libertad".

El coste global del nuevo plan se eleva a 180.000 millones de dólares (unos 18 billones de pesetas), lo que equivaldrá a un incremento anual del 14% en el presupuesto de defensa estadounidense. Tanto los MX como los aviones B-1 no serán operacionales hasta 1986.

Cabe destacar que el programa sustituye el inicialmente propuesto por las Administraciones Ford y Carter, cuya particularidad radicaba en el carácter móvil de los nuevos misiles MX. Montados sobre enormes plataformas arrastradas por camiones-tractor, unos doscientos misiles MX debían viajar constantemente entre 4.600 silos diferentes, en los desiertos de Nevada y Utah, a fin de despistar a los posibles misiles enemigos.

Oposición popular

La oposición popular levantada en las poblaciones de los Estados de Utah y Nevada, en el oeste norteamericano, junto con el impresionante volumen de una obra comparada a lo que fue la construcción del canal de Panamá, incidieron para que el presidente Reagan y el Pentágono acordaran instalar los nuevos misiles MX en los silos que actualmente ocupan los misiles Titan II, en los Estados de Arkansas, Arizona y Kansas, y en los silos de los misiles Minuteman III.

"No han intervenido factores de política interna", zanjó Weinberger.

ger, ante los interrogantes de algunos periodistas, que barajaban la influencia de la Iglesia mormona, instalada en Utah, o la amistad personal del presidente con el senador Laxalt, de Nevada, para marginar la solución móvil para los misiles MX.

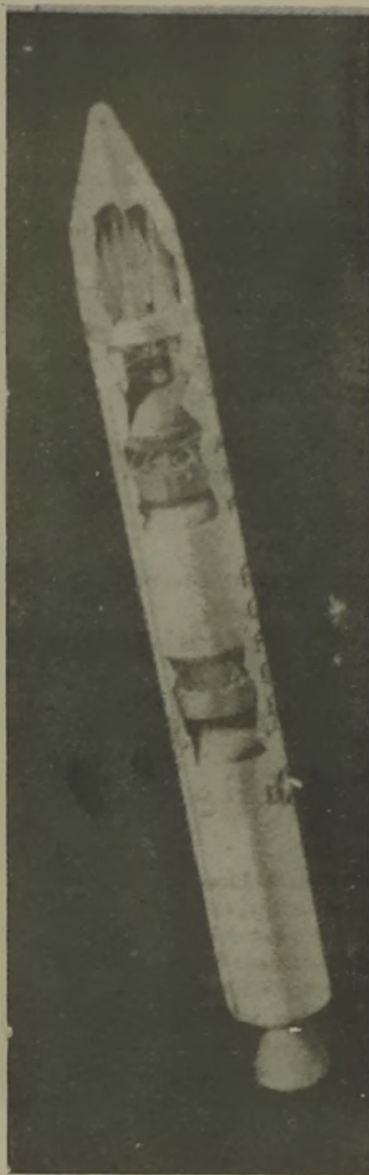
La necesidad de miles de refugios (entre mil y 4.600) para esconder los MX habría provocado la posible multiplicación de los misiles soviéticos, explicó Caspar Weinberger. Confirmó que "Estados Unidos sólo reequilibra su defensa, para evitar que exista una venta de inseguridad". Confirmó el deseo de continuar las conversaciones para un control de armas con la Unión Soviética.

Los MX serán los misiles intercontinentales más sofisticados del arsenal atómico norteamericano. Con unas setenta toneladas de peso, un diámetro de más de dos metros y una altura superior a los veintidós metros, los MX cuentan con tres cuerpos propulsores con combustible sólido y una cabeza con diez bombas de hidrógeno, cada una con un potencial destructivo de un kilotón, equivalente a 335.000 toneladas de TNT.

Los MX serán protegidos en sus silos fijos por una nueva generación de minimisiles, destinados a interceptar y destruir en el aire a posibles misiles enemigos.

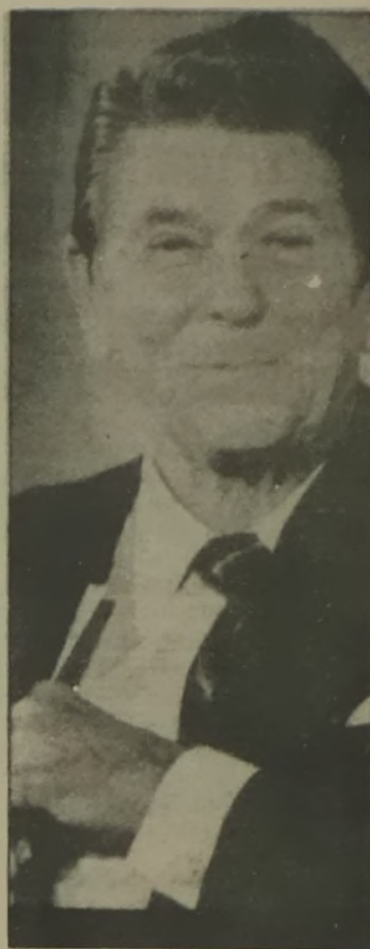
Actualmente, Estados Unidos cuenta con un potencial de misiles balísticos intercontinentales (ICBM) de 1.052 unidades (52 del tipo Titan II, que serán los primeros reemplazados por los MX, y mil Minuteman III, cada uno equipado con tres cabezas nucleares).

Otra decisión capital del programa anunciado por Reagan fue la fabricación de un nuevo avión superbombardero B-1, destinado a sustituir a los actuales B-52. Las cien unidades de aviones B-1, ca-



Una representación gráfica muestra el misil norteamericano MX, con sus diez cabezas nucleares en el extremo superior.

racterizados por su velocidad, posibilidad de vuelo a baja altura y gran maniobrabilidad, costarán cada uno alrededor de doscientos millones de dólares. Irán equipados con misiles de crucero, completando, desde el aire, la trilogía estratégica nuclear norteamericana, fundada en la defensa terrestre (MX, Minuteman), aire (B-1 y B-52) y marina (submarinos Polaris, Poseidón y Trident).



Ronald Reagan.

En el tercer capítulo del programa se incluye la modernización y el aumento de potencial de defensa nuclear submarina, con fabricación de varios centenares de nuevos misiles mar-aire y la determinación de construir un nuevo submarino Trident cada año hasta 1987.

El cuarto punto abarca la coordinación, el control y el sistema de comunicaciones, que incluye satélites, radares terrestres y radares volantes Awac para permitir un mando eficaz en caso de ataque y permitir la supervivencia de Estados Unidos.

Por último, el presidente Reagan y el secretario de Defensa, Weinberger, informaron del refuerzo de la defensa aérea conjunta norteamericana entre EE UU y Canadá, con sustitución de los cazas F-106 por los modernos F-15.

B-1: 1.000 kilómetros por hora a 60 metros del suelo

El bombardero estratégico B-1, cuya construcción fue anunciada ayer por el presidente norteamericano, Ronald Reagan, existe como avión desde 1974.

Su puesta a punto duró catorce años, con un coste de 6.000 millones de dólares (cerca de 600.000 millones de pesetas). El Ejército del Aire estadounidense tenía previsto encargar 244 aparatos cuando el entonces presidente Jimmy Carter decidió, en junio de 1977, renunciar a este arma, juzgada muy costosa.

Construido por la firma Rockwell International, el B-1 es un

cuatrirreactor de geometría variable (alas móviles), de dimensiones más reducidas que la "fortaleza volante" B-52, a la que debe reemplazar.

El B-1 puede volar a una velocidad de mach 2,1 (2.160 kilómetros por hora) a una altitud de 15.240 metros, siendo capaz de penetrar tras las líneas enemigas, depositar sus bombas a baja altura y escapar al control de radares. Puede alcanzar los mil kilómetros a la hora en vuelo rasante, a sólo sesenta metros del suelo, y lo tripulan cuatro hombres.

Existen cuatro prototipos de B-

1 estacionados en la base aérea de Edwards, en el desierto californiano, donde se posó el transbordador espacial Columbia.

Los B-52, que serán sustituidos por el B-1 y el avión Stealth (invisible a los radares enemigos), serán modificados hasta el punto de que podrán equiparse con misiles Cruise, del mismo tipo de los que EE UU desea estacionar en Europa occidental. Por todo ello, los antiguos B-52 desaparecerán.



Un impresionante arsenal estratégico

Las fuerzas estratégicas norteamericanas se componen de tres elementos: los misiles balísticos intercontinentales (ICBM), los bombarderos estratégicos y los submarinos lanzamisiles (SLBM).

Los misiles balísticos norteamericanos son los 52 cohetes Titan II y los mil misiles Minuteman. El Titan II, de 32 metros de altura, es el misil más pesado y más antiguo del arsenal nuclear estadounidense y está instalado en silos de cemento en los Estados de Arizona, Kansas y Arkansas. Equipado con una sola ojiva nuclear, su potencia explosiva es 750 veces superior a la bomba atómica lanzada por un avión norteamericano sobre Hiroshima el 6 de agosto de 1945. El Titan II entró en servicio en 1963 y será progresivamente retirado de aquí a finales de esta década.

De los mil misiles Minuteman, 450 son Minuteman II, y 550, Minuteman III. Este último, operacional desde principios de los años setenta, dispone de tres ojivas nucleares, que pueden ser dirigidas sobre objetivos diferentes.

Los bombarderos estratégicos son los 348 B-52, aparato operacional desde 1955 que va a ser ahora equipado con misiles de crucero, y los 62 bombarderos FB-111. El primer escuadrón de catorce B-52, con doce misiles cada uno, entrará en funcionamiento en diciembre de 1982.

Estados Unidos posee además 34 submarinos lanzamisiles —tres modernos, del tipo Polaris, y 31 del tipo Poseidón—, que llevan a bordo unas 5.000 ojivas nucleares. Por último, el primer submarino del tipo Trident —es decir, en condiciones de albergar a misiles intercontinentales Trident—, el Ohio, de 18.500 toneladas y equipado con 193 ojivas de 7.500 kilómetros de alcance, entrará en servicio antes de finales de año.

Por otra parte, cuatro submarinos del tipo Poseidón han sido ya transformados para poder ser equipados con misiles Trident. Los demás submarinos Poseidón disponen cada uno de dieciséis misiles de 4.800 kilómetros de alcance.

Al arsenal estratégico norteamericano hay que añadir, dentro del marco de la defensa occidental, 54 bombarderos estratégicos y nueve submarinos nucleares lanzamisiles de Francia y el Reino Unido.

La crisis polaca se ha convertido, de manera cada vez más clara, en una grave crisis del poderío soviético. Y en Occidente, especialmente en Europa, esto produce más alarma que satisfacción.

Occidente ha aconsejado repetidamente a los líderes de Solidaridad que procedan con precaución y que mantengan sus exigencias dentro de los estrechos límites que el Kremlin consideraría aceptables. El temor a que una gran crisis soviético-polaca pueda destruir lo poco que queda de la coexistencia pacífica Este-Oeste preocupa visiblemente a la mayoría de políticos y observadores occidentales. Se encuentra en peligro, si no la paz de Europa, nuestro *quieto vivere*, nuestra vida tranquila.

No son temores irracionales; en realidad habla muy buenas y cla-

ras razones para aconsejar precaución a los líderes de Solidaridad, por su propio interés. El "salto cualitativo" en el programa de los sindicatos polacos, que incluye ahora la exigencia de una reforma política general del sistema polaco, además de un reto abierto al poder soviético en Europa del Este, puede resultar un gran error. ¿Se pudo haber evitado?

Desde el principio, los observadores políticos coincidieron en que la crisis polaca se convertiría inevitablemente en una crisis de todo el bloque soviético. Las exigencias económicas conducirían necesariamente a exigencias políticas, y

los soviéticos considerarían la revolución polaca como un reto a las bases mismas de su poder.

Todo el mundo ha venido afirmando esto durante casi un año, y el mismo Gobierno soviético ha dejado bien claro que comprende plenamente la naturaleza del desafío polaco. No es, pues, extraño que la revolución polaca se haya desarrollado de la manera en que lo ha hecho; el único misterio es por qué siguen los soviéticos utilizando palabras en lugar de hechos para intentar detener el curso de los acontecimientos.

Sus palabras se han vuelto más y más amenazadoras, adquiriendo

carácter de ultimátum; pero las sucesivas advertencias, ignoradas hasta ahora, no han tenido más consecuencias que nuevas amenazas verbales. Al parecer, Breznev esperaba todavía que sus palabras produjeran hechos que el Gobierno polaco se encargaría de poner en práctica. Pero hasta ahora los dirigentes polacos no han hecho más que trasladar esas advertencias; esta cadena de ultimatos no ha servido más que para convencer a Solidaridad de que podía aumentar sus objetivos y exigencias más rápida y radicalmente de lo que esperaba. ¿Cuánto tiempo más puede continuar este juego?

La mayoría de especialistas de Occidente esperan actualmente que los hechos seguirán pronto a las palabras; que las autoridades polacas actuarán, solas o ayudadas por las fuerzas soviéticas; que Polonia se convertirá en una nación ocupada por una potencia extranjera o por su propio Ejército, y que se pondrá fin a la revolución polaca.

¿Podría un diálogo, en el último minuto, entre los comunistas polacos, la Iglesia polaca y Solidaridad evitar aún un final desastroso del drama polaco? Este es el consejo del Papa, aunque Juan Pablo II ha declarado que Polonia ha derramado suficiente sangre en la última guerra (aunque mucha fuera sangre judía) como para tener ahora el derecho a que le dejen resolver en paz, por sí sola y a su propia forma, todos sus problemas. Desgraciadamente, esto es exactamente lo que los soviéticos se niegan a aceptar: vuestro problema, les dicen a los polacos, es el nuestro, y tenéis que solucionarlo a nuestra manera.

Esto sólo puede significar que, incluso si se llega al diálogo, éste va a fracasar: Polonia se verá entonces abocada a la ocupación por tropas extranjeras o por sus propias tropas. La única diferencia entre estas dos opciones radicaría en la cantidad de sangre derramada que conllevaría cada una.

Pero si es efectivamente cierto que no se puede reformar el sistema socialista por medios pacíficos, entonces los dirigentes de Solidaridad están imbuidos de una locura sublime que les empuja en su desafío a Moscú. ¿O quizá su locura podría ser más metódica de lo que parece?

El poderío soviético

Si el sistema soviético es irreversible, al igual que todos los sistemas parecidos, será destruido un día por un proceso revolucionario repentino e inesperado o por una serie de crisis en los altos niveles de Gobierno. ¿Ha llegado el momento de esta crisis general del comunismo soviético? Hay una razón que les hace no pensar así a la mayoría de los observadores: el poderío soviético, a pesar de sus fallos, parece mantenerse con la misma fuerza de siempre dentro de la Unión Soviética.

Occidente supone que la irresistible fuerza polaca se enfrenta a lo que es todavía un objeto inamovible, lo suficientemente fuerte como para aplastar esa fuerza en el momento en que el Kremlin deje a un lado sus dudas y se decida a actuar para demostrar que no es un tigre de papel, pero es algo que se puede poner en duda tras todo un año de "palabras sin hechos".

Animados quizá por estas dudas, los contrincantes polacos se comportan como si creyeran que la Unión Soviética es un tigre de papel y que el poder soviético no tiene fuerza suficiente para aplastar a Polonia, o para salir indemne si lo intentara. Es una opinión que no comparte nadie. Pero todas las revoluciones triunfan porque sólo creen en ellas los que las ponen en marcha. Y hace falta cierto elemento de locura para comenzar una revolución.

La "locura" de la revolución polaca

ARRIGO LEVI

Diez millones de seres humanos bajo su tutela

Creado en 1951 por la Asamblea General de las Naciones Unidas para hacer frente a las llegadas masivas de refugiados del Este a Europa occidental, el Alto Comisariado para los Refugiados tiene dos misiones principales: la protección internacional de los refugiados, física y jurídica, y la búsqueda de soluciones permanentes a su situación.

La competencia del Alto Comisariado se centra en todos aquellos que sufren persecución por su raza, su religión, su nacionalidad, su pertenencia a un determinado grupo social o sus opiniones políticas, y se encuentran fuera del país del que son nacionales y no pueden o no quieren acogerse a la protección de éste país.

"Nuestro organismo favorece la estabilidad y la paz —declara Poul Hartling, responsable del ACR— aportando a los refugiados y a las personas desplazadas una protección y una asistencia

de carácter estrictamente humanitario y apolítico". Alrededor de 1.500 personas, de ellas más de dos tercios "sobre el terreno", trabajan para este organismo, que dirige el alto comisario Hartling, nombrado para cinco años por la Asamblea General de la ONU.

Hartling, ex ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, ha sucedido al príncipe Sadrudine Aga Khan, que ocupó el puesto durante doce años. El Alto Comisariado no es una organización permanente (su mandato se renueva cada quinquenio por la Asamblea General) y cuenta actualmente con diez millones de refugiados bajo su jurisdicción, la mitad de ellos en el continente africano.

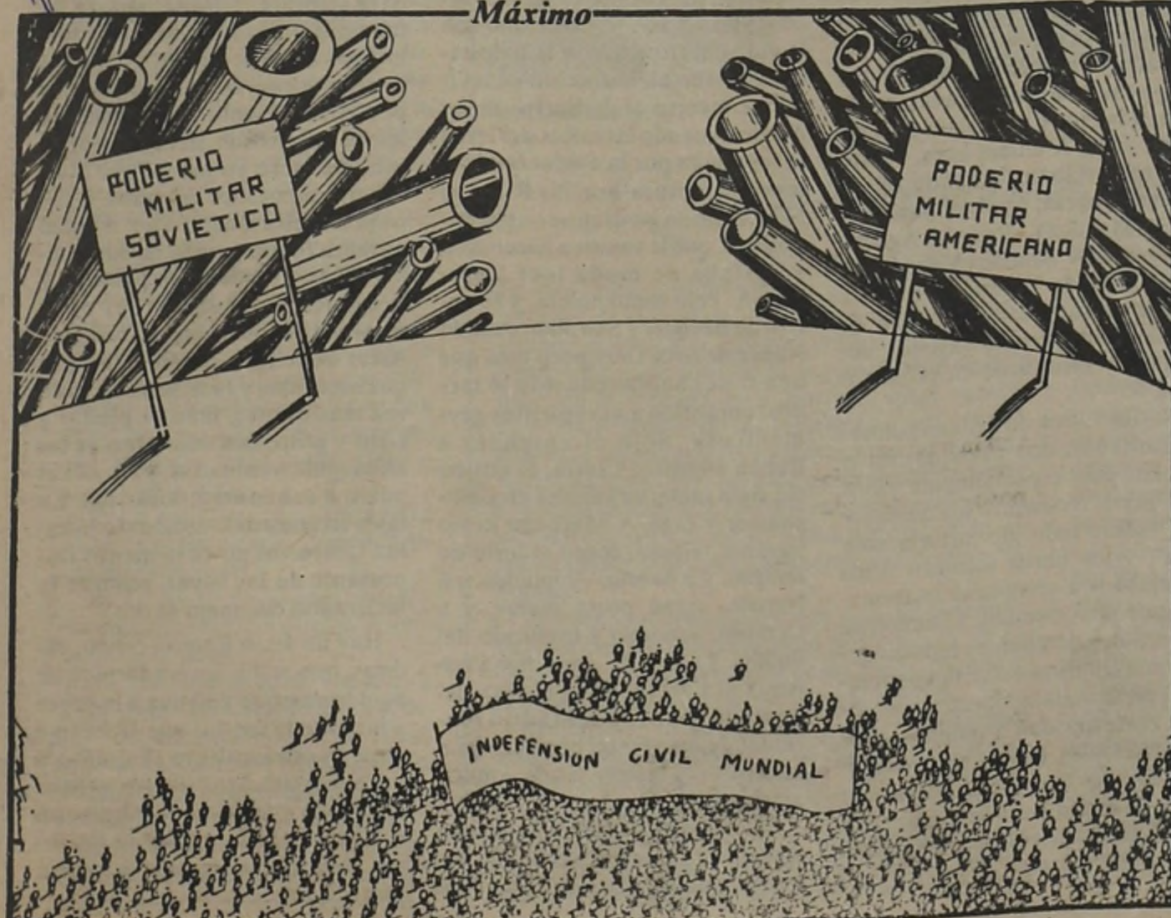
En el sentido estricto del término, el ACR no tiene presupuesto y comienza todos los años a *cero*. Sus gastos son cubiertos por contribuciones voluntarias de alrededor de ochenta

Gobiernos y por organizaciones caritativas. Desde 1977, estos presupuestos se han duplicado cada año: 125 millones de dólares en 1978, 250 en 1979, quinientos en 1980... La cifra se mantiene estacionaria para este año.

Entre los más importantes contribuyentes figuran Estados Unidos, Japón y la Comunidad Económica Europea.

Las actividades más conocidas del ACR se desarrollan ahora en cuatro direcciones: África, donde ha reinstalado 660.000 personas en el Zimbabue independiente y afronta el continuo flujo de refugiados en Somalia; América Central, asolada por la guerra civil salvadoreña y las situaciones guatemalteca y hondureña; Asia del suroeste, donde desarrolla un vasto programa de repatriación de camboyanos, y Pakistán, donde colaborará con el Gobierno en la ayuda a 1.700.000 refugiados afganos.

Máximo



Carta 77 denuncia nuevas represiones en Checoslovaquia

El más importante grupo de oposición checoslovaco, Carta 77, hizo pública ayer una carta abierta a las autoridades de Praga protestando por el "recrudescimiento de las medidas arbitrarias contra todos aquellos que quieren que los acuerdos internacionales firmados por Checoslovaquia no sean letra muerta".

Los portavoces del grupo Carta 77 (cuyo nombre proviene del año en que el grupo disidente publicó un documento exigiendo medidas liberalizadoras), Vaclav Malý, Bedřich Placák, Jaroslav Sabata y Ladislav Hejdanek, informaron a la Prensa occidental de las últimas medidas represivas:

1. Persecución de ciudadanos relacionados con organizaciones como la Internacional Socialista, Amnistía Internacional y la Oficina Internacional de Trabajo (OIT), acusados de mantener "lazos con centros imperialistas".

2. "Malos tratos de la policía en los interrogatorios", mencionando el caso del cantante Karel Sukup.

3. Desarrollo de procesos "a puerta cerrada" en base a acusaciones falsas.

4. Duras penas a los procesados, como al ex portavoz de la Carta 77, Rudolf Battěk, condenado a siete años y medio de prisión y a Ivan Kozesnik, que le defendió en una carta al presidente, Gustav Husak, por lo que fue detenido.

Los disidentes agregan que las autoridades se equivocan si "mediante la represión tratan de evitar una situación como la polaca, originada por la falta de soluciones del régimen", puesto que la represión "no aporta soluciones en Checoslovaquia".

Carta 77 denuncia "la gestión mediocre de las autoridades, la corrupción y la falta de opinión de los trabajadores", solicitando "un estímulo de valentía cívica", y pide el fin de la represión y la "libertad de todos los ciudadanos encarcelados por delitos de opinión".

Jorge Semprún anuncia el regreso de "Federico Sánchez"

BEL CARRASCO

«Hay que saber que las cosas no tienen esperanza, pero mantener la decisión de cambiarlas». Con esta frase, del escritor norteamericano Scott Fitzgerald, expresó Jorge Semprún el sentimiento moral que le anima hoy en la reciente visita que hizo a Madrid para presentar su último libro, *Aquel domingo*, editado por Planeta. «Una moral

individualista con la que no se fundan partidos ni sectas religiosas», puntualizó. El creador del famoso personaje de Federico Sánchez, al que un día encarnara en la vida real, anunció en esta ocasión la aparición de la segunda parte de su *Autobiografía*, posiblemente para el próximo otoño, y de otra nueva novela que saldrá antes, todavía sin título, dentro de su ciclo testimonial de la guerra civil.

"Autobiografía"

Invocando el irreductible fantasma de Federico Sánchez, Semprún lamenta que su *Autobiografía* en España sólo fuera pasto de polémica, y que «nadie fuera capaz ni siquiera de analizar el libro como un mero artilugio, un producto literario».

Sobre la segunda parte de la *Autobiografía*, cuya aparición en España prevé para el próximo otoño, comenta: «Voy a ser muy pedante. Se trata de una repetición, pero no en sentido borgiano. Respetaré la estructura formal de la primera parte, el número y el título de los capítulos y las diez primeras líneas del libro anterior. Naturalmente, será una novela distinta. Primero, porque las críticas que hice en la primera, y que se atribuyeron al rencor, ya las hace hoy todo el mundo, y también porque cambia la perspectiva desde la que se contempla la época de clandestinidad; en vez de los sesenta es el tiempo actual».

Aunque Semprún no guarda

muy buen recuerdo de su trabajo en *Las rutas del Sur*, mantiene su ilusión y dedicación al cine «que me asegura una independencia material, que me permite escribir a mi ritmo sin tener la necesidad de convertir mi literatura en producto rentable. Además he tenido la satisfacción de colaborar con directores que exigen giones muy literarios y elaborados», indica.

«Ahora voy a volver a hacer cosas en Francia, una película con Millère, y otra con un director todavía no asignado. También me gustaría trabajar con los jóvenes directores del cine español, como Manuel Gutiérrez Aragón, por ejemplo, que cuando llegue a dominar ese mundo onírico suyo será un director formidable».



Jorge Semprún.

Jorge Semprún empieza por rechazar el apelativo de disidente y se proclama *fabricante de palabras*. «Incluso cuando me dedicaba a la política mi trabajo consistía en hacer uso del lenguaje, hablar y persuadir».

Aquellos tiempos de clandestinidad antifranquista los recuerda Semprún como algo mucho más novelesco que su habitual actividad de producción literaria. «En el mundo de la ficción es más fácil ser indiscreto enmascarado en un personaje inventado que cuando se trata de una proyección autobiográfica», afirma. «El compromiso con el lenguaje, sin embargo, es siempre el mismo».

De *Aquel domingo*, su última novela publicada en España, el autor recuerda su antiguo origen —«en 1963, cuando lei *Un día en la vida de Ivan Denisovich*, de Solzhenitsin»— para situarla en el conjunto de su obra como una «reescritura de *El largo viaje*», su primera novela y la mejor en opinión de muchos críticos.

«Desde que lei ese libro de Solzhenitsin supe que tenía que volver a escribir *El largo viaje*. Siendo comunista no se podía escribir inoportunamente sobre los campos de exterminio nazis, conociendo la existencia del gulag».

«Esta motivación es el motor ideológico-moral de *Aquel domingo*. Por otra parte, está el propio relato, la descripción minuciosa, hora a hora, de la tarde de un domingo simbólico en perpetuo contraste con las experiencias en los campos de concentración rusos».

Los años que vivió recluso Jorge Semprún en el campo de Buchenwald son otra vez la materia de evocación en torno a la cual se articula el relato. «¿Por qué domingo?». Pensé en el domingo porque ese día de la semana el trabajo cesaba después de pasar lista, y lo más horrible era ese tiempo libre que nos quedaba para entregarnos a la nostalgia o descubrir que un amigo instalado en otro pabellón había muerto».

Abierta la feria en la plaza Mayor de Madrid

150 editoriales presentan los libros del otoño

J. C. I.

La muestra fue inaugurada a la una de la tarde, treinta minutos después de la hora oficial, por el presidente de la Diputación, José María Rodríguez Colorado, y por otras autoridades locales que le acompañaban. Lo que podría llamarse *salón principal* ocupa casi toda la superficie de la plaza Mayor. Es un conjunto de 172 casetas, agrupadas en 32 manzanas o módulos paralelos. Frente al lado de la plaza que limita con el túnel del arco de Cuchilleros y con la calle de Ciudad Rodrigo hay una última caseta, perpendicular al conjunto, dedicada a información de los visitantes. Además de este *salón*, las organizaciones que han promovido el certamen —el Ayuntamiento de Madrid, la Diputación provincial, el Instituto Nacional del Libro Español y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid— han instalado siete *salones periféricos* en los ba-

rrios de Moratalaz, San Blas, Ciudad Lineal, Carabanchel, Latina, Chamartín y Vallecas.

En la plaza Mayor exponen más de 150 editoriales y librerías, algunas de las cuales ocupan más de una caseta, en razón de su mayor oferta. Aguilar, Bruguera, Espasa-Calpe, Gustavo Gili, Noguer, Planeta, Salvat y todas las grandes empresas editoriales están representadas en la muestra, junto a más de sesenta librerías madrileñas, especializadas o generales.

Las ofertas editoriales son muy variadas y, como de costumbre, oscilan entre el libro de bolsillo y las enciclopedias o las colecciones-mueble, encuadradas en papel *cuché* con formatos de gran lujo. A primera vista, las ediciones suntuosas, siempre con inclusión de material en color, ocupan una gran parte de los estantes de las casetas. En estos casos, los expositores aceptan dos sistemas de pago: al contado o a plazos, con un ligero recargo. En muchos de los establecimientos se ofrecen precios de feria, con rebajas próximas al veinte por ciento del coste marcado.

Libros técnicos y de historia, los más solicitados

Aún es pronto para valorar la

acogida de los madrileños al III Certamen del libro de Otoño. Ayer, sábado, la asistencia de visitantes era pequeña hasta el mediodía. A partir de entonces comenzó a acudir a la plaza un público variado, si bien la mayoría de las personas tendrían edades comprendidas entre los treinta y los sesenta años. A última hora, cuatro autores estaban firmando ejemplares de obras: Apuleyo Soto, Patricia Mendoza, Joaquín Aguirre Bellver, José Antonio Vallejo Nájera y Ricardo Valladares Roldán. Los expositores anunciaban la presencia de otros ensayistas, novelistas y científicos en próximos días.

Según varios de los expositores consultados, dos tipos de libros habían sido especialmente pedidos por el momento: los de historia, «sobre todo, de historia antigua», y los libros técnicos o los destinados a completar la formación de profesionales. Las ofertas, precedidas de grandes lanzamientos publicitarios, están también representadas en la muestra: casi todas corresponden a publicaciones por fascículos, con un alto coste final. Se cree que el éxito del certamen de otoño va a depender, una vez más, de dos claves: los plazos y la meteorología.

Juan Ramón Jiménez no era tonto, hombre, que ya está bien. Juan Ramón Jiménez, ahora centenario (vamos a ir a Moguer a ver qué pasa), era el que se enteraba de más cosas. Su *nostalgia* (hay que escribirlo con su bella jota) viene, aparte Moreas y parnasianismos, de lo que no se ha dicho: que los agiotistas del vino arruinaron la familia (como la de Alberti, por otra parte) y Platero se quedó sin huerto de Melibea donde mirar con ojos de azabache el oro de Río Tinto, que siempre fue de empresas extranjeras.

Se quedan en el burro quienes no le han leído, quienes no le han amado. Aquí los socialrealistas le ignoran, en una muy nombrada antología, por poeta «apolítico». Toma castaña. Es tan Rilke que hasta tiene un poema (anterior al de Rilke y, por supuesto, a su difusión en España), donde, tocando un árbol, pasa también «al otro lado de las cosas», se siente uno con la vida del tronco, con la palpación universal, momento exactamente inverso al de Sartre en *La Náusea*, cuando las raíces del árbol le repugnan por la avidez/avilantez de la naturaleza. Ni Rilke ni Juan Ramón podían ser existencialistas, qué le vamos a hacer: aún no estaba de moda leer Losada, SA. Pero tonto no era, y se enteró de Bécquer y San Juan cuando Núñez de Arce (hoy poco más que una calle) había reducido al tardorromántico a «suspirillos germánicos». Sólo él entendió a Rubén mientras Clarín, el crítico del siglo (anterior) estaba en Campoamor y Zola. A Machado lo vio siempre terroso, como muerto de antiguo, y a Azorín, «limitado», y a Neruda, «gran poeta malo», y a Cernuda, «malayo y traducido del inglés», y a Sevilla, «con olor a puro», y al Litri (el de su época), demasiado gordo, y el Madrid *funcional* de los veinte, obra de «masoncitos», y Nueva York, «marimacho de las uñas sucias».

Se enteraba de todo, ya lo creo. Supo ver las obsesiones de los neoyorquinos antes que Dos Pas-

sos. En su «Madrid posible e imposible» está todo el Madrid institucionalista, culturalista, futurista, clasicista; limpio y nuestro, que él geometrizaría en la Puerta de Alcalá. Ceno estos días con los Fernández-Ordóñez. Le voy a decir a José Antonio que coja ese libro (prosa) de Juan Ramón y pruebe a hacer con él un Madrid ideal/racional. Yo creo que sale. Lee a Curos Enriquez y a Verdader cuando aquí nadie. Les llama *regionales*, ingenuamente, pero es consciente ya, moro aristócrata, de que España es muchas Españas y quiere hacer de todas un solo texto (más que un contexto, como se diría hoy). Ortega en la ética, d'Ors en la estética y Juan Ramón en la lírica son la sapientísima trinidad que, viniendo del racionalismo francés, del abstractismo alemán, de lo esencial español, andaluz, pudieron reordenar —vertebrar— España para siempre, porque, aparte de ingenios o geniales, son aseados: los más aseados de entre nuestros contemporáneos. Aseados en el pensar, en el sentir, en el crear. Se les ha adjetivado siempre por lo sublime, pero yo me atengo a un adjetivo doméstico: aseados. Y España necesita mucho aseo. Aquí la ultranza inmanentista no suele tener agua corriente en los palacios, y la izquierda populista (hay otra) entra en la mugre como en religión. Asear de religiones este país es lo que hace falta, y Juan Ramón, cada vez más exento, más de piedra y cielo y grito, nos deja limpias las antologías, ventiladas, y sacude el polvo a sus contemporáneos. La tarea fregona de Andalúz/contraluz Universal no es la menos importante de las suyas, aunque la hiciera con estropajo de oro.

Hay un Juan Ramón cívico, radical, que se ha ignorado porque aquí primero se adjetiva a la gente y luego se le lee. Lo que JRJ exige para nuestra cultura (España) y para nuestra arquitectura (Madrid) es lo que hoy se constituye en centenario. Entre nosotros, las cosas, para lograr vigencia, precisan justo cien años.

Teatro

El dramaturgo prepara una obra basada en sus sueños

Eugène Ionesco: "Nunca he hablado de incomunicación"

FRANCESC ARROYO

Aunque él afirma que su predecesor es Shakespeare, Eugène Ionesco es conocido como el creador del teatro del absurdo, expresión acuñada por el estudioso británico Martin Esslin. Ahora Ionesco ha sido entrevistado públicamente por el propio Esslin ante los cien asistentes al curso que sobre el teatro de los años ochenta ha organizado la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo en Sitges (Barcelona).

Ionesco, de padre rumano y madre francesa o, como él dice, de origen francés, nació en Slatina (Rumanía) el 26 de noviembre de 1912. Sus padres se trasladaron a Francia en 1913 para volver posteriormente a Rumanía. Allí se licenció en literatura francesa y da clases durante dos años. En 1938 vuelve a Francia. «Huí de Rumanía», dice, «porque me había convertido en un monstruo. Yo era el único que pensaba diferente».

Afincado definitivamente en París, se da a conocer en 1950 con *La cantante calva*, a la que seguirán *La lección* (1951), *Las sillas* (1952), *Víctimas del deber* (1953), *El rinoceronte* (1958), entre otras.

Pregunta. En el transcurso de su charla con Martin Esslin ha afirmado usted que no puede decir cómo será el teatro de los ochenta porque no sabe cómo será el lenguaje del futuro. Sin embargo, usted va a estrenar una obra el próximo año. ¿Cómo va a ser esa obra, que ya es teatro de los ochenta?

Respuesta. En esa obra utilizo mis sueños, es totalmente onírica.

P. Eso no es una novedad en usted; en sus últimas piezas ya ha incluido repetidas veces imágenes oníricas.

R. Sí, es cierto, pero se trata de algo distinto. Hasta ahora utilizaba las imágenes de los sueños, pero los diálogos estaban muy articulados, eran en algún sentido realistas, aunque, claro está, yo no soy un escritor realista. El realismo no es lo real, es sólo un ejercicio de estilo. Por eso he dicho antes que era un enigma, incluso para mí, cómo podía compaginar la espontaneidad del sueño con el rigor del diálogo. Pero en mi próxima obra he tratado de mantener la coherencia o la incoherencia del lenguaje onírico. Aparecen con más rigor mis visiones y fantasmas cotidianos. La construí a partir de una frase de Jung: «El sueño es un drama del que somos autor, actor y público a la vez».

P. En esa obra, ¿sigue siendo la falta de comunicación un problema fundamental?

R. Yo no he hablado nunca de incomunicación. Eso fue un invento de los críticos.

P. Pero no deja de ser cierto que en el teatro del absurdo el tema de la incomunicación fue una constante, desde los personajes de Pinter, que no pueden comunicarse, hasta los suyos, que no quieren.

R. Sí, esa es la cuestión. Lo que verdaderamente hay es una voluntad de no comunicarse. Los hom-

El dramaturgo y académico Eugène Ionesco manifiesta en esta entrevista, celebrada durante su reciente estancia en Sitges, que nunca ha hablado de incomunicación en sus piezas del «teatro del absurdo», una apreciación inventada por los críticos. Especifica que «existe una voluntad de no comunicarse; los hombres no quieren entenderse, pero la comunicación existe». Anuncia que prepara una obra totalmente onírica, mientras en el famoso teatro de La Huchette, de París, continúan las representaciones, desde 1950, de sus primeras obras *La cantante calva* y *La lección*, también conocidas en España, junto con *Las sillas* y *El rinoceronte*.

bres no quieren entenderse, pero la comunicación existe. Es difícil, pero existe. Una prueba es que la gente lee lo que yo escribo.

"No he hecho nada"

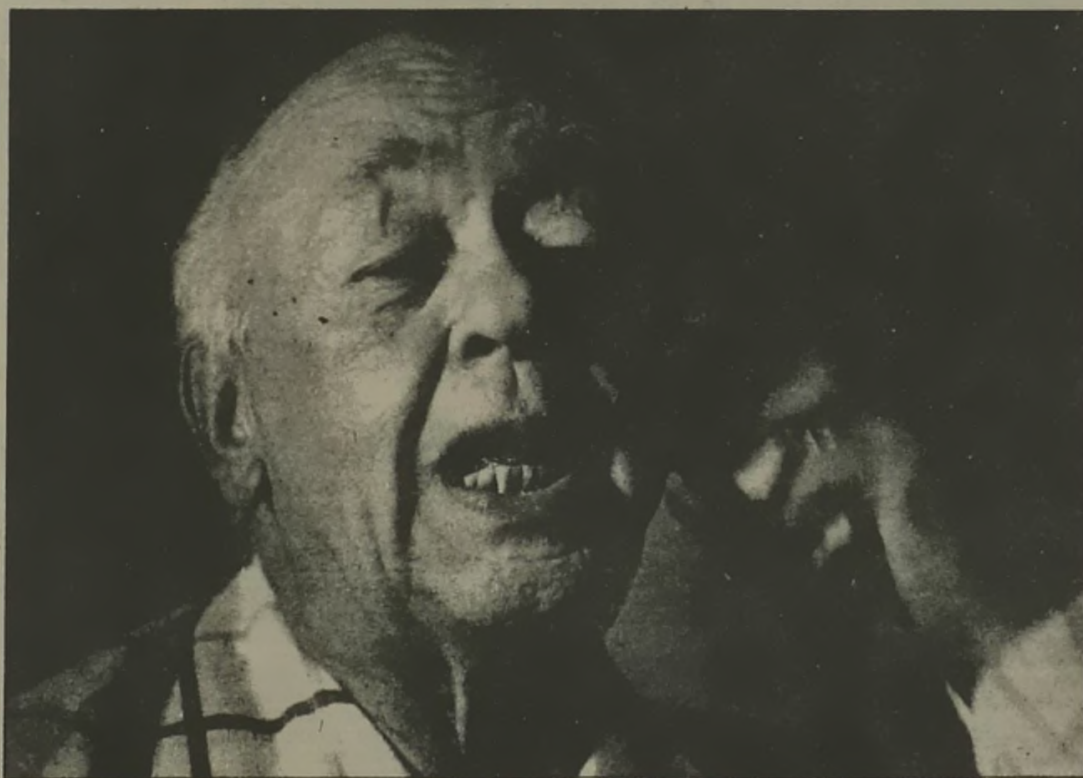
P. Usted llevaba mucho tiempo sin publicar nada, desde 1975. ¿Continuará así?

R. Mucho tiempo, y aunque he escrito mucho, me parece que no he hecho nada. Muchas veces tengo un sueño. Mire usted, cuando yo era pequeño mi padre venía a ver-

me a mi cuarto y me preguntaba qué estaba haciendo. Yo le decía que estudiar, y me pedía que le enseñara mis trabajos. Entonces abría los cajones y allí sólo había caricaturas, dibujos y hojas en blanco. Ahora sueño que mi padre me visita y me dice: «En este mundo en el que estamos tu madre y yo hemos sabido que eres famoso, que has hecho cosas por las que se te conoce, muéstramelas». Entonces yo le contesto: «Sí, papá», y abro los cajones y allí sólo hay papeles amarillentos y dibujos, y en realidad eso es lo que he hecho: nada.

P. Y ahora anda usted ajustando las cuentas con su pasado en sus últimas obras, incluyendo su *Journal en Miettes*...

R. Mi pasado... Yo tengo dos pasados. El primero es de cuando era niño, ¡oh, sí! Yo entonces vivía en el campo y el campo era el paraíso. Vivía en un presente constante, con la sensación de que el tiempo no pasaba para mí, giraba en torno a mí. A la primavera le sucedía el verano y el otoño y el invierno, y otra vez la primavera. Luego, a los doce o trece años, se me lanzó en el tiempo y empecé a en-



Eugène Ionesco.

PERE MONES

Treinta años en el Barrio Latino

FELICIANO FIDALGO

En esta Francia *mitterrandista*, que por boca de su ministro de la Cultura, Jack Lang, se propone recuperar su identidad cultural, robada por los americanos, Eugenio Ionesco es una institución perenne y, en la medida de lo posible, total. Autor dramático reconocido universalmente, uno de los cuarenta *inmortales* de la sacrosanta Academia, figura legendaria de los barrios literarios de Saint Germain de Pres y de Montparnasse, venerado por quienes creen en el teatro y padre indiscutible, al lado de Samuel Beckett, del denominado teatro del absurdo.

Discutido, pero respetado, por quienes disienten de sus ideas no comprometidas con ninguna ideología, Ionesco además es el único autor, francés o extranjero, representado permanentemente.

Desde hace un cuarto de siglo, en el diminuto teatro de La Huchette (ochenta plazas), ubicado en uno de los corazones del Barrio Latino, cada noche se representan sus dos primeras obras, *La cantante calva* y *La lección*. Por esta ermita *ionescana* han pasado dos generaciones de actores, algunos de ellos hijos de los que representaron por primera vez

alguno de los personajes de esas dos obras que han convertido esta Huchette en una especie de Lourdes universal del teatro.

La cantante calva es en realidad el principio del autor dramático Ionesco. El profesor rumano-francés tenía 36 años cuando decidió aprender inglés por el método Assimil. Fueron las peripecias de este aprendizaje las que le hicieron concebir *La cantante*, que el día 11 de mayo de 1950 se estrenó en el teatro de los noctámbulos, para conseguir un fracaso rotundo. Los actores, por la tarde, se convertían en «hombres-sandwich» se paseaban por las calles para atraer la atención de posibles espectadores.

Cuando a la hora de iniciar la función la taquilla no había despachado tres entradas como mínimo, suspendían la representación. Y esto ocurrió muchas veces. Samuel Beckett, que ya se afanaba con su *Esperando a Godot*, oyó hablar del «acontecimiento» y se presentó tres días seguidos en el Noctámbulos, pero sin éxito, porque él era el único espectador. Así empezó la aventura del irlandés que iba a ser premio Nobel, y de su *compadre del absurdo*, el hoy venerado y venerable Ionesco.

vejecer. El tema de la muerte se me presentó a esa edad, cuando perdí el paraíso, porque el paraíso es siempre un instante, un instante eterno, pero instante al fin.

P. Y desde que empezó a escribir, la muerte es una constante en sus obras junto a la violencia y una felicidad que parece imposible.

R. Claro, porque en 1950, cuando se estrenó *La cantante calva*, vivíamos en la infelicidad, una infelicidad, si se me permite decirlo así, ligera y más fácil de soportar. Era la época en que Sartre decía que la muerte era un escándalo. ¿Cómo se podía ser feliz tras las guerras que había habido? Y sobre todo, tras saber que con guerra o sin ella teníamos que morir. Para Sartre, la muerte no sólo era un escándalo; la muerte, es decir, la conciencia de nuestro límite, era la falta de razón para vivir —luego él intentó encontrar esa razón en lo social, en lo político—. Yo no la he encontrado en parte alguna. No se podía ser feliz en el mundo más que aceptando el juego de un dios que se burlaba de nosotros, pero un juego en el que había que entrar necesariamente para soportar la condición existencial.

"Crítico el lenguaje vacío"

P. Una condición que en usted aparece asociada a dos hechos: la muerte del lenguaje —las palabras dejan de tener significado— y la aparición de la violencia como sustituto de ese lenguaje inútil en nuestras relaciones, hasta llegar al absurdo.

R. No sé si exactamente había muerto el lenguaje. Yo criticaba y sigo criticando el lenguaje vacío, reiterativo, las banalidades de dichos que repiten todas las burguesías, sean capitalistas o se llamen a sí mismas socialistas. En realidad, el burgués es la persona que no piensa; él cree pensar como todo el mundo (ese es el tema de *El rinoceronte*), pero no piensa. Digamos que en realidad yo veía el mundo como en el *Macbeth*, de Shakespeare: «Un cuento contado por un idiota, ruidoso y frenético, que nada significa». Además, el lenguaje se rompía, tenía que romperse porque es incapaz de dar cuenta de todos los sentimientos.

P. Y entonces aparece la violencia latente, dispuesta a adueñarse de todo.

R. Sí..., la violencia, demasiado grande, la violencia que llega hasta la bomba atómica —el fin del mundo—. La violencia aparece siempre de una forma o de otra, a través de los colores o del teatro, y se formaliza a su pesar. Los autores no se calman nunca, pero la violencia literaria sí, se vuelve familiar, se integra en la cultura. El dadaísmo, por ejemplo, quiso destruir al hombre —la cultura, la civilización— y no hizo sino enriquecer la cultura. Lo mismo le pasó a Rimbaud y a Lautréamont. Cada nueva etapa artística está en contradicción con la que le precede.

Científica cuadratura del círculo

LA INVESTIGACION, de Stanislaw Lem. Bruguera, Barcelona, 1980, 219 pp. Distribuye Disa.

Hace un tiempo, en estas mismas páginas, nos referíamos a Stanislaw Lem, un notable escritor polaco, autor de una obra muy singular. Señalábamos en aquella oportunidad que Lem ocupa un destacado lugar en la literatura junto a nombres tan ilustres como son los de Kafka, Lewis Carroll y Lovecraft, y que su obra, rotulada como de ciencia ficción, pertenece al grupo de ficción especulativa. Su narrativa, francamente del conocimiento, apunta a la reflexión gnoseológica. Como sus ilustres antecesores tiene la sana costumbre de meter los dedos en el enchufe para hacernos saltar la diagramada y aparentemente perfecta instalación que creemos nos ilumina. Con un absoluto dominio del arte de narrar, el polaco demuestra a los lectores lo frágiles que son. Y no necesita para ello apelar a frases particularmente cargadas de presagios, sino que lo hace ejerciendo los privilegios inherentes a los grandes narradores.

La *Investigación*, publicada originalmente en

1977, es una novela de lo inexplicable, que está representada por la misteriosa desaparición de cadáveres de las morgues inglesas. En principio puede tomarse esta novela como una narración fantástica, impresión que se desvanece a medida que transcurre la lectura, y lo sobrenatural queda de lado mediante la explicación de lo que se va fabulando. Se intenta que la explicación sea creíble desde un punto de vista lógico científico. En *La fiebre del heno*, escrita con anterioridad a ésta, la reflexión de Lem se centraba en la casualidad. Aquí, el escritor cuestiona por el contrario un concepto demasiado mecánico de causalidad.

Como el título lo anuncia, esta novela está centrada en la investigación que debe llevar a cabo Scotland Yard, y particularmente el teniente Gregory, para desentrañar el misterio de las desapariciones de los cadáveres. Lo policiaco se entremezcla con la macabro y también con lo metafísico, en páginas sólidamente armadas para explicar creíblemente la cuadratura del círculo.

Como en todas sus obras, Lem disfruta ejerciendo sus artes de prestidigitador, llevando al lector hasta callejones sin salida, que como

sucede aquí, en un pasaje, pueden terminar en un espejo donde se refleja el atrapado. El lúcido buen humor de este escritor está presente en cada línea escrita, y constituye un aliciente más para despertar de inmediato la adhesión del lector, indispensable en este tipo de literatura que clama por cómplices.

En esta novela importa fundamentalmente la investigación, y no así el resultado de la misma. El lector quizá quede sorprendido al descubrir el giro que toma en las últimas páginas la narración. De todas maneras, es un giro previsible desde el desarrollo de la investigación, aunque dejado de lado por el investigador y desestimado por el lector.

Como se señala irónicamente en *La investigación* "Hoy en día el racionalismo es una moda y no un método, y lo caracteriza toda la superficialidad de la moda". Y esta novela apunta precisamente a desarticular nuestras preciosas formas de conocimiento para hacernos dudar. Tal vez todo es tan superficial como la moda. Tal vez.

MILTON FORNARO

Entre los torrentes ibéricos

HISTORIAS FINGIDAS Y VERDADERAS, por Blas de Otero, Alianza Ed. 125 págs.



Dos vertientes —aparentemente contradictorias pero complementarias en lo medular— manifiestan de modo fundamental la idiosincrasia ibérica: una, la incontenible vehemencia vital; otra, la desgarrada búsqueda del absoluto, revestida tradicionalmente de matices religiosos y que, en su formulación más frecuente se traduce como una desgarrada búsqueda de Dios, que no excluye la muerte como camino posible.

Entre estos dos torrentes, pero navegando o zozobrando sobre todo en el último, se inserta la obra de Blas de Otero.

Nacido en Bilbao en 1916 y muerto en 1979, este autor ha sido calificado como "poeta de posguerra" y sin duda que lo es, pero su temática y su forma hablan de raíces más lejanas, se remontan al Siglo de Oro y aún antes, mucho antes, a las angustias y desventuras de aquel "primer exiliado" con que cuenta la literatura española. El estado de espíritu que comunica Blas de Otero puede ser rastreado a partir de los orígenes mismos del idioma hasta verificar, amargamente, la nómina de poetas ante-

riores y posteriores a lo que fue lóbrego y sangriento ensayo de la Segunda Conflagración Mundial: la Guerra de España.

Podríamos hablar de Alberti (que "nunca fue a Granada" pero fue, finalmente), de León Felipe, podríamos llenar páginas con nombres de "ausentes". Pero hablamos de Otero. Exiliado de su propio ser, de su condición humana, y al mismo tiempo buscándola con desesperado gesto: "Ahora vuelvo a mí ser, torno a mí

obra/ más inmortal: aquella flesta brava/ del vivir y el morir. Lo demás sobra" dice en "Redoble de Conciencia".

La búsqueda de Dios que emprende Blas de Otero revierte sobre sí y aparece como una clara utopía. Pero de la imposibilidad no surge el golpe angustiado y homicida sino la mano solidaria. Y nacen libros como "Que trata de España" y "Con la inmensa mayoría". En ellos se escribe, con lucidez dolorosa, el itinerario del hondo ser español, desde y hacia sus fuentes. El autor del concoloriano "Angel Fieramente Humano" quiere un destino que el destino ha torcido. Lo obstinadamente ibérico está presente en sus versos "rabiando y sin poder desorientarse".

Lo obstinadamente ibérico en Otero —agregamos— es, por extensión y comprensión, también latinoamericano. Es por esto que a este poeta —salvando las formas— se lo puede sentir como propio. Es nuestro en su dolor y en su búsqueda. Tal vez lo español visto a través de autores de la transparencia de éste, sea algo más que una herencia.

Entre elefa y afirmación vital se inscriben sus primeros textos. Pero el poeta alcanza extraña madurez con "Historias fingidas y verdaderas". De título cervantino, este libro apareció en España en 1970, y recientemente llegó a nuestro país (editado por Alianza). Como aclaró el autor en su momento, no se trata de prosa poética. En tiempos en que se habla de "límites imprecisos" entre poesía y narrativa, estos textos de atmósfera reflexiva y —por qué no— biográfica, pueden cumplir un papel esclarecedor: "Un libro es el juego más peligroso que pueda imaginarse, nadie se salva por un libro sino apostando todo a una palabra, la única que escoge el poeta a cambio de su propia vida expresada".

Aunque la lectura se realice ágilmente hilvanando con fluidez un texto y otro, el autor no da ni se da facilidades. Hay contención y reposo en este libro, creación selectiva pero también asociación libre, siempre sujeta a una directiva conceptual (está presente el sonido del "redoble de conciencia" como un alerta perpetuo).

Altamente recomendables, entonces, estas "Historias..." que terminan con una frase que, más que un epitafio, alcanza la dimensión de una inicial, de un prólogo: "Gracias por morir; gracias por perdurar".

R. C.

Ediciones

En sus últimos años de Hollywood, Francis Scott Fitzgerald escribió una larga serie de cuentos sobre el ambiente y personajes del medio cinematográfico, centradas en el personaje de Pat Hobby. El total de los diecisiete relatos no se conocía completo en español. Con traducción de Alberto Luis Pérez y prólogo de Arnold Gingrich, que las editó en publicaciones periódicas de la época, aparecen con el título de: "Historias de Pat Hobby". Ed. Caralt, dist. Disa, 278 págs. N\$ 36.

El poeta Marcelo Pareja, nacido en 1954, autor de "Salarea", 1978 y "Poesmas, himnos", 1980, miembro fundador de la Revista "La Plaza", ha publicado una nueva plaqueta: "Reuniones y banderas". Ediciones del Mirador, Cuadernos Nueva Poesía, 2, s/n. N\$ 20.

Darcy Ribeiro, nacido en 1922, tiene una sólida reputación como sociólogo, antropólogo y etnólogo. Es además recordado entre nosotros porque aquí vivió largos años de exilio luego del Golpe de Estado brasileño del 64, y dictó cursos en la Universidad. Uno de los resultados de sus tareas como antropólogo en la Amazonia en su primera novela, "Maíra", que recrea la vida y cosmogonía del pueblo mairú. Traducción de Pablo del Barco, Ed. Alfaguara, Dist. Edilys, 315 págs.

La periodista italiana Oriana Fallaci vivió una intensa relación con Alekos Panagulis, dirigente griego de la resistencia

de izquierda contra la dictadura de los Coroneles. Panagulis sobrevivió a las torturas, las prisiones, el exilio y la clandestinidad durante años y murió víctima de un "accidente". Esa vida y esa muerte, presentadas en el reportaje final de "Entre vista con la historia", se reconstruyeron novelísticamente en "Un hombre" cuya tercera edición circula ahora. Ed. Noguer, Dist. Disa, 461 págs. N\$ 180.

Muchos querrán leer, dado el merecido éxito de "El herrero y la Muerte" en el Circular, el capítulo de Güiraldes y el cuento del colombiano Tomás Carrasquilla que sirvió de punto de partida a Mercedes Rein y Jorge Curi. El segundo texto era inhallable, y Banda Oriental ha tenido la feliz idea de publicarlo junto a otros dos cuentos de Carrasquilla: "En la diestra de Dios Padre". Ed. y Dist. Banda Oriental, Col. Lectores, 86 páginas. N\$ 28.

¿Quiere Dejar de Fumar?

Ya son cientos los ex-fumadores que le pueden transmitir su experiencia del "Plan Ma-pá para Dejar de Fumar". Venga este viernes a las 20 hs. a dialogar con ex-fumadores e integrantes del equipo médico - psicológico de la Clínica Antitabaco de Ma-pá. DURAZNO 1632 Teléfono 49 62 27

Carlos Real de Azúa EL PATRICIADO URUGUAYO

Un sector social, de enorme gravitación en la vida política del Uruguay del siglo XIX, analizado por uno de nuestros más brillantes pensadores. Una reedición largamente esperada de un título agotado desde hace más de 15 años.

EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL
GABOTO 1562 Tel. 4 32 06

Oriana Fallaci

UN HOMBRE

Un hombre de Oriana Fallaci, Ed. Noguer, 461 págs. Oriana Fallaci no sólo es una de las más conocidas periodistas internacionales, sino que además es una novelista de primera línea. En esta obra analiza, a partir de una historia situada en la Grecia de los coroneles, la condición humana, encerrada en los conflictos contemporáneos.

Truman Capote

Música para camaleones

Traducción de Benito Gómez Ibáñez

Truman Capote, Música para camaleones, Ed. Bruguera, 284 págs. Capote se ha impuesto como una de las voces mayores de la actual narrativa norteamericana. Y, a través de sus obras, ha ido forjando un estilo propio —directo, cínico, documental— a través del cual refleja la ambivalente realidad del país en que vive. Música para camaleones: 300 páginas de una escritura mayor.

Dalton Trumbo

La noche del Uro

Edición de Robert Kirsch Traducción de Julio Roca Baena

Narradores de Hoy BRUGUERA

La noche del Uro de Dalton Trumbo, Ed. Bruguera, 267 págs. Trumbo —autor del conocido "Johnny cogió su fusil"— lleva a cabo una cuidadosa y profunda investigación acerca del Mal en la historia moderna, a través de la autobiografía de Grieben, un ex-criminal de guerra nazi que nunca supo arrepentirse. Un libro apasionante y polémico.

Distribuye DISA en librerías de todo el País

PUBLICACIONES CLAEH

Novedades de la Serie "Investigaciones"

Nos. 14 y 15 — El Pluralismo: examen de la experiencia uruguaya (1830-1918) Prof. Alfredo Castellanos Dr. Romeo Pérez

Nº 16 — Migración interna, minifundio y orden territorial Dr. Horacio Martorelli

Nº 17 — El sector industrial ante el modelo de apertura Ec. Generoso Torres

El espejo del caos: las fábulas de hoy

Podría decirse que uno de los caracteres principales de la literatura moderna es la experimentación formal, la búsqueda de nuevos esquemas literarios que posibiliten una expresión muchas veces restringida a los cánones tradicionales de poesía, novela o cuento.

Este afán de querer reemplazar viejas formas por nuevas es un leit-motiv literario que está en la base de muchas de las grandes obras contemporáneas (la de Joyce, por supuesto, pero también la de autores tan variados como Doss Passos y Raymond Roussel, Cortázar o Cabrera Infante).

Y es así que el "experimentalismo" se ha transformado en una suerte de patina necesaria entre un número cada vez más creciente de escritores que, al no tener nada que decir, se empeñan en decirlo de la manera más complicada posible. La libertad formal, verdadera rebelión del yugo académico, se ha transformado en más de un simple manierismo, en una estética del vacío que no posee ni siquiera la belleza decadentista de ser consciente de su propia superficialidad.

Es por eso que, ante las "Fábulas" de Luis Goytisolo (Ed. Bruguera, Narradores de hoy, 187 págs., dist DISA) la primera reacción es quizás hostil. Otra vez más

—nos dijimos— tendremos que soportar los devaneos estilísticos de otro autor que, una vez más, ha decidido transformar la narrativa contemporánea.

Y es que estas "Fábulas" en el sentido clásico, son una extraña serie de cortos textos, a veces narrativos, a veces reflexivos, a veces poéticos, cuyo único común denominador parece ser la voz que al hablarlos, al decirlos, los une y los explica.

Y si buscamos esa voz, esa unidad interior, ese hilo conductor que nos lleva a través de la obra, entonces comprendemos el sentido por decir así oculto de este curioso libro.

Goytisolo ha decidido, en estas "fábulas", adentrarse en los parajes más peligrosos. Su obra atomizada, auto-nutrida está construida a base de lo que podríamos denominar la mitología contemporánea.

Si es cierto que el arte es un reflejo de la vida, entonces estas "fábulas" cumplen con una misión que hasta ahora nadie había logrado: con el reflejo literario del caos del mundo moderno.

No se trata aquí de un caos moral, de la falta de vigencia de viejas escalas de valores, o del caos ideológico o social: se trata simplemente del caos informativo, de un caos del lenguaje



je moderno.

En la sociedad en que vivimos estamos siendo bombardeados constantemente por informaciones de todo tipo: noticias, opiniones, encuestas, amenazas, alarmas, declaraciones, atentados, películas, escándalos. Esa saturación de información, de hechos sin explicar, juntos tan solo por la confusión del instante, es por decirlo así el material de base que Goytisolo toma para sus "fábulas".

"Despierta a este imbécil. ¿Quién es este imbécil? Pasa la página. ¿No le conoces? Mírate en el agua quieta".

Esa agua quieta, ese espejo que el autor le tiende al lector, al imbécil es la obra misma, el espejo del ridículo y sublime mundo en que vivimos.

Goytisolo lo describe todo: las nuevas teorías morales, los movimientos de liberación, la idea hacia una sociedad del ocio, al narcisismo básico de nuestra sociedad, su tibia y dulce encanto. Y poco a poco, detrás del brillo informativo, detrás de la discreción de la voz de locutor que asume el autor para su decantación su glosa de la realidad, va apareciendo una voz más íntima, más escondida.

Es la voz del hombre deshecho por el relativismo ambiente, la voz de un ser racional condenado, por la misma validez de sus constantes análisis, a verse marginado en un escepticismo que no tolera.

Esa voz, socarrona, mordaz, cruel, va dejando pequeñas pinceladas amargas a lo largo del enorme recuento informativo, disperso y fragmentado a través de las diferentes "fábulas". Inclusive el hecho de que la obra esté compuesta por tres partes escritas en tres momentos diferentes queda superado por la continuidad que establece esa voz subterránea.

Subterránea como aquel personaje de Dostoyevski que también al terminar el siglo anterior se dedicaba a demoler mitos y a nutrir sus propias amarguras en su pequeña madriguera.

Goytisolo nos entrega con estas "fábulas" el mejor regalo que un artista puede darle al mundo: su propia conciencia de sí mismo. Si ésta es un montón banalizado, triste e incoloro, que no se culpe al artista. Era su modelo que dejaba que

J.F.

Para leer de un tirón una noche de lluvia

James Hadley Chase
¿CUANTO TIEMPO ESTARE VIVO? Editorial Emecé, distribuye India-na. 232 págs.

Un actor fracasado, uno de esos artistas que viven de las glorias de mejores tiempos pero que en la actualidad no tiene de qué vivir, es tentado por una misteriosa y sugerente oferta: mil dólares por día y entrega total.

Al principio Jerry Stevens parece dudar de la propuesta, pero la urgencia en que se encuentra no le permite mayores vacilaciones. Así es que cuando dice "Sí" al siniestro y elegante personaje que lo contrata, lo hace con la idea de salir definitivamente de esa áspera miseria. Pero no sabe lo que le espera.

Desde este dramático punto de partida, Hadley Chase plantea toda una vertiginosa aventura en la cual no faltan ninguno de los ingredientes que ya son familiares y calificantes de su creación: violencia, suspense, intriga.

sexo, corrupción, crueldad y cinismo, mucho cinismo.

En efecto, el pobre Stevens entra a esa experiencia laboral como si se lanzara meramente a una aventura más, pero en su camino se encuentra con el terror gélido, de la muerte, con la codicia de unos, la maldad de otros y la inocencia peligrosa de unos cuantos que se interponen en su camino. Su tarea es aparentemente simple: interpretar el papel de un poderoso millonario. Pero su responsabilidad es muy delicada y en ella hay muchas cosas involucradas... su vida, por ejemplo.

En un estilo de permanente tensión, esta novela va develando en cada tramo los sucesivos rostros de un misterio que cada vez se hace más cruel y más peligroso y que hace de la lectura una experiencia particularmente nerviosa; tanto, que es recomendable leer todo el libro de una sola vez, para superar definitivamente el crítico trance que impone.

J. C. R.

REVISTA URUGUAYA
DE
DERECHO PROCESAL
1 - 1981

con el

ANUARIO DE CASACION

Recopilación de las sentencias de casación dictadas por los tribunales en 1980.

con nota de

E. Vescovi y A. Gelsi Bidart

La cooperación judicial entre Uruguay y Argentina
Manuel Adolfo Vieira

El principio de congruencia en todo proceso
Adolfo Gelsi Bidart

Aportes doctrinarios nacionales
Jorge Lagarmilla, Jaime Teitelbaum, Edgar Varela Méndez

Aportes doctrinarios extranjeros
Hernando Devis Echandia y Karl Heinz Gössel

EDITA Y DISTRIBUYE

FUNDACION DE CULTURA UNIVERSITARIA

26 DE MAYO 537

GUAYABO 1860

MONTEVIDEO

URUGUAY



El pasado no es efímero

CIENCIA ABIERTA

Existe la posibilidad de que la información que un ser vivo registra durante su vida, sea aprovechada después de su muerte.

Richard Semon utilizó el término *mneme* para referirse al proceso de grabar o registrar el pasado y es éste uno de los procesos más asombrosos de la naturaleza. Es sabido que hay zonas del cerebro humano destinadas al almacenamiento de información. Si una de estas zonas sufre una lesión, ello se manifiesta en diversas distorsiones en la etapa de fijación, retención o evocación de los datos almacenados (podría hacerse una digresión y hablar de "recuerdos"). Este hecho pone en claro que la memoria de los seres vivos (trátese de animales o vegetales, puesto que estos últimos también tendrían cierto tipo de memoria) precisa un soporte orgánico y que una falla química o física en éste, alteraría la capacidad de administrar la información. Pero el planteo más interesante en torno al tema de la memoria humana es el de si es posible conservarla grabada en el soporte físico (circunvoluciones cerebrales) después de la muerte.

Acercas de esto, Platón habla de "tablillas de cera donde se fijan los recuerdos". Más cercano en el tiempo y con una formulación más racional, Ribot desarrolla una Teoría de Almacenamiento. Ambas posiciones configuran una Teoría Fisiológica de la Memoria.

Puede grabarse información en una cinta o cassette por medio de impulsos magnéticos. También puede grabarse información en la memoria de un sistema de computación. En muchos casos, si el sistema se desconecta de la fuente de energía correspondiente, la información no se destruye, sino que permanece.

Desde una perspectiva funcionalista, y a la vez postulando una moderna Teoría Fisiológica de la Memoria, el

cerebro humano podría considerarse semejante a un sistema de computación. Si bien las células cerebrales (como las de todo el cuerpo) sufren profundas transformaciones durante la vida del individuo, la información sigue registrada de alguna forma. En este sentido, no se podría considerar absurda la idea de conservar la memoria de un individuo después de su muerte. Esto se lograría optimizando los procedimientos para conservar en buenas condiciones el soporte orgánico de la memoria. El problema siguiente sería el de decodificar la información de esa memoria individual para traslaparla a otros sistemas "menos humanos" de almacenamiento de datos y posteriormente utilizarla. Considerando el estado actual de la ciencia esta decodificación es aún inimaginable, pero no imposible.

Aunque el enfoque fisiológico de la memoria ha sido objeto de críticas varias, es indiscutible la existencia de un componente orgánico en el proceso mnémico. La experimentación en torno a diversas complicaciones de la memoria podrá clarificar el panorama a este respecto. Hace ya bastante más de un siglo que se sabe que una hemorragia en la tercera circunvolución frontal izquierda del cerebro provoca afasias (esto fue descubierto por Broca en 1865). También es factible describir otras diversas zonas del cerebro donde se localizarían recuerdos visuales, auditivos, etc.

Las causas de ciertos grados de enfermedades tales como amnesias, paramnesias e hipermnesias, aunque suelen vincularse a algunas disfunciones mentales, aún no se han explicado con profundidad.

Cabe agregar que a la Teoría Fisiológica de la Memoria que se ha manejado en estas especulaciones, se le opone (aunque podría ser complementario) una Teoría Siológica, desarrollada fundamentalmente por Bergson.

CUANDO LA SITUACION EXIGE ASISTENCIA PSIQUIATRICA - PSICOLOGICA...

RECUERDE:

SERVICIO de	90 19 14
ASISTENCIA	90 74 11
PSIQUIATRICA	98 55 34
PERMANENTE	98 71 75

ASISTENCIA PSIQUIATRICA Y PSICOLOGICA EN TODO MOMENTO DEL DIA TODOS LOS DIAS DEL AÑO

ATENCION INMEDIATA EN: DOMICILIO O CONSULTORIO ANALISIS TRANSACCIONAL ULTIMO CURSO CICLO 1981

Librería Inglesa anuncia el último curso de este año de Análisis Transaccional a cargo del Dr. Carlos Penadés Solares. Duración: 16 horas (4 semanas). Inicio: 5 de noviembre.

Martes y Jueves de 19.15 a 21.15 horas.

Información e Inscripciones: Librería Inglesa Sarandí 580 - Teléfono: 90 19 55 de 10 a 18 horas

PSICOLOGIA

INSCRIPCIONES PARA LOS CURSOS 1982

El Instituto de Psicología del Uruguay anuncia que están abiertas las inscripciones de primer año para los cursos de 1982. La Secretaría atiende a tales fines de lunes a miércoles en el horario de 19 a 21.

Pza. de Cagancha 1356, P. 8

La duda, el duro camino del verdadero aprendizaje

INTENCION DE LA OBRA. PERSONAJES

Sobre el mundo de caos y horror que Voltaire nos muestra en "Cándido", se nos ofrecen tres miradas que constituyen otras tantas interpretaciones: la de Pangloss, la de Martín, la de Cándido.

El título de la obra revela la intención del autor: "Cándido o el Optimismo"; se trata de la sátira del optimismo filosófico. El S.XVIII conoció y divulgó las ideas de Leibnitz (1646-1716) aunque no en su fuente original, sino a través de un divulgador que las trivializó: Cristina Wolff. Básicamente, se sostiene que el mundo está regido por una Providencia creadora del mejor de los mundos posibles. Lo que hay de mal se debe a la necesidad de que Creador y criatura se distingan. Y este mal, aunque a los ojos humanos resulte inexplicable, no lo es en la perspectiva divina. En el plan general de la creación, todo mal es pequeño y redundante en beneficio de un bien mayor. El poeta inglés Pope, a quien Voltaire se refiere irónicamente, afirma también que "todo lo que es está bien". Las discusiones sobre el tema fueron abundantes y vivas en la época. Voltaire ha vuelto una y otra vez al problema. En "Zadig" (1747-48), otro cuento filosófico, el protagonista, sabio, justo, bueno, inteligente, hermoso, es sumamente desdichado. En sus andanzas encuentra a un ermitaño de sabio lenguaje y conducta muy extraña: roba a un anfitrión generoso, regala a un avaro, incendia la casa de un hombre hospitalario, asesina al sobrino de una buena mujer. Interrogado por Zadig, se muestra como un ángel y explica su conducta: el generoso deberá ser más atento, el avaro mejor con sus huéspedes, la casa incendiada oculta un tesoro, el sobrino asesinaría a la tía. El ángel, instrumento de la Providencia, ha obrado males que resultan en un aumento del bien general. El cuento concluye así: "Zadig, de rodillas, adoró a la Providencia y se sometió".

Pero en la fecha en que compone "Cándido", Voltaire ya no piensa lo mismo. Así acumula crímenes e infamias en la pintura del mundo. La mirada de Pangloss es la de un leibnitziano. Lo grotesco, lo caricatural, lo satírico, es que Pangloss no cambia jamás de mirada. Contempla y vive en carne propia las peores atrocidades, pero como una vez sostuvo que éste era el mejor de los mundos posibles, no dejará de hacerlo. Pangloss es así el instrumento usado por Voltaire para ridiculizar a los partidarios de la Providencia y, junto con ellos, a los metafísicos que tanto desdén y que, por otra parte, no comprende. Es la imagen del filósofo idealista insensible a la lección de los hechos. Es también el causante indirecto de la expulsión de Cándido del castillo: el espectáculo de su sensualidad despierta la de Cunegunda.

Martín provee la visión exactamente opuesta. Es un maniqué que cree que "hay poca virtud y poca felicidad sobre la tierra, excepto, tal vez, en El Dorado a donde nadie puede ir" (Cap. XX). Su ideología se apoya en la lección de los hechos, y tiende a verlo todo en el sentido del mal.

Cándido, por el hecho mismo de que evoluciona y cambia, tiende hacia el mundo diversas miradas. Al principio es una hechura de Pangloss, cree firmemente en sus enseñanzas y opina que no hay mayor dicha que: 1) ser el señor Barón, 2) ser la señorita Cunegunda, 3) verla todos los días, 4) escuchar a Pangloss. Repárese que en esta mención de grados de felicidad, a Cándido su propia posición se le antoja la tercera: será su afán por entrar firmemente a ese mundo en el que está pero al que no pertenece con todos los derechos, lo que despierta su amor por la baronesita.

Una vez fuera del castillo, cegado por las enseñanzas de Pangloss, tardará mucho en dudar de ellas: de ahí los constantes desastres a que se ve expuesto. Crédulo, ingenuo, engañado, no comprende lo que le ocurre. La primera duda se ma-

nifiesta frente al propio Pangloss, en el Cap. IV, cuando sepa por éste la muerte de Cunegunda. A partir de aquí comienza la oscilación entre la duda y la fe, la esperanza y la desesperación, que lo pone en camino del verdadero aprendizaje. Este movimiento pendular sirve, además, a la veta cómica del personaje.

En este aprendizaje intervienen todas las aventuras de la obra, pero hay tres, situadas en América, de especial relevancia: el encuentro con los Orejones (Cap. XVI), la estadía en El Dorado (Caps. XVII y XVIII), la conversación con el negro de Surinam (Cap. XIX). Aquí se confronta la experiencia de la civilización, cuyo ejemplo idealizado era el castillo de Westfalia, con el estado de naturaleza en tres versiones: la



La expulsión de Cándido del castillo, será el punto de partida de un largo y fecundo "viaje" vital y filosófico.

de Hobbes correspondería a los Orejones; la de El Dorado no a la de Rousseau, sino a la versión mítica de una sociedad perfecta; la del esclavo muestra el desgarrón de la explotación colonial a que la civilización somete a un continente antes feliz. Mostrando su cuerpo mutilado, refiriendo su vida en un ingenio azucarero, el negro exclama: "¡A este precio coméis azúcar en Europa!". Pocas veces la literatura ha mostrado un ejemplo más breve, acabado y perfecto de lo que significa el colonialismo. Cándido ha cambiado: en el Cap. XVII sostuvo: "He aquí un país mejor que Westfalia", y en el XIX: "será necesario que yo renuncie a tu optimismo".

Se le ofrecen otros ejemplos que oponer al de Pangloss: el pensamiento de Martín que lo tienta al pesimismo; el de Pocucurante, al escepticismo (Cap. XXV); y los ejemplos vivos: el anabaptista, las innumerables desgracias de la vieja, las propias, las de otros varios personajes episódicos. Pero la experiencia que culmina la maduración es el reencuentro final con Cunegunda, envejecida y sordida: "El terno amante Cándido, en presencia de su bella Cunegunda, retrocedió tres pasos, presa de horror" (Cap. XXIX). Ahora ha llegado a sí mismo y a la verdad. Se dejará tomar por la realidad. Su vida tiene por fin un objetivo, ni glorioso, ni rico, ni bello, pero real: cultivar su huerta.

OTROS PERSONAJES

Cunegunda, ilusión de belleza que guía toda la peripecia del protagonista, es, sobre todo, un ser marcado por la sensualidad. Se la presenta como "de buen color, fresca, gordita, apetitosa". Alabará luego el tacto de la piel del húngaro que la violó, y no deja de mencionar el de Cándido. Resulta finalmente envilecida, en su cuerpo y en su alma.

Su hermano, el Barón, no obstante sus cambios de escenario y papel, permanece idéntico a sí mismo: estéril, caricaturescamente aferrado a sus sueños de nobleza.

Los padres no son más que un nombre, un título, y, por lo que a la Baronesa refiere, una masa de carne.

El anabaptista Jacques es el más perfecto paradigma de la bondad, la grandeza de alma, la caridad más generosa. Su muerte aparece para el lector como la más flagrante prueba contraria a la filosofía de Pangloss.

De la vida de la Vieja puede decirse otro tanto: es la mayor suma de horrores, vejámenes, desgracias, que sea dable concebir para una sola existencia.

Cacambo, ágil, rápido, sagaz, leal, ingenioso, parece tomado de la literatura picaresca española, comenta Claude Blum, y con razón.

El mismo Blum afirma que Pocucurante es la "tentación del escepticismo". Su actitud es el resultado de una cultura que, a fuerza de refinamiento, ha perdido su razón de ser. Colmado de riquezas, nada posee. Es el espectador de su propia inutilidad".

ESTILO

Voltaire maneja todos los recursos del humor, la ironía, la sátira, que conoce tan bien y que resultan tan afines a su espíritu burlón.

Todo afán racional enfrentado a una experiencia irracional, en este caso a un mundo irracionalmente organizado, produce un agudo espíritu crítico. El modo de manifestación literaria de este espíritu es la sátira. Sus elementos son: la burla de costumbres, la crítica social, la pasión amarga. En su estilo aparece el retrato tendiendo siempre a la caricatura, al trazo grueso (ej.: el Barón y la Baronesa, Cap. I). El tono de la sátira puede ser violento, como en el escritor latino Juvenal; amargo y sarcástico como en Swift. En Voltaire adopta un aire jovial. Pero bajo su sonrisa, y la que provoca en el lector, se hace presente un sabor amargo, una indignación moral por los horrores del mundo, un auténtico dolor. Estos sentimientos se hacen presentes sobre todo al final de la lectura. Mientras ella se cumple priman el desenfado, el humor, la voltereta, la parodia, el ingenio chispeante del autor.

Voltaire se propone divertir y también educar, incitando al lector a reflexionar sobre el espectáculo que brinda. De ahí la exageración, la hipérbole, la caricatura, las antítesis y el tono perfecta y aparentemente serio y objetivo con que narra las peores atrocidades. Véase el relato de la batalla en el Cap. III: "Nada era tan bello, tan lucido, tan brillante tan bien ordenado, como los dos ejércitos. Las trompetas, los pífanos, los tambores, los cañones producían una armonía tal como jamás la hubo en el Infierno. Los cañones derribaron alrededor de seis mil hombres por bando; enseguida la mosquetería sacó del mejor de los mundos a nueve o diez mil bribones que infestaban su superficie. La bayoneta fue también la razón suficiente de la muerte de otros miles más... Mientras, los dos reyes hacían cantar el Te Deum, cada uno en su campo".

EXITO DE LA OBRA

Fue inmenso. Se reimprimó 20 veces en 1759 y se tradujo al inglés y al italiano. Sólo en el mes de febrero se venden 6.000 ejemplares. Voltaire negó al principio la autoría de la obra, seguramente por precaución: la primera edición fue incautada por las autoridades, tanto en Francia como en Suiza. A partir del S.XVIII no ha dejado de ser editada, comentada y leída. Es, sin duda, la obra más conocida de Voltaire.

ALGUNAS INTERPRETACIONES

Mme. de Staël: "una obra de una alegría infernal, parece escrita por un ser de otra naturaleza que nosotros, indiferente a nuestra suerte, contento de nuestros sufrimientos, y riendo como un demonio, o co-

31

Guía para el estudiante

mo un mono, de las miserias de esta especie humana con la que no tiene nada de común" (en "De l'Allemagne", 1980).

R. Pomeau: "La cuestión es ésta: ¿la filosofía de "Cándido" es una filosofía del absurdo? Ciertamente, no. Cándido no es un héroe trágicamente lanzado a un mundo ajeno... En el peor de los desastres, el universo de Cándido provee una tabla salvadora. No se muere en este mundo. Le falta al espectáculo de "Cándido" la escena capital del mundo absurdo, la muerte. El mundo de "Cándido" es un mundo en el que se vive. La alegría voltairiana manifiesta plenamente en esta obra su ambigüedad. El curso rápido del pequeño grupo desemboca en una huerta que es el mejor paraiso posible, habida cuenta de la inestabilidad de las cosas humanas" (en "La religión de Voltaire", 1969).

Lagarde y Micahad: "Lejos de dejarnos bajo la impresión descorazonadora de un pesimismo fatalista y sin matices, la conclusión de "Cándido" nos ofrece un remedio práctico al mal que reina en el mundo: si la Providencia se desinteresa de los hombres, depende de nosotros cultivar nuestra huerta"... Voltaire es pesimista, sin duda, pero con un pesimismo viril, a temperado por la idea de la civilización y del progreso que asegurarán la felicidad de los hombres" (en "XVIII eme. Siecle").

Paul Hazard: "No hay más remedio que reírse ante tantas chuscadas; y estas chuscadas acumuladas llevan a la desesperación... ¿es posible cultivar uno su huerta sin ser molestado por los vecinos, acariado o atormentado por los vientos, azotado por las lluvias, sin mirar al otro lado de las cercas, sin contemplar el horizonte, sin alzar la cabeza hacia los astros? El remedio responde bien a un cierto aspecto del pensamiento empírico. Pero no es más que un recurso a falta de otra cosa: la confesión de una derrota; un modo de encojerse para ofrecer menos blanco al mal triunfante; aceptación de un mundo incomprendible, que la razón suficiente no basta para explicar... A partir de "Cándido" el proceso (al optimismo) está juzgado y la causa está perdida". (en "El pensamiento europeo en el siglo XVIII").

Abundando en las reflexiones de Paul Hazard, cabría agregar que el indudable desencanto del final de la obra, es inevitable resultado del individualismo del autor. Por supuesto que Voltaire no podía, como nadie puede, evadirse de su época. La burguesía como clase, y aún más en el momento de auge, ha elaborado una ideología individualista; de ella participa Voltaire. La desilusión, el desencanto de Cándido al final, que el lector comparte con él, proviene de que se está hurtando el cuerpo a una solución auténtica. La actitud del personaje es "realista" solamente en la medida en que, dado el mundo en que vive, lo que hace parece lo único sensato que puede hacer. Pero esto no debe conducirnos a pensar que su solución es universalmente válida. En una sociedad o en una época histórica donde los valores y las pautas de vida burgueses no tengan la solidez que les daba el ser los de una clase en ascenso, la solución a los males del mundo no puede ser el retiro a un mundo personal. En tal perspectiva, un Cándido contemporáneo mentiría si concluyera cultivando su huerta: encontraría seguramente una tarea solidaria junto a otros como él, y le sería posible gozar de la parcela de felicidad que al Cándido del siglo XVIII se le niega.

GRACIELA MANTARAS LOEDEL

Próximo número:
Comienza el estudio
del Modernismo. Martí

Hans Kelsen o como sobrevivir a un mundo plagado de ideologías

Hace cien años, el 11 de octubre de 1881, nació en Praga, aquel entonces ciudad del Imperio Austro-húngaro, uno de los pensadores más importantes de la ciencia jurídica, **Hans Kelsen**.

Kelsen, en su larga vida (falleció en 1973) se destacó como uno de los más originales juristas que hayan existido jamás, y su pensamiento ha dejado una impronta esencial no solo en lo estrictamente jurídico, sino en el área de las ciencias sociales en general.

Su concepción de la ciencia jurídica, tal como es expresada por su obra principal, **"La Teoría Pura del Derecho"** se encuentra al centro de todo debate jurídico moderno, principalmente en oposición a las tendencias iusnaturalistas (de origen anterior) o de tipo sociológico, (que han encontrado un impulso importante gracias a la teoría jurídica marxista-leninista y a los seguidores del pensamiento de Max Weber).

Viktor Knapp, Profesor de la Universidad de Charles, Praga, en un trabajo de síntesis acerca de las tendencias actuales de la ciencia jurídica (en **"Tendencias principales de la recherche dans les sciences sociales et humaines"**, 2ª parte, tomo 2, Ed. Mouton UNESCO, 1978) observa que la concepción kelseniana, entendida como "la tendencia extrema del neo-kantismo jurídico, o sea, en otros términos y bajo sus formas más variadas, la doctrina pura del derecho (reine Rechtslehre) de Kelsen" no podía considerarse más una corriente de importancia dentro de la ciencia jurídica, dado que sus "horizontes demasiado limitados" no permitían una evolución de la búsqueda jurídica, más orientada en la actualidad hacia la investigación sociológica.

El paralelo con la pérdida de vigencia del neo-kantismo filosófico es evidente, dado que su progresiva pérdida de importancia dentro del panorama intelectual mundial corresponde con el auge de las concepciones neo-hegelianas o derivados de las ciencias sociales (sociología, lingüística y antropología principalmente).

Sin embargo, es lícito preguntarse hasta qué punto es valedera esta afirmación acerca de la decadencia del neo-kantismo, tanto en materia estrictamente filosófica como en el campo de la ciencia jurídica. Las corrientes que hace veinte años parecían dominar de manera completa el campo de la reflexión (y pensamos aquí

especialmente en el marxismo, que Sartre decretó "horizonte insuperable de nuestra cultura", y las diferentes formas de estructuralismo aplicadas a las más diversas disciplinas) parecen ahora haber entrado en una época de crisis.

Y los pensadores que intentan llevar adelante una reflexión filosófica original, dentro del pensamiento contemporáneo, han llegado a preguntarse si no es necesario un retorno, justamente, al pensamiento kantiano.

En estas páginas ya tuvimos ocasión de explorar diferentes caminos de lo que podríamos denominar el pensamiento "disidente" de nuestros días, que intenta, según los autores, superar o bien a Hegel ("Pensar en nuestros días significa ya no poner patas para arriba o viviseccionar a Hegel, sino lograr pensar sin él") sintetizó André Glucksmann) o bien a Marx, su discípulo, o bien a la ciencia estructural, en un esfuerzo por encontrar un camino para la razón que escape a los grandes discursos ideológicos de nuestro siglo, una vía intermedia que permita una nueva senda para la reflexión.

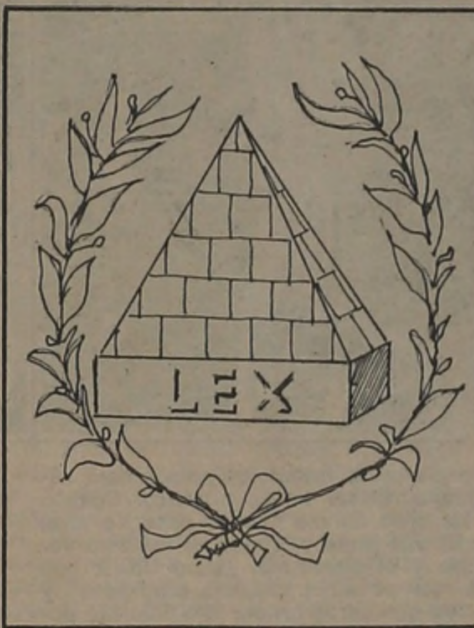
Y, en la óptica de ese reencuentro con el pensamiento crítico (en el sentido kantiano de la palabra) de ese esfuerzo anti-ideológico ¿qué hay más natural que volver, justamente al pensamiento de Kelsen?

Si existió un pensador obsesionado por la omnipotencia de la ideología, preocupa según sostenía, mas por "la voluntad" que por "el conocimiento", este fue Kelsen. En su "Teoría Pura del Derecho" sostenía: "Como conocimiento, la Ciencia tiene la tendencia immanente a descubrir su objeto. La ideología, en cambio, encubre la realidad, cuando con intención de conservarla o de defenderla la transfigura, o con intención de atacarla, de destruirla y de reemplazarla, la deforma. Toda ideología tiene su raíz en el querer, no en el conocer; proviene de ciertos intereses, o mejor aún, de otros intereses que el interés por la verdad (pero) el conocimiento desgarrará cada vez más el velo que el querer extiende sobre las cosas".

Es evidente la semejanza, en este pasaje y en la doctrina general de la Teoría Pura del Derecho, con una parte importante del pensamiento kantiano. Y es que Kelsen consideraba que su esfuerzo por lograr la "pureza" de la Ciencia jurídica era equivalente al esfuerzo crítico de Kant

por liberar a la Razón de los embates de la Metafísica.

Sin embargo, Kelsen, a través de su estudio de las relaciones entre Derecho y Moral, critica implícitamente a la "segunda fase" del pensamiento kantiano, a saber la teoría moral de la Razón Práctica. Para él la Razón, cuando es aplicada al campo del deber, ser ético, tan sólo puede lograr determinar que "uno debe lo que



debe" simple tautología lógica y en términos lógicos, expresión del viejo principio de identidad aristotélico.

La exigencia de "pureza" de la ciencia jurídica es pues la que lleva a Kelsen a querer alejar los elementos ideológicos y extra-jurídicos en general del campo investigativo que explora. Como Kant, intenta trazar ante todo un mapa de los límites del conocimiento, para despitir luego los fragmentos conceptuales "foráneos" que han quedado enquistados en él.

Las conclusiones a las que arribara Kelsen son conocidas: la única realidad investigable por la ciencia jurídica es la norma de Derecho (de ahí la denominación de "teoría normativa" que recibiera su pensamiento) la disolución del concepto de persona (reemplazado por el de "centro de imputación") la superación de los dos dualismos de la teoría jurídica tradicional (derecho subjetivo-derecho objetivo y Derecho-Estado) a través de su concepción del deber jurídico y su identificación del Estado con el Derecho, y por fin su visión del Derecho como unidad organizada, la célebre construcción piramidal de la ciencia normativa.

Sin embargo es peculiar ver como sus ideas, tan sólidamente expuestas y argumentadas, fueron prácticamente dejadas de lado por los juristas que, rápidamente, volvieron a incurrir en veleidades iusnaturalistas o en investigaciones sociológicas, o en justificaciones político-ideológicas. Kelsen mismo había apuntado algo en es-

te sentido cuando afirmaba que "a partir de la conmoción social ocasionada por la Guerra Mundial, la teoría jurídica tradicional está en vías de retornar en toda la línea a la teoría del Derecho Natural, del mismo modo, también la Filosofía tradicional se encuentra en pleno retorno hacia la metafísica prekantiana". Y si esto era cierto en los años 30, cuando fue publicada la "Teoría Pura del Derecho" es más cierto aún en nuestros días, cuando a las conmociones de las dos Guerras Mundiales se han sumado un caos ideológico total, en parte derivado de las postreras evoluciones de todo tipo de neo-hegelianismo, y en parte también determinado por el resurgimiento del reduccionismo y del irracionalismo bajo sus formas más variadas.

Es así que hoy en día la actitud hacia Kelsen es por decirlo así, de respetuosa desconfianza. Se le reconoce, sin duda, su mérito al haber llevado a su madurez epistemológica y metodológica a la ciencia jurídica, pero a la vez se le objeta (como tono ligeramente paternalista) la pretendida simpleza de sus concepciones.

Así por ejemplo, en un artículo sin firmar aparecido en **"La Semana"** (Hans Kelsen, **Maestro del Derecho**, 17/10/81), luego de un panegírico acerca de la importancia de Kelsen para la evolución del Derecho (y muy especialmente del Derecho internacional) el autor termina hablando de la debilidad de la teoría kelseniana de la "norma fundamental" (punto polémico por excelencia de su pensamiento) y concluye afirmando que "Para Kelsen el Estado es simplemente un orden jurídico que 'ha alcanzado cierto grado de centralización' pero incurre en el error de legitimar el Estado por el Derecho y éste por aquél".

Quizás el articulista no haya notado que, un poco más adelante en el mismo capítulo que cita, existe un subtítulo llamado justamente "la disolución de la ideología de la legitimidad" en el que Kelsen, recapitulando su reflexión acerca de la disolución del dualismo Estado-Derecho, afirma "Esta disolución crítico-metódica del dualismo Estado-Derecho es al mismo tiempo la destrucción absoluta de una de las ideologías más eficaces, la de la legitimidad". Más lejos prosigue "Cuando (la Teoría Pura del Derecho) rechaza una legitimación del Estado por el Derecho, no lo hace porque considere acaso imposible toda legitimación del Estado. Solamente niega que la Ciencia jurídica pueda realizar la justificación del Estado por el Derecho, o —lo que es lo mismo— del Derecho por el Estado. Y niega, en particular, que pueda ser misión de la Ciencia jurídica justificar alguna cosa".

Lo cierto es entonces que Kelsen afirmaba exactamente lo contrario de lo que sostiene nuestro brillante (y anónimo) ensayista sabatino, pero eso no importa de veras.

Lo que importa destacar hoy es la singular vigencia, y la necesidad de un redescubrimiento del pensamiento kelseniano. El mundo está plagado de ideologías, por escalas de valores que se destruyen las unas a las otras como castillos de naipes. Todos parecen interesados, según la fórmula de Kelsen, más por el "querer" que por el "conocer".

Es importante pues volver a los derroteros, por cierto menos aventurados, de la razón, abandonando los románticos caminos de la ilusión lírica, del conocimiento total, o del reduccionismo ideológico.

Es este el único verdadero homenaje de la ampulosa retórica de los discursos recordatorios, que podemos efectuar a Kelsen en su centenario.

JAVIER FERNANDEZ

En letra de molde

NUEVO LIBRO DE CARLOS FUENTES

Editado por la filial argentina de Fondo de Cultura Económica, acaba de aparecer en Buenos Aires el último libro del mexicano Carlos Fuentes. Se titula **Agua Quemada** y reúne cuatro cuentos ("El día de las madres", "Estos fueron los Palacios", "En las mañanitas" y "El hijo de Andrés Aparicio") J. Se ha señalado que se trata de un cuarteto de cuentos excelentes que, una vez más, sirven para contraponer con fuerza ciertas propuestas emanadas por la Revolución Mexicana y la realidad tal como se fue delineando a través del tiempo y hasta hoy, realidad diferente, en muchos aspectos, a aquellos objetivos.

Si bien algunos personajes reaparecen, como diminuto aunque esencial eslabonamiento en cuentos muy diferenciados como ambiente y sentido, las historias que Fuentes narra en este libro sólo parecen integrarse en un conjunto unitario, si se reabre el volumen para una segunda lectura.

Los cuatro cuentos dan a **Agua Quemada**, en la segunda lectura, el aspecto de novela. La misma es continuación de la valiosa narrativa de Fuentes, y se podría realmente considerar que todos los escritos de Fuentes son parte de un gran fresco, un "collage" de muchos elementos, sobre el pasado y el presente de México, algo que por su fuerza dramática y épica a la vez, se acerca a las grandes obras de los mu-

ralistas de esa nacionalidad.

POESIAS DE HERMENEGILDO SABAT

Nuestro compatriota Hermenegildo Sabat, excelente dibujante de fama mundial, acaba de dar a publicidad un libro de versos titulado **Panteón de los héroes**, editado en Buenos Aires por Editores Cuatro. Se señala que es un libro de apenas 74 páginas, en el cual esgrime las mismas flechas zahirientes que han caracterizado sus dibujos. Pero esta vez es la palabra, empleada con sensibilidad poética, la que desnuda y subraya pequeñeces, falsedades e hipocresías. Los poemas son incisivos como sus viñetas y caricaturas.

AUTOBIOGRAFIA DE LUISE RINSER

La escritora alemana Luise Rinser, cuyas obras han sido traducidas a más de veinte idiomas, ha publicado la primera parte de su autobiografía, con motivo de sus 70 cumpleaños. El libro titulado **Den Wolf umarmen** (Abrazar al lobo), es considerado como un interesante documento de los años treinta y cuarenta.

La crítica autora describe encuentros con el pintor Emil Nolde y con el escritor Herman Hesse, y, sobre todo, su resistencia contra los nazis. Luise Rinser, quien actualmente vive en Roma, estuvo a punto de ser ajusticiada por los nazis en las postrimerías de la guerra.

LOS PARTIDOS POLITICOS EN LA HISTORIA URUGUAYA

CURSO DE OCHO CLASES POR EL
Prof. JOSE DE TORRES WILSON

— Todos los martes de 19 a 20 horas
desde el 3 de noviembre al 22 de diciembre

— San José 990 esq. J. Herrera y Obes

— Inscripciones: 3 de noviembre a partir de las 18.30 hs.

INFORMES: 91 47 55 - 80 28 72

Un teatro sugerente y renovador

La mágica realidad de Kantor

"Conducir la obra teatral hasta aquel punto de tensión en que un solo paso separa al drama de la vida, al actor del espectador. El teatro es un lugar donde la ley del Arte se encuentra con la casualidad de la vida".

Tadeusz Kantor

Tadeusz Kantor nació en Cracovia, Polonia, en 1915. Es, en la actualidad un renovador, un revolucionario del teatro, que despierta a su paso admiración y discusión. Polémico en sus planteos sobre el arte, es de una coherencia extrema cuando se expresa en sus pinturas o en sus puestas en escena.

Su presentación en 1978, en el Festival de Caracas con "La clase muerta", fue todo un acontecimiento que estremeció al público y al mundillo teatral que se había reunido con motivo del Festival. Este año, en ocasión del V Festival de Teatro de Caracas, volvió con el "Cricot 2 de Polonia" y mostró su último "opus": "Wielopole, Wielopole".

La idea que mueve Teatro Cricot 2, según su director, es la evolución y el desarrollo: "el artista debe ser el traidor de sí mismo", comenzar desde cero y quemar etapas, "y por esto no tenemos subvenciones oficiales, ya que no hacemos teatro de repertorio y nuestros montajes surgen cuando tenemos necesidad de expresar algo".

Los espectáculos de Kantor se han representado en los más diversos lugares, desde montañas y glaciares hasta calles, estaciones de ferrocarril y casinos. Frente a los que critican su presencia en locales con "butacas y terciopelo", Kantor responde que no tiene ninguna necesidad de contestar los lugares, "porque transformamos los lugares con nuestro teatro; ahora contestamos el espíritu y la mentalidad".

La obra Wielopole, Wielopole, nombre del pueblo natal de Kantor, es la historia de su propia familia, con hechos que se desarrollan y cambian, como en la magia y en la realidad.

Kantor es un creador total, sus espectáculos llevan la marca de un revolucionario del Teatro actual. Se le ha llamado el dramaturgo de la Muerte y sus conceptos sobre el teatro y el arte en general fueron materia de discusión durante todo el transcurso del Festival. Cuando se define dice: "No soy un nacionalista. Yo soy un revolucionario. Yo soy un universal. Y lo que hago, lo hago en función del hombre y no de los polacos. Cuando una revolución es de verdad no es histórica y ahí está la ex-



periencia de la revolución polaca para demostrarlo. El ser no es histórico. Cuando en los años 50 me planteé hacer, a nivel teatral, una protesta contra el realismo socialista y el stalinismo, ¿sabe Ud. a qué obra recurrí? a 'La zapatera prodigiosa' y no creo que Lorca tuviera una finalidad política cuando escribió la obra".

Cuando se refiere a su patria expresa: "Hay muchas contradicciones en mi país. Antes la Iglesia era algo regresivo para los intelectuales y hoy es la síntesis del progreso en el sentido político y social".

Su concepto de libertad es muy claro: "Yo no siento si se me coarta o no la libertad. Yo, personalmente, no estoy limitado, pero eso no es mérito del Estado sino mío. Siempre digo que el Estado no tiene ningún poder para dar la libertad, soy un poco existencialista... uno puede ser libre en prisión, la libertad es un don que no se puede recibir, hay que conseguirla. El artista siempre está luchando por ella, pues no hay un país donde exista la libertad total".

Hablando de teatro dice: "Wielopole, Wielopole", ha llenado las salas en Polonia porque es la manifestación del espíritu nacional. Es una concepción del teatro, que utiliza el rito con elementos religiosos, pero desde el punto de vista de un laico, porque yo a pesar de todo soy un racionalista. ¿Qué significa esta obra? No es una pieza ni un espectáculo. Es una prueba donde se llama a los hombres que están muertos y han vivido ese tiempo".

Y aquí nos encontramos con lo más discutido de su teoría: "Pido perdón a la gente de teatro, porque ellos representan. El actor enfrenta la disciplina artística más grande que existe, se priva siempre de la

dignidad humana, no es noble su falsificación, porque reemplaza generalmente a criaturas muertas... Hamlet ha muerto y lo representan como si estuviera vivo... no estoy contra el siglo de la luz, estamos educados en la tradición racionalista francesa, pero es algo que en mi opinión no sirve... cuando uno representa una pieza viva evita enfrentarse con la realidad de que el héroe o la heroína están muertos y los actores actúan como si estuvieran vivos. La escena es como un cementerio y los actores tendrían que actuar como muertos".

Se ha dicho que existe un método Kantor para hacer teatro y él contesta: "No existe método para nada y mucho menos para hacer el teatro de Kantor. Cada obra de teatro tiene sus leyes, su universo y la parte más fascinante de la aventura teatral es encontrarlo. Lo que yo le recomiendo a los actores es que no representen, que sean ellos mismos y que encuentren



su rol, que se encuentren ellos mismos, en el escenario. La guía, el rigor, la disciplina es lo más antiteatral que existe. Mi troupe se compone de un 10% de profesionales solamente. Lo primero es olvidarse del texto, de la literatura y descubrir entre lajarasca la acción en estado puro.



Arriba, escenas de Wielopole, Wielopole. Abajo, Tadeusz Kantor.

Luego actuar, moverse, ser. Y a través de días, semanas, meses, de movimiento, capturar el significado de la acción. Después le puedes endosar las palabras, pero como relleno, pues, a estas alturas, ya no necesitas las palabras. La palabra esconde el ser. El que es no tiene necesidad de hablar. A menos de que quiera decir tonterías. Y de ahí nace el humor".

Se hace difícil, sin ver los espectáculos que monta este creador polaco, entender su concepción del teatro, concepción que se entronca con su forma de entender el mundo que lo rodea y que lo impulsa a mostrar la realidad a través de su obra, "porque la realidad es más mágica que la fantasía" según sus propias palabras.

GLORIA LEVY

Rock 'n' Roll

Black Sabbath

Los príncipes de la sombra

Imágenes sinistras, Historias de brujerías y exorcismos. Letras macabras y todo un submundo diabólico. Todo eso es Black Sabbath. Una mezcla única de desesperanza, oscurantismos y el rock más pesado que se haya tocado jamás.

Definir su música no es difícil: el "heavy metal", en mayor o en menor medida, sigue transitando las mismas sendas por las que se movía hace diez o doce años. Pero no se puede afirmar lo mismo de la imagen que ha cultivado este grupo, desde que se formó, en 1968. Sabbath llegó al primer plano de la escena rock británica en medio de la abierta oposición de la mayoría de la crítica especializada. Juntaba tres de las características que hacen difícil la imposición de un grupo de rock, por bueno que éste sea. Primero, el hecho de que se moviera dentro del "heavy metal". Segundo, que careciera del apoyo de un aparato de publicidad, como el que montó para lanzar al grupo Curved Air, por ejemplo, aproximadamente en el mismo momento. Y por último, el estar asociado, de una u otra manera, a prácticas oculistas. Paradójicamente, y luego de un primer momento de natural "recelo", fue esta característica la que ayudó a establecer definitivamente al grupo, en materia de popularidad. Porque Sabbath no es solo un gran grupo de rock pesado, aunque musicalmente no sea lo mejor. Probablemente, y desde el punto de vista estrictamente musical, no resista una comparación seria con alguna de las grandes bandas de rock pesado, como Led Zeppelin, por ejemplo. Pero sin duda hay algo, fuera de lo musical, que explica (o justifica, de alguna manera) el que se lo considere un excelente grupo. La respuesta está, sin duda, en que Sabbath es bastante más que "música pesada". Para sus seguidores es casi una mentalidad, una manera de pensar, no solamente música. Es por esto último que declamos más arriba, que la imagen que en un momento les dificultó su carrera, fue, luego, ya establecidos, una de las características que lo ayudó a sobrevivir.

Sabbath comenzó a sonar al final de la década de los sesenta, y su formación permaneció incambiada hasta 1978. Tony Iommi, en la guitarra, Bill Ward en la batería, Terry Butler en bajo, y Ozzy Osbourne, verdadera "alma mater", y generalmente considerado como la personalidad más dinámica del grupo, en voz. Se sucedieron discos como Sabbath, Paranoid, Bloody Sabbath, hasta que la banda estuvo firmemente establecida. Pero ya a partir del año 1977, se comienza a notar cierto estancamiento musical, y sobreviene la separación definitiva de Ozzy, un año después, luego de editar Never Say Die.

Osbourne siguió dentro de la misma línea musical, con su nuevo grupo, Blizzard of Ozz. Pero los otros tres integrantes del Sabbath comenzaban a caer en un peligroso pozo creativo, amenazando con disolverse, cuando entra en escena Ronnie James Dio, ex-Rainbow, inyectando nueva fuerza al grupo. Sabbath vuelve a sonar, y se edita Heaven and Hell; pero todavía queda por saber si Ronnie James Dio será capaz de llevar el tremendo vacío que dejó Osbourne. Luego de diez años, Ozzy había impreso su marca muy especial en la música del grupo.

"No somos tan siniestros", dice Iommi. Supongo que la gente cree que andamos por ahí haciendo exorcismos, y chupando la sangre de nuestras víctimas. Eso es absurdo... No hemos hecho nada parecido por semanas...!!!

RICARDO MEZZERA

Telón arriba

EL HERRERO Y LA MUERTE, de Rein y Curi. Dirección: Jorge Curi. En el Teatro Circular (Sala 1), a las 21.30.

LA EMPRESA PERDONA UN MOMENTO DE LOCURA, de Rodolfo Santana. Con Julio Calcagno, Marisa Ramis. Dirección: Marcelino Duffau. En el Teatro Circular (Sala 2), a las 21.30 horas.

ESTO ES CULTURA (ANIMAL), dirige y actúa, Alberto Restuccia. En el Teatro de la Alianza Francesa, a las 21.30 horas.

PROMETEO ENCADENADO, de Esquilo. Con Luis Cerminara, Jorge Real, Pedro Corradi y otros. Dirección: Luis Cerminara. En el Teatro de la Alianza Francesa, a las 21.30 horas.

LO QUE VIO EL MAYORDOMO, de Joe Orton. Dirección y traducción: Pedro Corradi. Con Martínez Mieres, Beatriz Massons. En el Teatro del Centro, a las 21.30 horas.

ENREDOS DE ALCOBA, de Chapman y Cooney. Dirección: Alfredo de la Peña. Con Mary da Cunha, Susana Vázquez. En el Teatro El Tinglado, a las 21.30 horas.

LA RATONERA, de Agatha Christie. Por elenco del Teatro La Gaviota, dirigido por Antonio Baldomir. En el Teatro Anglo, a las 21.30 horas.

LA PLANTA, de Jacobo Lagsner. Por elenco de la Comedia Nacional, dirigido por Carlos Aguilera. En la Sala Verdi, a las 21.30 horas.

Argentinos en baja y franceses discretos

En la misma semana llegaron a Montevideo dos grupos de cámara con cierta similitud en su integración y repertorio. También con un nivel de calidad y criterios interpretativos de algún parecido. Sirve pues para comparar, en este caso argentinos y franceses y también para sacar algunas consecuencias sobre nuestra propia música de cámara.

CONCIERTO DE LA "CAMERATA BARILOCHE" — Lunes, 19 de octubre en el Teatro Solís. Programa: Concierto en La menor Op. 3 N° 8 para dos violines y cuerdas de Vivaldi. Concierto en Fa mayor Op. 9 N° 2 para oboe y cuerdas de Albinoni. Tres Minués Argentinos de Alcora, Esnaola y Alberdi. Allegro y Rondó para corno y cuerdas de Hoffmeister. Sinfonía concertante en Re mayor de Stamitz y Danzas Folclóricas Rumanas de Bartók.

Este grupo tiene catorce años de prestigiosa trayectoria: conciertos en todo el mundo, muchos discos grabados, actividad docente, críticas elogiosas, actuación con-

junta con famosos músicos de primera línea mundial, en suma, actividad en todos los aspectos de la vida musical y siempre con buen nivel. Esto no es fácil de mantener y Camerata ya no es lo que era. Algo parecido a lo que le ha pasado a Musici. De ahí que se pueda escuchar uno de sus conciertos a nivel aceptable o discreto y al mismo tiempo salir insatisfecho. En las orquestas de cámara, donde cada individualidad es tan importante, al perderse algunas de ellas se sufren trastornos profundos. Generalmente esos cambios no son para bien porque los que se van son primeras figuras difíciles de reemplazar y si son reemplazables no es posible que tenga las mismas características de su antecesor, porque en músicos que son prácticamente solistas precisamente lo irremplazable son sus peculiaridades de artistas. Esto también lleva a reajustes y cambios que modifican a todo el conjunto. Camerata mantiene muy buenos músicos como el oboísta Andrés Spiller quien en el Concierto de Albinoni supo extraer inteligentemente todas las posibilidades a la partitura. O un músico como el violista Tomás Tichauer —que ya actuará este año con la OSSODRE— luciendo su sonido hermoso y seguro en su parte de la Sinfonía Concertante de Stamitz. Del resto del programa debe destacarse el brío con que hicieron el Divertimento K. 136 de Mozart, pero eso es solamente cumplir con Mozart. Los Tres Minués Argentinos, de insólitos compositores, es música argentina de salón de la segunda mitad del siglo pasado. Obras agradables e ingenuas tienen más un valor histórico que musical. Capítulo aparte merece el cornista Güelfo Nalli, músico de gran base técnica que lució en Allegro y Rondó para corno de Hoffmeister.

Valía la pena escuchar a Camerata Bariloche aunque es de lamentar no esté en sus mejores momentos y es de esperar que estos bajones —o mejor, irregularidad— en su calidad de conjunto sea superada, ya que ha demostrado ser un grupo de cámara entre los mejores. Tal vez haya un agotamiento natural, pues su actividad es en general muy intensa. En ese caso meditar en silencio sobre sí mismo es un buen descanso musical. Estos argentinos deben saber que no se puede vivir de glorias pasadas estrándolas mecánicamente concierto tras concierto. La música necesita de una inteligencia interpretativa permanentemente actualizada. De las glorias del pasado se encargan los discos: con Carlitos Gardel tienen un ejemplo en su propia casa.

CONCIERTO DEL ENSEMBLE INSTRUMENTAL DE GRENoble. — Viernes, 23 de octubre en la Sala 18 de Mayo. Programa: Sinfonía de Dauvergne. Concierto de violín en Fa mayor de Leclair. Seis epígrafes antiguos de Debussy y Serenata para cuerdas de Dvorak.

Venidos de la ciudad francesa famosa por sus quesos y licores, este grupo fue presentado por la Alianza Francesa del Uruguay en la gira patrocinada por la Asociación Francesa de Acción Artística. No tuvo la promoción ni era tan conocido entre nosotros como la Camerata Bariloche, de ahí que el concierto se desarrolló a sala semivacía. Esto es una lástima porque siempre conviene escuchar música en vivo, tanto nacionales como extranjeros, independientemente de las calidades que puedan tener. Hay que reconocer una vez por todas que dentro de los sistemas sociales en que vivimos la promoción bien organizada es todopoderosa, no basta con un cartelito en la puerta de la sala de conciertos.

Este grupo de cámara está compuesto por trece cuerdas bajo la dirección de Stéphane Cardon. Sus antecedentes especifican que se especializan en música francesa del siglo 18 sobre todo en obras poco conocidas, pero también hacen composiciones del siglo 19 y 20, inclusive hay obras contemporáneas escritas especial-



mente para ellos. Compuesto de jóvenes, incluyendo al director (Premio del Conservatorio Nacional Superior de París) el grupo consigue un sonido tímbricamente agradable y bien empastado. Sin embargo los dos primeros autores del programa, que se suponía eran su especialidad, no pasaron de una correcta lectura, donde apenas se destacó el lírico movimiento lento del concierto de Leclair en manos del violín solista Yvon Carracilly. Los bellísimos "Seis epígrafes antiguos" de Debussy fue en realidad lo mejor del concierto: sensible, delicado, afinado, con el "esprit français" que era de esperar en

este grupo. La Serenata para cuerdas de Dvorak es una obra tan atractiva de principio a fin que es imposible que su sola lectura no entusiasme. Los músicos de Grenoble la hicieron muy bien, con ese discurso romántico nostálgico y enérgico tan característico del gran checo. En suma un buen concierto, sin nada objetable de fondo y sin nada memorable en especial. El público presente (donde notoriamente predominaba el idioma francés) retribuyó adecuadamente con aplausos esta presentación.

LUIS BATTISTONI

El mundo insólito de la música

La Prima Donna inglesa

Así como a la cantante franco-norteamericana Lily Pons, le llamaban "la prima donna de bolsillo" a causa de su diminuta estatura, a Eva Turner se le llamó "la prima donna inglesa" por su fuerte acento inglés, cantara en el idioma que cantara, aparte, por supuesto, de haber nacido en Inglaterra y ser la preferida del público de ese país. Sus orígenes fueron humildes, pero rápidamente se elevó a la fama. Nació en Oldham, Lancashire. Su padre era maquinista en una fábrica de tejidos de algodón. Desde muy niña manifestó condiciones especiales para el canto, pero como eran muy pobres, no le podían costear los estudios. Cuando el padre obtuvo el puesto de maquinista jefe en Bristol, mejorando notablemente su situación económica, entonces comenzó Eva su carrera musical. A los diez años ya estaba estudiando canto en la Real Academia de Música de Londres y también había hecho su primera aparición en público en un concierto en la Iglesia de Bristol. Cantó "Lay my head on your shoulder, daddy" (Déjame descansar mi cabeza en tu hombro, papá"). De jovencita cantó en provincias formando parte de la Compañía de Carl Rosa. Cuando debutó en Londres la oyó un amigo de Toscanini y le pidió que cantara ante el gran director de orquesta. Sólo podía interpretar un área en italiano. A pesar de su acento inglés, Toscanini la contrató para la temporada siguiente. Allí comenzó su verdadera carrera de cantante: conquistó el Covent Garden, lo que equivale a decir que conquistó Inglaterra y luego los países europeos. Era inigualable en "Turandot" de Puccini y en "Aida" de Verdi. En las horas de ocio la famosa prima donna se dedicaba a la cocina y a la natación y a cuidar de su aventado padre. En setiembre de 1935, pocos minutos antes de comenzar la función en el Covent Garden, Mr. Turner, el maquinista de una fábrica de tejidos, sentado en la platea para escuchar a su famosa y querida hija, murió de un infarto. Durante aquella representación Eva Turner tuvo uno de sus más grandes triunfos cantando la parte de Agatha en "Der Freischütz" (El francotirador). Mientras el público aplaudía a rabiar, entre bambalinas, le comunicaban a la diva la muerte de su padre.

¿Y el jazz?... bien gracias

O no tan bien, si lo comparamos con otras actividades artísticas en nuestro país. Basta hojear los diarios, escuchar la radio, ver televisión y mirar las listas de conciertos o de discos editados, para confirmar que el jazz en el Uruguay es un placer para una selecta minoría.

El año pasado estuvieron aquí la banda de Woody Herman, la orquesta de Mercer Ellington y el conjunto dixieland de los Estudiantes Daneses. Este año, apenas nos visitó el "Contact-Trio" de Alemania y el pianista argentino Enrique Villegas. Mientras tanto, jazzistas de nivel internacional se pasean de San Pablo a Buenos Aires sin que algún empresario se anime a hacerlos actuar aunque sea una sola noche en Montevideo. Para cubrir los gastos, las entradas deben ser muy caras y no hay seguridad de que logren venderse en un porcentaje aceptable. Para peor, nombres como los de Stan Getz, Gerry Mulligan o Phil Woods son poco conocidos, de modo que más vale quedarse con los brazos cruzados.

En cuanto a los jazzistas uruguayos, hay actualmente tres posibilidades para escucharlos. Una es ir al Teatro Odeón los sábados a las 19.15, donde actúan el pianista Washington Quintas Moreno y el sexteto "Tres para el Jazz". Otra es ir al café - concert de la Alianza Francesa a las 23 horas los viernes y gustar del jazz moderno que interpretan los músicos del Hot Club de Montevideo. La última es seguir a la "Kakum's Jazz Band" en sus diversas apariciones (Teatro Alianza, Galería del Notariado, Teatro Astral, etc.) y escuchar sus recreaciones de las grandes bandas del jazz clásico.

También puede uno quedarse en casa y escuchar buen jazz, si es que posee una buena discoteca. Porque si no la tiene, se las va a ver en figurillas para formarlas. Un repaso a la lista de discos o cassettes editados en lo que va del año, incluye los nombres de Glenn Miller, Benny Goodman, Chick Corea, Jean-Luc Ponty, Herbie Hancock, Gene Krupa y las reediciones de la serie "Jazz Odyssey", pero faltan decenas de músicos de jazz de primerísima importancia. Claro que puede adquirirse discos importados, pero son caros y no representan solución para el jazzófilo ni para la industria fonográfica uruguaya. Otro camino es grabar las audiciones de radio (de la TV mejor ni hablar), pero apenas hay media docena en todo el dial, con un promedio de una hora semanal de salida al aire cada una. En CX 16, CX 26, CX 30 y CV 160 de Pando, entre ellas, se irradian grabaciones de todos los estilos jazzísticos con comentarios sobre músicos y orquestas, pero son audiciones "menores" dentro de la programación general.

Finalmente, quien dispone de tiempo entre las 12 y las 19 horas, de lunes a viernes, puede concurrir a la Biblioteca Artigas - Washington y escuchar una nutrida selección de cassettes de jazz, además de poder consultar una amplia bibliografía sobre el tema. Periódicamente se hacen audiciones de discos y se exhiben videotapes, pero se da muy poca difusión pública al asunto. Y para terminar con este panorama, digamos que las conferencias sobre jazz ya no existen y que los artículos periodísticos en diarios y revistas —salvo casos excepcionales— brillan por su ausencia.

ENRIQUE HETZEL

Pablo Picasso

La original pasión de un genio

Desde que se cumplió el Centenario de Picasso está incrementándose la realización de diversas manifestaciones alrededor de su vida y de su obra. No son hechos nuevos, se vienen corporizando desde mucho tiempo atrás. Y es que Picasso, además de gozar de la gloria hubo de ostentar el limbo de la magia. Lo señaló así en mérito a los atributos de una vida extensa, ubérrima, a una producción artística prodigiosa, cambiante. Además fue rápidamente considerado como el paradigma de lo moderno. Y en este punto habría que hacer algunas precisiones porque moderno puede significar mucho, pero moderno suele significar también lo rechazable.

Concretamente; es sabido que las gentes ubican al arte plástico en dos niveles: el arte que goza de la belleza y el arte moderno que no participa precisamente de la perfección estatuida tradicionalmente.

Ahora, después de largo tiempo, después de la consagración definitiva de Picasso, después de la cotización inmensa que han ido adquiriendo sus obras —hay que ver cómo se respeta eso de las cotizaciones!— ya no es tan fácil afirmar como antes se hacía: que sus obras son una novedad y él, hacedor del antiarte. El desprecio a Picasso llevado al nivel que corresponde a nuestro tiempo es el desprecio que siempre han merecido los creadores, los inventores de formas plásticas, quienes definieron el lenguaje de su propia modernidad.

Echemos una mirada hacia atrás. Si te-

y entroniza al "feísmo" como una de las categorías estéticas, si Picasso lo hace es porque quiere". Este modo de justificarlo suele también tener otro encare: "Para llegar a romper con las viejas formas el pintor ha de conocer y dominar los modos tradicionales de su disciplina artística". En verdad, no podríamos explicar correctamente cuál es la causa de estas afirmaciones, pues no son absolutamente necesarias. Que Picasso haya hecho lo que hizo, esa es su cuenta. No sigue leyes; y es que las leyes en arte, poco cuentan.

Podríamos comprobar, en cambio que, hasta muy andados los años, Picasso no fue sino un excelente pintor, un buen realizador de cuadros. Y solo a partir de "Las Señoritas de Aviñón" (obra muy elaborada y madura) ha de considerarse un genio. Es el período en el que, precisamente la mayoría le da la espalda y es el momento en que ya no transita por donde todos entienden que ha de transitarse. Picasso se vincula conscientemente a un mundo que es su mundo. Y así se vuelca a lo universal.

De todos lo que Picasso ha realizado pueden sacarse muchas conclusiones, ideas esenciales y vigentes. Esto es lo que nosotros podemos hacer hoy. Digo que esto es lo que podemos hacer aquí y ahora, porque carecemos de los originales, porque carecemos de las posibilidades de llegar a ellos. Y digo esto de modo general. Por supuesto, no creo que algunos grabados o alguna pintura que llegara has-

ción no es la obra de arte, pero me consta que ella cuando se piensa acerca de ella y se sabe pensar, ha de ser muy efectiva.

La primera observación que ha de hacerse, la primera consecuencia que ha de sacarse de estas necesarias meditaciones a partir de la producción que conocemos y del modo como la conocemos, es que la obra de Picasso es múltiple, es intensamente variada. Pero no es intensamente variada a partir de hacer, deshacer, improvisar; no, nada de eso. Él va realizando sus series de pintura y posteriormente lo hará con otras formas plásticas, de un modo preciso, ordenado, de un modo temporal. Coincidentemente ha de recordarse que desde los comienzos Picasso fue alimentándose de sus maestros; de aquellos maestros que pudo tener cerca; de aquellos otros maestros que hubo de elegir. Pues si hay en esa producción una muy clara relación, en determinado período, con la obra de Toulouse Lautrec, es porque Picasso supo admirar a Toulouse y supo obtener de él lo que era bueno. Entrar, entroncarse con la raíz firme y feraz de los grandes, es una virtud y como tal virtud ha de reconocerse. Y vaya desapareciendo de una buena vez aquellos que siguen entonando el cántico de su torpeza al asegurar que son autodidactas. He aquí un ser que tuvo la virtud de saber que no lo era y de saber hasta qué punto eso debía de constituirse en la base de una verdadera creatividad.

Porque Picasso fue un creador. Un creador, cuando vitalizando el camino que está en los fundamentos de su España eterna, realiza la Serie Azul. Cambia posteriormente durante un tiempo breve al enfrentarse al Período Rosa. Pero el cambio radical se va a dar en su siguiente capítulo, su Epoca Negra. Radical por varias causas. Y porque con ello empieza a destruir las posibilidades del éxito. En todo lo que había hecho hasta entonces estaba la semilla posible de un éxito viable, y todavía hoy, aquellas son las etapas que a las gentes les gusta. Al enfrentarse a la Epoca Negra, entra en el camino difícil, espinoso, el camino diferente. Ahí se consolida su carácter inconformista, su deseo y su posibilidad de entrar a discutir con el mundo; de vibrar y hacer vibrar. Ya no se puede mantener el viejo encanto. Ese placer era para la Etapa Azul y la Etapa Rosa. No quito valores a ninguno de estos dos períodos, pero bien puedo asegurar que si Picasso se hubiera quedado en eso, no hubiera sido un creador genial, hubiera sido un buen pintor más. Un pintor más de los muchos que hubo en los renovadores comienzos del siglo XX.

Picasso entra ahora en la línea más feróz que se realiza desde las bases del arte aborigen redescubierto. Desde ese instante para adelante, desde las "Señoritas de Aviñón" —su gran pintura de transformación— desde ahí, la obra de Picasso va a ser la obra de un artista excepcional. Que será negado. Será además, el orientador de movimientos fuertes como por ejemplo, el Cubismo. Esto es, después de las delicuescencias sensibiles y muchas veces sentimentales que venían dándose por las deformaciones cromáticas que él mismo había realizado. Ahora se trata de la recuperación del objeto. Pero la recuperación del objeto en la forma intelectual, sostenida por la intuición de una nueva matemática y una nueva física. No voy a considerar las varias acepciones que fijara Apollinaire para el Cubismo, pues no vale la pena. Tampoco interesa insistir que fue el compatriota de Picasso, Juan Gris, quien hubo de llevar más lejos este camino. Es cierto, pero otra cosa, Picasso es el inventor. No solamente realiza y logra sino que además lleva a frecuentar caminos estupendos.

Y luego seguirán las épocas diferentes luego vendrá la primera guerra y luego vendrá la primera post-guerra y la etapa de entre guerras. Toda su vida irá alimentándose del mundo y de la realidad que lo cerca y acompaña, y toda su vida irá reflejando en la pintura que realiza, lo que es el esquema del mundo en el cual él existe. No habrá de ninguna manera la posibilidad de imitar a Picasso. El hecho de



Picasso siempre lució una actitud vital lúdica y responsable.

que Picasso abra caminos no significa que él admita la imitación, que él admita y aliente a los secuaces. Los secuaces no caben en el camino que punea Picasso. Hay rumbos generales; que cada uno siga su propia ruta; no cabe seguir a Picasso en su forma exterior. Las imitaciones de Picasso significan la formación de "Picassitos". Recordemos a Domínguez, su otro compatriota de vida dramática, que alguna vez hubo de recibir el mote de "Picasso bon marché". Lo que ha de seguirse a partir de Picasso no es el modo, sino el empuje; no la modalidad, sino la fuerza.

Picasso transita entonces todos los caminos, o mejor, muchos caminos; no porque se aplique a sostener la línea de la modernidad lo sobrepasa. Mucho tiempo antes de su muerte había caminos, procesos, hechos que no le importan, que luego y paralelamente habrán de concretarse. El camino del artista es el camino personal. Es otra lección que podríamos sacar. Un artista creador es un individuo que no sigue "ismos", que fabrica, en todo caso, modos de realizar que podrán dar cabida a esos "ismos" que sirven tanto a los teóricos y tan poco a los verdaderos artistas. Porque estar en un "ismo" algunas veces, es estar en la condición de seguidor.

Picasso no se eterniza en un camino. Y sus cambios son cambios que corresponden no solamente a su modo de ser, sino muy principalmente al modo de ser de su tiempo. Entonces, si efectivamente entra en relación con modos que habrán de llamarse expresionistas, oníricos, etc., no es imposible para él realizar la gran síntesis.

A través de Picasso, concretamos, pueden verse varias e importantes corrientes de realización de nuestro tiempo pasado. Pero Picasso es el único capaz de realizar la síntesis en una obra genial, la gran Pintura del Siglo XX. Me refiero al Guernica. En este tiempo, como en tantos otros, pero en este tiempo particularmente, se dan muchos autores y muchas obras de entidad cierta, pero si tenemos que decidir por la obra, esa obra es Guernica. Guernica lo es, en la medida que lo es, por varias causas. Una de ella, sin duda, porque resume todas las inquietudes plásticas de su tiempo. Otra, porque se incluye en la intensidad histórica que nos contiene. Es el gran compromiso con la Humanidad.

He aquí pues que en pleno Siglo XX, revitaliza por una vez la envejecida pintura de Historia. Pero en verdad ocurre que si miramos hacia atrás, sólo tres grandes pinturas de Historia han de ubicarse al nivel más destacado: "Los fusilamientos de la Moncloa" de Goya, "La Barricada" de Daumier y por fin, "Guernica". Tres exaltados himnos a la razón de ser de la libertad, más allá de toda anécdota y de cualquier tiempo. El mismo Picasso volverá a tomar el tema histórico. Y volverá a sentirse comprometido con hechos que se le acercan pero nunca llegará a hacer algo similar a aquella obra.

Picasso, de todos modos, vuelve sobre la creación plástica, innova en su simiente y canta —¡de qué modo!— el placer de la vida. Y este es otro de sus legados que no todos supieron ver. Y que de alguna manera habrá que reencontrar pues es el otro gran compromiso con la existencia que vamos compartiendo.

FERNANDO GARCIA ESTEBAN



Pablo Picasso en su atelier en 1970. Tres años más tarde llegaría la muerte

nemos oportunidad de recoger documentación de la colección inmensa que actualmente está en el Museo de Barcelona que lleva su nombre, será fácil descubrir una gran cantidad de dibujos y pinturas que realizó en los comienzos, algunas de tamaño muy grande. Estas se ubican dentro del bonitismo y dramatismo convencional más conformista, hasta acercarse al academismo trasnochado. Nada de esto es un contrasentido, y que guste o no, ha de considerarse otra historia. Pero habrá de tomarse muy en cuenta lo que ello significa. Y al respecto advertimos que motivó algunas generalizaciones y afirmaciones torpes. Por ejemplo: "Si Picasso cambia, si hace aparentes disparates con temas absurdos

ta nosotros, pueda dar ni la compleja calidad artística, ni las posibilidades de relación que esa obra excepcional mantiene realmente. Pero de esa obra nosotros podemos tener un conocimiento, un conocimiento que ha ido aumentándose a través de publicaciones, a través de cursillos, a través de conferencias, es decir, podemos tener un conocimiento intelectual. Y si eso es lo que podemos tener y no otra cosa, pues saquemos partido de lo que en realidad tenemos. No pienso en las excepciones. No hablo por mí, ni por quienes tuvieron la posibilidad de relacionarse directamente con su obra. Hablo por todos aquellos que no pueden contar sino con la documentación. Sé que la documenta-

Problemas de ella y soluciones de él

JUEGOS NOCTURNOS (Night games), EE.UU. Dirección: Roger Vadim. Libreto: Anton Diether y Clarke Reynolds. Basado en la novela de Anton Morgan y Roger Lewis. Producción de los autores de la novela. Montaje: Peter Hunt. Vestuario: Calvin Klein. Música: John Barry. Protagonizan: Cindy Pickett, Barry Primus, Joanna Cassidy, Paul Jenkins, Gene Davis. Estreno en Montevideo: 23 de octubre de 1981. Cine 18 de Julio.

Todo gira en torno a la frigidez que padece la protagonista que en su lejana infancia fue brutalmente violada por un maniático. Ello le impide gozar de una vida matrimonial feliz.

La solución para su problema aparecerá, bajo la forma de un ser fantasmal, mientras su marido está ausente.

Ante el asombro de la mujer, y el nuestro, esa, digamos aparición, soluciona el problema y despierta todas las facetas ocultas de la personalidad de la infeliz señora que se revela como una auténtica vampíresa.

Lo que no habían logrado ni el marido, ni varios años de intensivas terapias lo logra el pícaro fantasma en tan sólo una noche. La magia del cine...

Vadim nunca fue un director de cine, más bien se le conoce por haber tenido la envidiable suerte de ser el marido de B. Bardot, de C. Deneuve, de A. Stroyberg y de

Cindy Pickett y el extraño fantasma bienhechor. Vadim pretende, y no lo logra, imponer un clima de sensual refinamiento.

J. Fonda. Y eso, que quizás demuestre condiciones en otros planos, no es ningún mérito fílmico.

Juegos nocturnos es apenas la versión cinematográfica de algún folletín pseudoerótico para preadolescentes inquietos. Vadim procura seducir al espectador con una pátina de refinamiento rebuscado que, en definitiva, hace aún más inoperante el resultado final.

La película no merecería más que unas líneas, sus fallas son demasiado evidentes y sus logros no existen, pero aún estamos obligados a otro párrafo.

La sección municipal pertinente consideró que este mediocre film debía recomendarse por sus altos valores estéticos a pesar del contenido erótico de varias escenas. Por ello la Franja Roja.

Pues bien, los menores de 18 años no pueden ver los devaneos amorosos de Cindy. Es discutible pero, por hoy, admitámoslo. Lo que no es realmente intolerable es el atrevimiento con que los empleados municipales han recortado escenas que, según ellos, los adultos tampoco pueden ver.

Se le han censurado al film cerca de doce minutos, es decir unos 15.500 fotogramas, es decir un 10% del total.

Se puede concluir pues, en que, a estos inconvencionales

defensores de la inocencia pública, a estos aterradores y patéticos vigilantes de las buenas costumbres, a estos intolerables intolerantes les da miedo la piel.

Hacer el amor, besar, acariciar son actividades terribles, peligrosas. Son vitales. Y, ya se sabe, la vitalidad es sumamente reprochable.

En momentos de furor, cuando comprobamos el cotidiano cercenamiento de nuestro derecho a disfrutar de los productos culturales en forma íntegra, debemos recordar, con una triste semisonrisa, la definición de Ambroise Bierce en su *Diccionario del diablo*: "...el censor es un sacristán que cumple la penosa tarea de sumergirse en la inmoralidad para protegernos. Tarea que ha sido desprestigiada por el populacho que vive sumergido en la depravación, la lujuria, la indecencia, la lascivia, el desenfreno y el libertinaje."

Y ya sin sonrisas podríamos citar a George Bernard Shaw: "Todas las censuras existen para impedir que se desafíen las ideas actuales y las instituciones vigentes. Lo terrible es que todo progreso se inicia al desafiar las ideas actuales y se ejecuta al cambiar las instituciones vigentes. Por eso la primera condición para el progreso es la supresión de la censura..."

ALEJANDRO BLUTH

Eléctrico el drama

MIMI, UN AMOR PROHIBIDO. Italia. Dirección: Florestano Vancini. Fotografía: Alfio Constantini. Guión: Florestano Vancini sobre novela de Guido Morselli. Escenografía y vestuarios: Fiorenzo Senese. Protagonizan: Franco Nero, Dalila Di Lazzaro, Laura Wendel, Carlo Bagno, Felicia Montrone y Silvio Paoletti. Estreno en Montevideo: 23 de octubre de 1981. Cines Casablanca y California.

Lo que Vancini propone es la inspección, más o menos detallada, de la particular relación que se da entre un padre joven y viudo y su hija de quince años. Básicamente se pretendía mostrar el despertar sexual de la joven y sus clarísimas desviaciones.

La novela en la que se basó Vancini para realizar el film también giraba, en forma un tanto burda, en torno al mito de Electra con todas las implícitas reminiscencias freudianas que se querían.

Sucede que la niña, hablando idealizada a su padre durante los años de su educación en un internado, canaliza todos sus impulsos hacia la figura paterna. Eso convierte la convivencia en un pequeño crisol de problemáticas desatadas.

Si se disculpan las terribles simplificaciones de ese núcleo anecdótico aún puede observarse con mesurado interés el cuidado con que Vancini enfoca el personaje de la muchacha. Este cuidado queda evidenciado en varias escenas donde se insiste sobre la condición semi-infantil y casi adulta de la adolescente, donde se señalan los desequilibrios y las urgencias que, en cierta forma, definen esa etapa del crecimiento.

Ahora bien, Vancini que siempre ha resultado un tanto desparejo, demuestra que no siempre, o más bien casi nunca, puede estar a la altura de sus mejores films (*La larga noche del 43*, *El caso Mateotti*).

Decimos que reafirma su irregularidad porque, notoriamente, *Mimi, un amor prohibido*, es un film descuidado en casi todos sus aspectos.

Colocando a sus protagonistas en una habitación de la cual se apartan sólo esporádicamente Vancini se obliga a verdaderos esfuerzos formales ya que, evidentemente, es realmente difícil concentrar y mantener la atención del espectador cuando se trabaja en esa forma. Sólo grandes maestros han logrado atrapar al público planteando, para ello, siempre estructuras formales imaginativas o, al menos, dinámicas.

Vancini no mueve la cámara



Dalila Di Lazzaro

con soltura, la iluminación es realmente mediocre y las interpretaciones, que debieron ser intensas, reflexivas, son apenas distraídas.

Cierto es que Franco Nero ya no tiene nada para ofrecer y que Laura Wendel es aún demasiado inexperta pero, no es menos cierto, una trama de este tipo exige otro nivel interpretativo.

Fallida en todas sus presuntas intenciones *Mimi, un amor prohibido*, es una experiencia realmente decepcionante.

Morselli, el autor que está detrás de la idea central, y su novela *Dramma borghese*, tampoco eran gran cosa...

Es de rigor señalar que, una vez más, las tileras, tan preocupadas por nuestra solidez moral, han realizado un nauseabundo trabajo de "depuración", en fin... — A.B.

Poco original y torpemente macabra

ANIVERSARIO DE SANGRE (MY BLOODY VALENTINE). Estados Unidos 1981. Dirección: George Mihalka. Productores: John Dunning, Andre Link, Stephen Miller. Libreto cinematográfico: Stephen Miller, basado en una idea de John Beaird. Director de fotografía: Rodney Gibbons. Música: Paul Zaza. Director artístico: Penny Hadfield. Una producción Paramount, distribuida por Cinema International Corporation. Intérpretes: Paul Kelman (T.J.), Lori Hallier (Sarah), Neil Affleck (Axel), Keith Knight (Hollis), Alf Humphreys (Payty), Cynthia Dale (Sylvia), Helene Udy (John), Rob Stein (Mike), Don Francks (Jefe Newby), Tom Kovaks (Harriet), Terry Waterland (Dave), Carl Marotte (Tommy), Jim Murchison (Gretchen). Estrenada en Montevideo: Cine Metro, Jueves 22 de Octubre de 1981.

Es posible, si el talento o el oficio existen, armar un buen film de suspense con casi cualquier anécdota y la substancia argumental que presenta "Aniversario de Sangre" ("My Bloody Valentine") es potencialmente más aceptable. Ambientado en el círculo limitado de una pequeña ciudad minera en la costa Atlántica de los Estados Unidos, el enigma en torno al cual se mueven una serie de parejas jóvenes del lugar, adquiere interés por la reactivación de varios asesinatos macabros, similares a otros cometidos veinte años atrás por un ex minero enloquecido luego de ser partícipe de un terrible accidente culposo en la mina Hanninger. Supuestamente en prisión, la enigmática presencia de ese asesino convertido en leyenda regresa aparentemente a Valentine Bluffs para evitar no importa cómo la celebración del día de San Valentín, aniversario de su tragedia y de otra que todos parecen olvidar.

El contexto pueblerino en

que la obra se desarrolla y las personalidades simples de los protagonistas recubren a "Aniversario de Sangre" de un tono eminentemente menor, acentuado por un elenco desconocido, lo cual podría sin embargo constituir una superficie adecuada para construir un policial de impacto certero, que expresara mucho más que lo que esa fachada parecería sugerir, tal cual logró por ejemplo Armand Mastroianni en esa pequeña obra maestra del género titulada "El Sabe

que Estás Solo" ("He Knows You Are Alone", 1980).

El resultado, no obstante, dicta mucho del de ese otro film, y se asemeja más bien al pastiche de terror barato, donde la personalidad de los personajes es simplificada a grados pocas veces visto, los romances son incrustados a presión dentro de la anécdota policial, mientras el promedio de asesinatos aumenta a uno o dos cada escaso dos o tres minutos y las pistas para descubrir la identidad del asesino son tramposamente eludidas, como único recurso para hacer verosímil un final increíble. De paso, un grupo de intérpretes jóvenes y mediocres corre de aquí para allá mientras el libreto se dedica alegremente a sacarlos del medio, aunque en forma lamentable los peores quedan vivos.

Ocasionalmente, el director George Mihalka logra sobresaltar o evocar cierto clima melancólico y trágico, mientras el Jefe Newby (Don Francks, un buen actor), recoge un premonitorio corazon de papel rojo en la entrada de su oficina. Y parte del extenso duelo final en la mina está bien construido en base a la atmósfera lúgubre de los oscuros túneles del lugar y a la presencia del asesino psicópata que parece moverse allí a sus anchas. Esos aciertos, empero son esporádicos y lucen casuales dentro de una obra de formulación cinematográfica muy poco original y casi siempre torpemente macabra.

A.L.F.



Pantallazos

ATRAPADO SIN SALIDA (One flew over the cuckoo's nest). Rebelión en un manicomio con autoridades prepotentes. Famosa alegoría realizada por Milos Forman, con gran actuación de Jack Nicholson. OCEAN, San Martín casi Garibaldi, hasta el domingo a las 22.25, sábado y domingo también a las 18.15.

DELICIA TURCA (Turks fruit). Pareja muy desnuda en proa contra convenciones burguesas, poniendo el acento en todo lo que hay bajo la cintura. Audacias holandesas redituables. Dirige Paul Verhoeven. LUXOR, Ejido casi Colonia, tel. 90.08.71, a las 14, 15.35, 17.15, 19, 20.55 y 22.45.

EL LLANERO SOLITARIO (The legend of the Lone Ranger). Movilización de la vieja historieta en nueva versión. Dirige William A. Fraker. Con Clinton Spillsbury, Michael Horse, Jason Robards. CALIFORNIA, Colonia casi Ejido, tel. 91.42.42, a las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN (Der Ehe der Maria Braun). La Alemania de la postguerra y el milagro mientras una prostituta asciende. Alegoría despareja y talentosa de Rainer W. Fassbinder. LIBERTY, 8 de Octubre casi Colonia, tel. 40.07.98, a las 16.30, 18.40, 20.45 y 22.40.

MUJERES APASIONADAS (Women in love). La novela de Lawrence en despareja, hermosa y a veces muy inspirada versión de Ken Russell, con buen elenco. MO-CADOR, Andes casi San José, a las 14.30, 18.15 y 22.10.

LA PUERTA DEL CIELO (Heaven's Gate). Amplia epopeya de notable plástica para reconstruir la guerra entre poderosos ganaderos y humildes agricultores a fines del siglo pasado. Dirige Michael Cimino. AMBASSADOR, Julio Herrera.

EL REGRESO DEL TERROR (The horror show). Cabaleta de buenos (por lo expresivos) fragmentos del género a lo largo de la historia del cine. ATLAS, Uruguay casi Rondeau, tel. 90.04.77, hasta hoy a las 14.30, 16, 17.45, 19.25, 21 y 22.40.

LAS SEÑORITAS DE WILKO (Panny z Wilka). Retorno de un hombre a las posibilidades vitales que pudo disfrutar en el pasado. Madura reflexión sobre un tema delicado, muy bien manejado por el director Andrzej Wajda y el protagonista Daniel Olbrychski. ATLAS,

Uruguay casi Rondeau, tel. 90.04.77, estreno mañana a las 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.30.

TARZAN EL HOMBRE MONO (Tarzan the ape man). Cuarta versión de la novela de Burroughs, imaginada por John Derek para lucir a su mujer Bo (pero ella no hace de Tarzán). Estreno mañana. CENSA, 18 de Julio y Magallanes, tel. 40.47.40, a las 16, 18.10, 20.25 y 22.40. METRO, San José y Cuareim, a las 15.25, 17.50, 20 y 22.20.

PUNTA GORDA, Gral. Paz y Caramurá, tel. 90.01.16, a las 21.10 y 23.15, domingo también a las 18.45.

TIEMPO DE REVANCHA. Un dinamitero planea una estafa contra una empresa gigantesca y explotadora. Sólida narración del argentino Adolfo Aristarain, con buen elenco: Federico Luppi, Ulises Dumont, Haydée Padilla, Julio de Grazia. CENTRAL, Rondeau y Colonia, tel. 91.53.84, a las 16, 18.15, 20.20 y 22.30.

VESTIDA PARA MATAR (Dressed to kill). Brian de Palma convierte la estructura policial de un enigma en un espectáculo barroco e impactante, con varias secuencias plásticamente notables. Con Michael Caine, Angie Dickinson. CASABLANCA, 21 de Setiembre y Ellauri, tel. 70.00.49, a las 20.10, 22.15.

Juego incomprensible

EL JUEGO DEL PODER (ECOUTE VOIR...). Francia 1978. Dirección: Hugo Santiago. Productor: Jean Francois Dion. Director de fotografía: Ricardo Aronovich. Cámara: Bernard Noisette. Sonido: Pierre Ley. Montaje: Alberto Yacellini. Una producción Gaumont Internacional. Distribución local: Urufilm. Intérpretes: Catherine Deneuve (Claude Alphand), Sami Frey (Arnaud de Maule), Florence Delay (Flora Thibaud), Anne Parillaud (Chloe), Diéter Haegepin (Secrétaire Claude), Antoine Vitez (Delegado de la Secta). Estrenada en Montevideo: Cine ABC, jueves 22 de Octubre de 1981.



De antemano existía un interés bien fundado por conocer "El Juego del Poder" ("Ecoute Voir..."), producción de 1978 cuyo estreno en Montevideo se había postergado por casi un año. En primer lugar, las expectativas se centraban en que la obra ha sido dirigida por Hugo Santiago, un argentino que desde 1959 desarrolla su actividad cinematográfica en Francia, al principio como asistente de dirección de Robert Bresson y luego como realizador de un par de filmes de interés, como "Invasión" (1969) y "Los Otros" en (1974), ambos sobre obras de Jorge Luis Borges y Adolfo Bioy Casares, habiendo además ganado en su trayectoria previa premios en distintos festivales cinematográficos, con Bérnago, Barcelona, Bienal de Milán, Harvard, Portland.

Además, "El Juego del Poder" poseía, según se había anticipado, una anécdota policial distinta, en cuyo centro se encuentra Claude Alphand (Catherine Deneuve), famosa detective privada, contratada por Armand de Maule (Sami Frey), único ocupante de una mansión semi abandonada del siglo XVI, para investigar dos intentos de robo al lugar y, luego el "secuestro" de una joven amiga, Chloe (Anne Parillaud), por parte de un grupo religioso al que Claude llega por intermedio de Flora Thibaud (Florence Delay), una extraña mujer vinculada a una audición radiofónica de literatura y a registrar todo lo que esté a su alcance...

De entrada, Santiago parece descartar de plano el desarrollo policial lineal y se vuelve a pretender volcar a la creación de climas en sí mismos misteriosos, sobrecogedores, enigmáticos, a la manera de varios antecedentes franceses ilustres, como "Alphaville" ("Alpha ville, une Etrange Aventure de Le-

mmy Caution", 1965), de Jean-Luc Godard, "Alicia, la Última Fuga" ("Alice ou la Dernière Fugue", 1977), de Claude Chabrol, y "El Año Pasado en Marienbad" ("L'Anne Derniere a Marienbad", 1961), de Alain Resnais la aventura onírica última.

El resultado es pretencioso y pobre, superficial. Pues en primer lugar, Santiago confunde la historia de tal forma que a determinada altura se vuelve imposible seguir el hilo de la trama mientras los personajes se limitan a repetir diálogos ni siquiera inteligentes, sobre una materia que incluso ellos mismos parecen desconocer. En cuanto a la atmósfera en clave onírica misteriosa que debió primar si Santiago consideraba que el lado policial del asunto no importaba, más allá de alguna avenida nocturna que recuerda demasiado a los laberintos artificialmente iluminados de "Alphaville", resultan impersonales, poco interesantes y además perjudicados por la mediocre fotografía de Ricardo Aronovich. Si a eso se suma una progresión dramática nula y, sobre todo, un elenco inconvincente, donde Catherine Deneuve vuelve a mostrar su absoluta incapacidad expresiva, la obra se aproxima peligrosamente al catálogo de incompetencias tanto técnicas como de substancia.

No está mal que Hugo Santiago filme lo que desee y como lo desee. Tampoco puede ser negativo que cualquiera sea el resultado, sus obras se estrenan en Francia e internacionalmente. Lo que sí resulta increíble es que mientras esta pobre imitación se estrena entre nosotros, jamás veremos, por lo menos en distribución normal, filmes de los propios Godard, Chabrol y Resnais, en que este juego soporífero pretende inspirarse.

AURELIO LUCCHINI FREIRE

Recomendamos

Cuando huye el día
El ciudadano
Manhattan
Humberto D.
Tiempo de revancha
La puerta del cielo
Las señoritas de Wilko
Húngaros
El matrimonio de María Braun
Mujeres apasionadas

TeVe

Canal 10 el miércoles 21 puso en pantallas "Aquellos Excursión", el primer programa del ciclo que anunciara de producciones nacionales, con textos del escritor Jacobo Langsner. Fue una demostración de que también en nuestro país se pueden hacer, muy bien hechas, teleteatros "a la porteña". Realmente nos desilusionó. El ciclo 1980 permitía esperar otra cosa y no la elección de este endeble y esquemático argumento que no nos deja ningún saldo demasiado auspicioso. Con historias simples, cotidianas, Langsner ha sabido darnos excelentes piezas de teatro, pero aquí no se encuentran ni el estilo, ni el lenguaje, ni el manejo del diálogo que lo ha hecho un dramaturgo reconocido, eficaz y exitoso con títulos como "Esperando la carroza", "Pater Noster", "Un agujero en la pared", "La planta", etc., por nombrar algunas solamente. ¿Para qué un excelente elenco siendo donde nadie desentona? ¿Para qué buenas imágenes y corrección en todos los rubros técnicos? Creemos que la empresa merecía otro destino. Esperemos que este traspié suponga sólo eso y que en próximas ediciones se retome el buen camino vislumbrado y que, estamos seguros, todos los que integran el proyecto pueden encarar con mayor éxito. En resumen: Fue una prueba de que el mediocre teleteatro que nos envían del exterior con bombos y platillos también se puede hacer aquí, con nuestra gente, si es eso lo que se quiere, pero si no lo es... entonces... ¡pasemos a otra cosa!

La pasada semana Canal 4 emitió en dos partes, lunes y martes, el telefilm "Sybil" basado en el libro de Flora Rheta Schreiber. Este verdadero best-seller ya fue tema de un filme norteamericano y ahora ha llegado a la TV por las características insólitas de su tema. Sally Field, por su labor protagónica en esta versión, ganó el Emmy que otorga la Televisión norteamericana y la crítica especializada destacó también el trabajo, medido y sugerente de Joanne Woodward como la psicoanalista. El impresionante documento que encierra el conocido libro, tuvo un tratamiento excelente y respetuoso, equilibrando las escenas de crueldad y ternura que encierra el argumento y dando la posibilidad de presenciar una magnífica labor de Sally Field como la desgarradora protagonista. Ya esta actriz ganó por "Norma Rae", un merecido Oscar y aquí ratifica sus excelentes condiciones ante un personaje de difíciles características. Sabemos que el Oscar es medio caprichoso y que no siempre es justo y merecido, pero por lo que podemos apreciar el Emmy es generalmente uno de los galardones que guarda más coherencia y justifica en los Estados Unidos. Aquí se justifica plenamente.

No hemos podido aún cambiar nuestro concepto sobre Telecataplum, a pesar del esfuerzo que hacemos, en honor a que es un tradicional programa nacional. Sigue padeciendo de enormes altibajos y flojeadas de libreto, fundamentalmente. Pero hoy queremos hablar de un integrante del elenco: Cacho de la Cruz. Todos los que conocemos su trayectoria sabemos que es un hombre múltiple: músico, actor, mimo, productor, animador y algunos etcéteras más. En Telecataplum, igual por el programa muestra altibajos, pero todos, casi exclusivamente, por causa del libreto y por que sus excesos no son limitados por una mano firme que lo dirija. Pero, desde hace un tiempo, comenzó a hacer un personaje que ha hecho olvidar sus desbordes: **El Mago**. Lleno de hallazgos y de gracia, esta creación de Cacho se ha constituido casi en lo mejor del programa. En él se nota que estamos ante un mimo de reales condiciones, que toma una idea y le saca el mayor partido, enriqueciéndola con pequeños detalles y gags. Este es el momento de señalar que es una pena que Cacho de la Cruz no seleccione un poco más su trabajo. Hace demasiado y mucho en detrimento de su verdadero talento de actor cómico. No es posible, por ejemplo, que acepte los equívocos y grotescos disfraces de "Cante y Gane", algunos de los cuales son francamente de mal gusto. Un alto en el camino, para pensar, nunca viene mal y en este caso el beneficio (quizá no económico pero sí artístico) será doble: para Cacho de la Cruz y para el público.

G. LEVY

En otras salas

EL CIUDADANO (Citizen Kane). Biografía de un gran magnate, que Orson Welles diseña como culminación expresiva del cine y como comentario sin ilusiones sobre varios ideales norteamericanos. Uno de los grandes clásicos. SALA 2, Lorenzo Carnelli 1311. Tel. 42460. Miércoles a las 17.40, 19.40 y 21.40.

LOS DEMONIOS (The devils). Delirante imaginaria de Ken Russell para revivir el caso de los demonios de Loudun, con religiosos rebeldes al dogma, al celibato y al rey Luis XIV. ESTUDIO 1, Camacú 575. Tel. 917528. Lunes a las 17, 19 y 22.

EL FIN DEL DÍA (La fin du jour). Melodrama con actores retirados en un asilo; lo defiende la tensión dramática que obtiene el director Julien Duvivier con apoyo de un excelente equipo y grandes actores: Louis Jovet, Michel Simon, Victor Francen, Sylvie. SALA 2, Carnelli 1311. Tel. 42460. Domingo y lunes a las 17.40, 19.40 y 21.40.

HUMBERTO D. (Umberto D.). Culminación de Vittorio de Sica y el neorealismo italiano: problemática auténtica (viejo jubilado solitario y pobre) y registro humano hasta la emoción más legítima. SALA 2, Carnelli 1311. Tel. 42460. Viernes a las 17.40 y 19.10. Sábado también a las 20.40 y 22.10.

HUNGAROS (Magyarok). Campesinos aislados en medio de extranjeros y de un mundo tenso en la Europa de la última guerra. Atenta, sutil realización de Zoltán Fábri. SALA CINEMATECA, Lorenzo Carnelli 1311. Tel. 42460. A las 18, 20 y 22, sábado y domingo también a las 16.

JUSTICIA PARA TODOS (...And justice for all). Médico liberalismo con abogado joven que se juega a fondo (Al Pacino) en pos de ideales. Correcta realización de Norman Jewison. CINE UNIVERSITARIO, Soriano 1227. Tel. 916768. Viernes a las 15, 17.30, 20 y 22.30.

MANHATTAN. Neoyorkinos intelectuales pero vacíos, en un brillante ejercicio creativo de Woody Allen, notable en su humor, su alcance satírico y su registro emotivo. POCITOS, Chucarro casi Av. Brasil. Tel. 782957. Hoy y mañana a las 20.40 y 22.15. Sábado y domingo también a las 19.05.

LA ÚLTIMA NOCHE DE BORIS GRUSHENKO (Love and death). Fantástica mezcla de incidentes en la Rusia del siglo pasado, para que Woody Allen reflexione con altibajos sobre varias cosas. POCITOS, Chucarro casi Av. Brasil. Tel. 782957. Lunes a miércoles a las 20.45 y 22.15.

Horacio Hermida

Horacio Hermida fue hasta hace casi una década una figura importante del negocio cinematográfico uruguayo, donde había llegado a Gerente General de CIC en el Uruguay. Dejó el país para encargarse de un puesto análogo en Bogotá. Ahora regresa al Uruguay, nuevamente al frente de CIC. Los encargados de la publicidad de la compañía reunieron anteayer a los cronistas especializados (OPINAR no pudo concurrir: uno de sus críticos había sido descartado de la lista de invitados), ante los cuales Hermida dijo, entre otras cosas haber aprendido en el extranjero a valorar mejor a la crítica uruguaya. Quienes recordamos el aprecio honesto y sincero de Hermida por el trabajo de los críticos uruguayos, sabemos también de su capacidad y lucidez para conducir el negocio del cine y para atender los problemas de la cultura (que el cine es las dos cosas, vamos). Por eso saludamos desde esta página su bienvenido retorno.

Anotaciones (17)

Hungria

En los últimos años, los festivales de cine vienen consagrando una apreciable cantidad de directores y películas húngaras, como pocas veces se había dado antes. De las cinematografías de países socialistas, sólo Polonia lleva un aprecio similar. A diferencia del caso polaco, sin embargo, en Hungría hay una corriente creativa más estable y pareja, menos sometida a flujos y corrientes de surgimientos generacionales. En los años 70 existe un cine húngaro valioso que permanece durante toda la década y sigue existiendo, y allí conviven los creadores más jóvenes con los directores más veteranos, trabajando todos ellos sobre líneas temáticas y creativas que implican cuestionamientos sociales, actitud de realismo en psicologías y situaciones, y un decidido enfoque de problemas reales del país. Esa actitud general es, desde luego, la que ha despertado el interés de observadores occidentales, pero además, al parecer, la inquietud temática se sostiene en trabajos sólidos y originales de realización. No es el polaco el único cine vigoroso que se produce en el este europeo.

El cine húngaro nació casi con el siglo, fue un espectáculo apreciado por la población urbana en la época del Imperio austrohúngaro, tuvo un impulso poderoso pero fugaz durante la breve república socialista de Béla Kun (1919), y en los años 20, nuevamente bajo régimen monárquico y privado, llegó a ser una industria capaz aunque sometida a frecuentes crisis. De esta época arranca el prestigio de Hungría como el país que dio más emigrantes a los cines extranjeros: Michael Curtiz, Alexander Korda y sus hermanos Zoltan y Vincent, Steve Sekely, Bela Lugosi, Laszlo Vajda y su hijo Ladislao, Béla Balász, encabezaron el desfile de productores, directores, libretistas, técnicos e intérpretes que enriquecieron los destiles de productores, directores, libretistas, técnicos e intérpretes que enriquecieron los cines de Alemania, Inglaterra y sobre todo Estados Unidos. Los años 30 trajeron la crisis mundial, y luego el gobierno se alía a Hitler; el cine toma un carácter marcadamente escapista (comedias sentimentales con barones y gitanos) que sólo se interrumpe en 1944 en medio de la resistencia antinazi, el avance soviético, la inmediata postguerra con la proclamación de la república. Mientras el Estado se desliza a un franco carácter socialista, se retoma lentamente el ritmo de producción (tres, cuatro films por año) y se conoce el enorme éxito internacional de En cualquier lugar de Europa (1947). En que Balász y el director Geza Radványi enfocaron con crudeza la situación de la infancia que la guerra dejó en los caminos sin familia ni hogar. En esos primeros años, el cine fue alcanzado por las líneas dogmáticas del gobierno, lo que permitió, a lo sumo, la formación técnica de algunos realizadores.

Un primer momento de liberalización corresponde al gobierno de Imre Nagy (1953-55), y a su breve restitución en 1956, antes de la invasión soviética. Allí surgieron films valiosos, sobre todo los de Zoltán Fábri (Petit carousel de fiesta, El profesor Anibal), y lo curioso es que después de la violenta crisis política el gobierno de János Kádár no apagó del todo el empuje liberal: la década vio afirmarse el estilo realista de directores como Herskó, Révész, Máriássy, Karol Makk o Imre Fehér. En los años 60 esta lista se amplía notablemente; en coincidencia con la nueva planificación económica de 1968, (una apertura), se funda ese año el Estudio Béla Balász, que nuclea a egresados de la Escuela Oficial de Cinematografía. Europa conoce, aprecia y premia entonces a films de Peter Bacsó, András Kovács, István Gaal, István Szabó; Ferenc Kosa, Sándor Sára, Pál Sándor, y a un director que se convierte en la estrella del cine húngaro: Miklós Jancsó. Aparecen también tres mujeres: Livia Gyarmathy, Judit Elek y Márta Mészáros. En 1970 Montevideo conoce cinco films húngaros recientes, que sorprendieron por la franqueza de su temática y la valentía y lucidez con que cuestionaban aspectos de la organización social y laboral. Allí estaban no sólo los directores recientes sino también el veterano Fábri. Y en los años 70 siguen trabajando casi todos los directores anteriores, más los descubrimientos de nuevos talentos como Sándor Simó o Peter Gothar.

Ahora Hungría produce más de veinte films anuales, y un centenar y medio de cortos y documentales. Más importante que estas cifras es, empero, la audacia con que este cine estatal protege y estimula la creatividad de sus realizadores, sobre la base de que los problemas que se plantean interesan a la comunidad. No existe aquí, aparentemente, el chato criterio propagandista que apaga las fuerzas de otras cinematografías estatales. Es así que el cine húngaro consigue prestigio e interés. Lástima que el Uruguay lo desconozca todavía.

LUIS ELBERT

Una epopeya admirable

LA PUERTA DEL CIELO (Heaven's Gate). Estados Unidos 1979-80. Director, Michael Cimino. Libreto y argumento de Cimino, inspirado en hechos reales del Estado de Wyoming (1889-1892). Fotografía en Eastmancolor, Vilmos Zsigmond. Dirección artística, Tambl Larsen. Montaje por Tom Rolt, William Reynolds, Lisa Fruchtman y Gerald Greenberg. Música, David Mansfield, inspirada en motivos folklóricos; "Junto al Danubio azul" de Strauss, por la New York Philharmonic Orchestra dirigida por Leonard Bernstein. Coreografía, Eleanor Fazan. Rodaje en Oxford (Inglaterra), Wyoming, Montana. Elenco: Kris Kristofferson (Jim Averill), Isabelle Huppert (Ella), Christopher Walken (Nate Champion), John Hurt (Billy Irvine), Sam Waterston (Canton), Brad Douglis (Eggleston), Jeff Bridges (John L. Bridges), Joseph Cotten (rector), Roseanne Vela, Ronnie Hawkins, David Mansfield. Duración original, 3 horas 39, reducida luego a 2 horas 29; en el Uruguay, 2 horas 20.

Primero los inconvenientes. Mucho público podrá dudar en acercarse a La puerta del cielo. La intensa publicidad sobre los cortes que Cimino tuvo que hacerle y sobre la lapidaria crítica norteamericana, es un factor que inevitablemente predispone, aunque se ajuste a la estricta realidad y sirva para entender los padecimientos que pueden afectar a un film cuando se aparta de determinados patrones de producción comercial. Otro elemento publicitario, también negativo, es la sinopsis: intenta convencer de que la crítica fue unánimemente positiva, y muestra imágenes breves que en ningún momento dan idea de qué es el film o cuál es su tema, disolviendo todo en una vaga imaginación romántica y pictórica. A estos factores se suma la realidad del film: un relato quebrado, la doble línea temática que ya no parece equilibrada y hace parecer excesiva la anécdota romántica, el personaje central que ya no funciona como eje ante los elementos individuales y corales que lo rodean y en el centro de tensiones y fuerzas opuestas, la disminución del sentido de ideales incumplidos y traicionados que Michael Cimino quiso ejemplificar con su versión de la "guerra de Johnson County". Cuando la crítica dice que La puerta del cielo es como una colección de retazos, el espectador puede predisponerse, por más brillantes que sean esos retazos.

Habría que dejar de lado la prevención y disporsiarse en cambio a recibir de La puerta del cielo todo lo que tiene de disfrutable. En lo temático, sobrevive bastante de lo que Cimino contó en su relato. Está el personaje de Averill como indeciso aristócrata que quisiera militar en el bando de los humildes, mientras tampoco se decide claramente en formar pareja con la mujer que quiere. Está la propia guerra de Johnson County, un conflicto que opuso a grandes ganaderos contra inmigrantes pobres que venían a hacer agricultura. Y ese conflicto está bien desarrollado por Cimino, como una escalada de vio-



lencia que empieza en crímenes aislados y culmina con una batalla campal, y como un problema crucial alrededor del cual todos los personajes son empujados a una definición. Así planteado, el asunto podría pertenecer a la tradición del western. Pero Cimino aspira a mucho más: hacer una epopeya nacional y humana, cuestionar el comportamiento de sectores cultos y privilegiados, sembrar inflexiones poéticas necesarias para entender que el tema central no está simplemente en el relato histórico, sino que aspira a levantarse hasta un plano de ideas capaz de comprometer el interés de públicos actuales. Más allá de sus desequilibrios, todo eso está en el film.

Y también está, desde luego, la capacidad creativa que Michael Cimino emplea para su asunto. Los personajes viven en su mundo de 1890 y también lo hace el espectador, en medio de todos los detalles de reconstrucción (decorados, vestuario, utilería, muebles, casas, trenes, etc.) cuidados hasta la manía. Ese cuidado importa porque el estilo de Cimino se integra con amplios, vastos movimientos de cámara, y así todo el espacio visual surge con coherencia para integrar en él al espectador. Pero además, Cimino extrae de su reconstrucción una notoria cualidad pictórica, que le sirve para trazar, paralelamente a la anécdota, una línea de fantasía que justifica los despliegues de alegría (los bailes populares en que la cámara también baila) y un clima de ensoñación (con iluminación escasa y grandes sombras) que arman un cuadro pasado, clausurado, donde los conflictos y los intereses poderosos conspiran contra los atisbos y posibilidades de felicidad y realización personal y colectiva. La batalla final culmina estas líneas, en la capacidad mortífera de un ejército de mercenarios a sueldo de los ganaderos, en la torpeza con que los agricultores se defienden hasta que reaccionan con una estrategia más sólida, en los individuos que culminan allí de algún modo su actuación, en la frase incidental con que se acusa el grosero desprecio por la vida ajena que exhibe el oficial al mando de los mercenarios ("Ese hombre es amigo del Presidente") marcando de paso la protección oficial con que contó la Asociación Ganadera de Wyoming en el asunto. El estilo de Cimino, con su amplitud visual y su honda respiración, aspira a relacionar pictóricamente algunas situaciones (el baile del prólogo y la batalla final incluyen estructuras circulares análogas) para que el espectador enlace tiempos, vea causas y efectos, saque conclusiones. Podrían analizarse otros aspectos del armado del film (por ejemplo, el cuidado con que se diseñan las habitaciones de los personajes principales para ilustrar aspectos de ellos mismos) y encontrar siempre la medida de la ambición y el gusto con que Cimino acometió, a los 38 años, esta epopeya. El resultado impone respeto y puede provocar una legítima admiración. Hay que conocerlo.

LUIS ELBERT

Desplantes inofensivos

DELICIA TURCA (Turks fruit). Holanda 1972. Director, Paul Verhoeven. Libreto de Gerard Soeteman, sobre la novela de Jan Wolkers (1968). Fotografía en color, Jan de Bont. Escenografía, Ralf van der Elst. Montaje, Jan Bosdriess. Música, Rogier van Otterloo. Producción Rob Houwer Film. Productor, Rob Houwer. Duración original, 106 minutos. Elenco: Monique van de Ven (Olga), Rutger Hauer (Eric), Tonny Huurdeman (madre), Wim van den Brink (padre), Dolf de Vries (Paul). Reposición en el Luxor.

Muchacho conoce muchacha, muchacho pierde muchacha... Con éste esquema echa a andar el asunto de Delicia Turca, que sólo cambia la tercera parte (muchacho encuentra muchacha) para tratar de ser fiel a los personajes. Porque este film holandés que causó revuelo y obtuvo notable éxito de público cuando su estreno en 1973, combina los recursos del frondoso recetario romántico del cine y la novela de consumo general, con los contrastes entre los hábitos burgueses y los numerosos movimientos protestadores que sacudieron los años 60 hasta culminar en 1968. Como la protesta era sólo contra los hábitos, el joven protagonista de Delicia Turca echa por la borda todo freno a libertades del cuerpo y el espíritu, y el propio film detalla desnudos frontales, encuentros sexuales y frecuentes alusiones (en diálogo e imagen) a la satisfacción de otras necesidades fisiológicas. Hay una marcada complacencia de primera infancia en todas estas cosas, que recoge las prácticas de comunidades hippies y de peculiares comunidades de psicoterapia aparecidas en aquellos años. Los desplantes del protagonista pretexta algunos toques de sátira y humor,

de los que no se salva ni la reina de Holanda. Pero todo se cumple a un nivel primario, a veces payasesco, siempre buscando convencer al espectador medio de que aquí se llama a las cosas por su nombre. Es posible que esta desfachatez con impulso juvenil haya sido el motivo del éxito público en Europa (Holanda y Francia, sobre todo), aunque vale la pena notar que el libreto se propone sus "seriedades": con una lógica que está en la índole de los personajes (aunque no dramatizada en la película), la burguesita y entusiasmada complacencia del protagonista llega a cansarse de él y lo deja. Ahí la película se pone melancólica, con el pobre muchacho recorriendo basurales y curando una gaviota herida.

El director holandés Paul Verhoeven tenía 34 años cuando hizo este film, dentro de una carrera en la que a menudo procuró estar cerca de lo que los públicos llaman pornografía. Su trabajo es correcto y más bien impersonal; con su libretista aspira a contar su asunto con velocidad y desplantes, pensando quizá que también los burgueses, tan maltratados, tienen derecho a las delicias turcas. Parece que acertó.

L. E.

Casichiste

Se chimenta

QUE mañana es viernes.
 QUE tal como van las cosas la apertura puede terminar siendo a puertas cerradas.
 QUE la democracia se caracteriza por que admite opciones.
 QUE según el diccionario, opción es la libertad o facultad de elegir.
 QUE hay cada palabra que ni te digo.
 QUE de los conceptos ni te cuento.
 QUE el verbo cerrar se conjuga frecuentemente en el Presente del Indicativo.
 QUE a veces la persona más utilizada es la tercera del plural.
 QUE para muchos es una persona non grata.
 QUE en la polémica acerca de la

verdadera izquierda no vale mirarse en un espejo.
 QUE estaría bien que se permitiera el ingreso de la prensa a las reuniones del Consejo de Estado.
 QUE esa podría ser una manera de enterarnos cómo se ganan el sueldo los consejeros.
 QUE a lo mejor después preferiríamos no habernos enterado.
 QUE diálogo es una cosa.
 QUE soliloquio es otra.
 QUE soliloquiar es un verbo Intransitivo cuyo significado es "hablar a solas".
 QUE aunque está en el diccionario no suena muy serio.
 QUE Moon no sería el hijo de Dios.

Por Juceca

Bichito de luz

Don Verídico

Partido e fobal que supo ser asunto serio, fue el que jugaron los del clú cultural, deportivo y democrático (de cuando se usaba) "Arrimale con cariño". El nombre le venía de cuando era clú de bochas, que los clausuró el Consejo del Niño porque le pegaban al chico. Después se hizo de fobal, y ahí salió el desafío al rejuntado del boliche El Resorte. Los de arrimale... llegaron al boliche en una caja de camión tirada por dos caballos y abajo un perro al trotecito. Llegaron, entraron, y se plantaron en el mostrador con el aire que le cuadra a los que van pal desafío. El perro entró y enseguidita se echó en el suelo, porque no era animalito de andarse con vueltas.

Los del Resorte formaron el cuadro con Rosadito Verdoso en el arco, y los otros desparramados eran el pardo Santiago, Azulejo Verdoso, el tape Olmedo, Catastrófico Veleta, Anonadado Sordelli, Segundo Quinteto, el negro Butaca, Atrofiado Goyete, el Pastilla que andaba de paso, el vasco Artagaveytia, y un forastero que de tanto patear descalzo tenía el dedo gordo como un termo. Una belleza de cuadro, pa colgarlo. La Duvija se encargó del botiquín: dos aspirinas, una barra de azufre y media botella de ginebra pa los masajes.

Como no había quien hiciera de juez, lo nombraron al perro. De lo más inteligente el animalito, respondía al nombre de Toto, si lo llamaban. Si no lo llamaban era incapaz de responder. Cuando hacía de juez, en lugar de pitar ladraba. Un tarascón en el tobillo era tarjeta amarilla. Dos tarascónes era tarjeta roja, y al que se hacía el loco lo sacaba calzau pa fuera e la cancha Y cobraba a cara e perro.

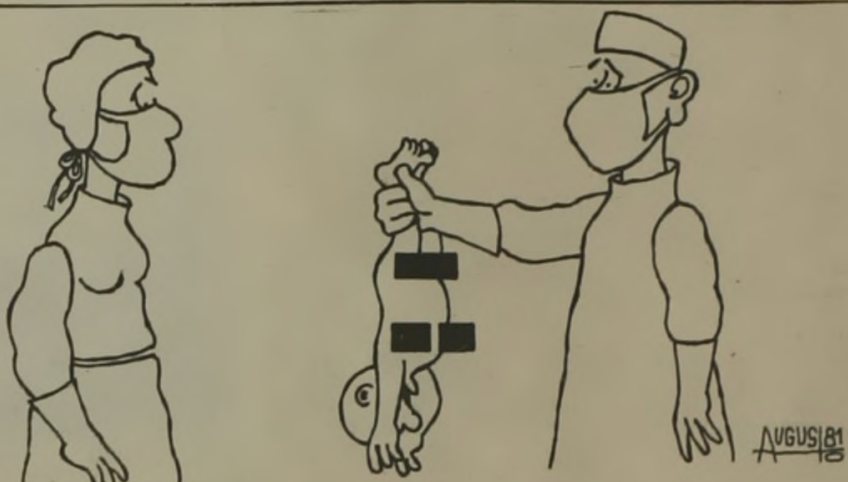
El partido se arregló pa la tardecita, después de la siesta, cosa que los maus del medio día tuvieran tiempo e refrescarse. Alguien dijo que era un partido amistoso, pero el tape Olmedo se negó porque ninguno de los contrarios era de su amistad. Alguien dijo de jugar por el asado, pero al precio que estaba la carne apenas si jugaron por el fuego.

Entre pitos y flautas, el partido empezó pa la nochecita y al rato hubo que poner faroles pa marcar los arcos. A la pelota, pa que se viera, le pegaron bichitos de luz. El partido terminó cuando el negro Butaca le dio de cabeza y los bichitos de luz le quedaron entreverados entre las motas.

Era lindo verlo con la cabeza estrellada, como coronau de luces. Al final se fueron todos pal boliche a tomar unos vinos, y el negro se mataba e la risa porque sentía que la cabeza le hacía guiñadas.



AUGUST 81



AUGUST 81

Diversario

Entre Superhombres, Supermujeres y Superratones ahora apareció una Superestrella, pero no de Hollywood sino del propio cielo. Los astrónomos han demostrado que la fuente de luz (vulgaris: estrella) "R316a" que se encuentra ahí nomás, a 150.000 años luz de distancia, tiene masas equivalentes a las de 1.000 soles y despide una luz cien millones más clara que la del sol!!

Entre los años 1934 y 1940 Ingrid Bergman filmó en su país, Suecia, diez filmes antes de su viaje a los Estados Unidos. En una retrospectiva de su filmografía se exhibirán durante el Festival Nórdico de Cine de Lübeck, muestra donde preferentemente se expone material escandinavo y que se realizará a partir del 5 de noviembre. Allí viajará la

actriz que está filmando para la Televisión de Los Angeles "La vida de Golda Meir".

En Indonesia, 140 millones de habitantes viven en 990 de las 3.000 islas de que consta el país. La radio es uno de los elementos de comunicación de mayor importancia ya que a través de ella se realizan las campañas de desarrollo del país, instándolos a participar y cooperar con los planes que se programan. Indonesia cuenta con unas 400 emisoras de radio que pueden ser escuchadas en casi todas las islas habitadas.

Este mes se cumplió 50 años de la muerte de Thomas Alva Edison. Su laboratorio fue una verdadera caja de Pandora de donde surgieron: la lámpara Incandescente,

el telégrafo automático, el fonógrafo, etc. Pero el 21 de agosto de 1891 registró un nuevo "aparato" el Kinetoscopio, iniciando casi sin proponérselo una industria que revolucionó al mundo del espectáculo: El Cine. Comptiendo con los Hnos. Lumiere en cuanto a ser los padres de la criatura, Edison, sin lugar a dudas, los aventajó en cuanto a su sentido práctico para poner en marcha una empresa comercial.

"Me gustaste por triste/ y después te quise/ porque de verdad/ eras de adentro/ dulce/ con la dulzura/ de los tristes". — María Ester Cantonnet, uruguaya, es la autora de este "Triste Número Siete" que integra su libro de poemas recién editado "Aquí, yo".

↑	↓	↓
EL DOLAR SUBE	Y BAJA	EL PESO NO.

AUGUST 81

OPINAN

los lectores
de OPINAREN FAVOR DE LA
UNIVERSIDAD PRIVADA

Con sumo interés sigo su campaña, abriendo las columnas para todos. Me aprovecho de ello para contestar el artículo del Sr. Luis Hierro Gambardella sobre "La Universidad".

Trataré de ser explícito y corto.

En su primer párrafo dice, refiriéndose a la creación de una Universidad privada — "...es casi unánime o por lo menos muy extendido ... el rechazo de esa iniciativa". Habría que averiguar cual es ese sector, por que considerando que el número de padres que envían sus hijos a escuelas ideológicas distintas a las de la Escuela Pública es un tanto numeroso, ponemos en duda dicha afirmación.

El articulista mantiene que una Universidad es suficiente. Sin embargo, siempre, desde el tiempo de los romanos y aún antes, se fomentó la competitividad por ser una fuerza creadora, porque estimula al semejante a superarse. Si la Universidad actual, según el Sr. Hierro Gambardella, está mutilada, ¿qué mejor inyección que la creación de una Universidad privada?

En otro párrafo, ataca a la Universidad privada diciendo que es mala y peligrosa en sí misma. Resulta más que paradójico que todos los países —salvo Cuba y Rusia— tienen más de una Universidad. ¿Así es que solamente los uruguayos, cubanos y rusos somos democráticos?

Referente a la influencia educativa de colegios privados, el Sr. Hierro Gambardella rechaza la enseñanza ideológica (católica). Sin embargo pensamos que los próceres de nuestra Patria no tuvieron a mal consultar a sacerdotes como Dámaso Larrañaga, Larrobla, etc. ¿Tan oscurantistas serían? Y ya que menciona a los Jesuitas convendría repasar los nombres de los cientos y cientos anuales que pasaron por sus aulas, y comprobar si todos militan "en una órbita cerrada dentro de otra órbita cerrada" como dice el articulista.

Estas aclaraciones no tienen propósito de polémica. Solamente, salvar errores y aclarar conceptos.

Saluda al Sr. Director

Evangelista Pérez del Castillo.

NUEVA SOCIEDAD
ZOOLOGICA DEL URUGUAY

En la página 18 de la edición de "OPINAR" del 17 de setiembre del año en curso se informa que la Sociedad Zoológica del Uruguay ha dejado de existir.

Tenemos el agrado de dirigirnos a Usted para comunicarle que el día 25 de junio del presente año se fundó la Sociedad Zoológica del Uruguay, que ya ha iniciado los trámites para obtener la Personería Jurídica ante el Ministerio de Educación y Cultura y que cuenta hasta el presente con 164 socios.



Sin otro particular, saludo a Usted atentamente.

Federico Achaval.
Presidente.

CONTRA EL
DOBLE VOTO SIMULTANEO

Cuarenta y cinco números de OPINAR han pasado por mis manos. Son 45 semanas de coincidencia total, excepto en lo referente al doble voto simultáneo. Considero que eso opaca la pureza ideológica del resto de la prédica.

Pienso que el doble voto simultáneo lleva al ciudadano engañado, a votar sin saber a quien en una elección nacional. Como lo dice SEVEN en el N° 45, hay más coincidencia entre un determinado blanco y un colorado, que entre dos miembros del mismo Partido, ya que las divisiones internas de colorados y blancos, son algo más que matices, para entrar en el campo de divergencias profundas, como muy bien lo analiza el Dr. Chiarino, en OPINAR N° 45.

Y yo con mis 30 años recién cumplidos, habiendo votado a Bordaberry, (creyendo votar el Batllismo) me rebelo a aceptar la prédica del doble voto simultáneo nada menos que en OPINAR.

Yo soy en primer término batllista, después colorado. No creo que votar por un color sea un acto cívico ejemplar, todo lo contrario, y para mí el Batllismo no es un color, ni un número sino una ideología y aún más que eso, una norma de conducta y hasta un modo de vida.

Los partidos se debilitan por la falta de moral y honradez de sus dirigentes. No se pueden unir dos tendencias contradictorias en un mismo Partido, para acumular votos con fines "electorales" y luego alardear de alta moral en política.

Y ya abusando de su tiempo permítame una reflexión partidaria.

En el Partido Colorado pueden suceder dos cosas: a) el Batllismo es mayoría. b) El pachequismo es mayoría.

En el primer caso aceptar ganar una elección con los votos de ellos, lo comparo con la Democracia Cristiana y grupos Batllistas, aliados al comunismo en el Frente Amplio.

En el segundo caso, lisa y llanamente yo prefiero darle mi voto a un blanco bueno o votar en blanco antes de dárselo a Pacheco.

Prefiero un Batllismo pequeño, militante y principista, y no un Partido Colorado enorme construido con retazos. No legislar para que esto sea posible, equivale a estafar a quienes miramos la política con el único fin de servir al bien común siendo coherentes con nuestros principios, y honrados con nosotros mismos.

Atentamente

Cilder Milton Correa.
Treinta y Tres.

DEFENSA DE LA
INDUSTRIA NACIONAL

Ultimamente, los economistas liberales de tan clara y certera respuesta a los fenómenos económicos, han endilgado a nuestra industria su diagnóstico: Ineficiencia y por lógica deducción, incapacidad de los industriales, lo que trae aparejado los problemas que sufrimos (o gran parte de ellos).

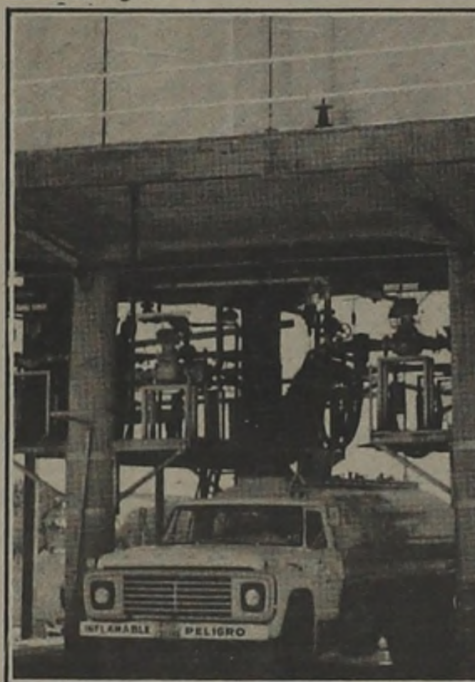
Los industriales uruguayos no somos ni mejores ni peores que los de otras tierras. Pero estamos enfrentados a una serie de hechos y circunstancias muy especiales, propias de las características del país por un lado y de las medidas económicas que últimamente soportamos.

No vamos a explicar las características del país y como la política económica ha agravado las naturales dificultades de competencia internacional a que la industria se ve enfrentada, cosa sobre la cual se ha escrito y dicho suficientemente. Nuestra inquietud se dirige a una interrogante que debe preocupar: ¿qué nos deparará el futuro en materia industrial y social?

La respuesta aparece sola, viendo objetivamente la realidad que estamos viviendo: gran parte de la industria en recesión o franca crisis y su secuela inmediata de desocupación. (directa o disfrazada por disminución de jornadas o seguro de paro).

Este proceso recién comienza y su proyección es de empeoramiento visto que las causas subsisten y no se vislumbran medidas correctivas.

¿Qué sucederá con nuestra estructura social desde el punto de vista económico? La misma, constituida por un determinado número de habitantes, distribuidos según su ocupación en obreros, empleados en la actividad privada, públicos, profesionales, productores, comerciantes, etc., se verá sustancialmente modificada. La disminución de la ocupación industrial arrastrará al sector comercial, de servicios, profesional y en general a todo el sector privado de la economía. Las fuentes de trabajo que no se verán mayormente afectadas son las públicas ya que su estructura es más rígida.



¿Qué sucederá con los desocupados de todos los niveles? Ante la imposibilidad de encontrar trabajo en otros sectores —no lo hay con capacidad de absorción importante— caben dos posibilidades: 1) comenzará a crecer el sector desocupado con todos los problemas sociales que significará y 2) se reiniciará una importante corriente emigratoria tal cual aconteció hace algunos años.

Como los que emigran, son generalmente aquellos que por su juventud, capacidad, instrucción, etc. se sienten confiados en que podrán vivir mejor en otras latitudes, el país perderá otra vez gente provechosa extraída fundamentalmente de la clase media.

Intentemos proyectar las tendencias y ver qué características económico-sociales tendrá el país en no muchos años más. a) población sensiblemente inferior en número y con significativas diferencias sociales. b) peso enorme de dos sectores que habrán crecido proporcionalmente mucho más los demás: sector público y jubilados. c) actividad privada basada fundamentalmente en la producción primaria, comercio importador y de servicios y una cantidad mucho menor de comercios que son parte importante de nuestra clase media: (farmacias, tiendas, bazares, almacenes, etc.).

Estamos seguros que ese no es el país al que los uruguayos aspiramos. Así que se tendrá que cambiar urgentemente mientras estamos a tiempo, lo que no será mucho más. Hacía adonde debemos orientarnos y cómo, hay más que suficientes bases e ideas expuestas muchas de ellas en diversos artículos de OPINAR, y no deseamos caer en redundancias. Pero es indudable que el camino del cambio pasa por una política de apoyo y desarrollo de la industria nacional sin que ello signifique recorrer los mismos caminos de otras épocas, pero que tenga en cuenta las características del Uruguay y su capacidad de competencia frente a un mundo donde los países no han sido diseñados en base a algún criterio racional e igualitario de reparto de recursos, de población, de clima, etc., e ideológicamente afiliados a los mismos principios y adonde por lo tanto no se puede concurrir con angelicales principios económicos totalmente fuera de la realidad.

Finalmente, junto con nuestras felicitaciones por vuestro nivel, una sugerencia: ampliar la cobertura de la sección econó-

mica tanto a nivel de comentarios como de informaciones. No por un gusto personal, sino que la indudable importancia de los temas económicos y de acuerdo al nivel de los lectores de ese semanario, creemos sería bienvenido.

INDUSTRIAL.
C.I.: 906.944.

EN DEFENSA DE MARX

Soy el primero en admitir que, entre las numerosas actitudes que se pueden asumir ante el marxismo, están la de no ser marxista y, por qué no, ser moderado, apasionado o rotundamente antimarxista. Estoy asimismo persuadido de que cualquiera tiene derecho a pensar que el marxismo es una doctrina errónea, negativa, disolvente y hasta funesta para el género humano y que todos seríamos más felices si Carlos Marx, en vez de escribir sobre economía, política, sociología y filosofía, se hubiera consagrado con fruición a la pesca del bogavante.

Es más. Cosas así y otras muchas también muy poco favorables al notorio pensador alemán, las he leído en escritos de derecha, centro y hasta centrozquierda.

Pero, entre todo lo que he leído o sabido que se haya leído por ahí, nunca hallé que Carlos Marx fuera considerado cínico —es decir, impúdico, procaz, desvergonzado, a lo que nos cuenta el diccionario— y portador de una evidente mala fe (Opinar, N° 46).

A Marx se le ha acusado de fanático, rígido, intransigente, altanero, inflexible, intolerante, autocrático, resentido y profeta de la violencia. Esta es la primera vez, que yo sepa, que a través de un respetable vehículo como OPINAR, se le acusa de cínico.

Me indigna el insulto.

Me duele que se lo profiera en OPINAR.

Me asombra que se agravié tan desaprensivamente a un hombre al que podrá discutirse todo, menos su apasionada entrega, aún en el error —si es que algunos o muchos desean atribuírselo— a la más alta causa de la humanidad.

Todo parece tan gratuito, tan penetrado de una animadversión gratificada en el de-nuestro, que me cuesta creer —y perdonéme que insista— que las páginas de OPINAR le hayan dado cobijo. Y no puedo menos que recordar las palabras de Miguel Angel Asturias: "Era un hombre de empresa, un próspero industrial que hablaba muy mal de Marx y de los marxistas. A medida que crecía su enojo y aumentaba su verbosidad, yo pensaba en el campesino que quería lastimar una montaña lanzándole piedrecitas; y oye, además de no conseguir herirla, sólo lograba hacer aún más palmarias, gracias al contraste, la grandiosa majestad de la cumbre y la irredimible pequeñez de las piedrecitas".

Atentamente suyo,

Dialéctico

Nota de la Dirección: Los dos calificativos que usted menciona "cínico" y "su conocida mala fe", se deslizaron en un comentario de la página teatral. La opinión de OPINAR sobre Marx y sobre el marxismo, lógicamente no se expresa en dicha página, sino en sus páginas políticas. Y sobre Marx y sobre el marxismo en dichas páginas se ha escrito suficientemente, como para que todo lector —"dialéctico" o no— sepa a qué atenerse.

PARLAMENTO DE AUSTRIA
Y NO DE ITALIA

Antes que nada y sobre todo, mis más sinceras felicitaciones por OPINAR.

En OPINAR de fecha 15 de octubre se publica una foto de un Parlamento europeo. Dicho edificio, para todos mis compatriotas es motivo de orgullo por el de Viena, Austria y no como Uds. anotan el de Roma, Italia.

Rogándole al Señor Director corregir este error, reitero mis felicitaciones por su Semanario.

Marisa Pongracz de Benavides

Nota de la Dirección. Señora: Sin duda tiene Ud. razón porque también el Sr. Encargado de Negocios de Austria nos ha hecho la misma observación. Nuestras disculpas por el error que, fuera de dudas, fue involuntario.

Una propuesta insensible y antidemocrática

LAS REVELADORAS
RESPUESTAS DE



SE TOMO NOTA
FECHA 5/11/81
CONSEJO...

SE TOMO NOTA
FECHA 5/11/81
CONSEJO...

La actualidad política de esta semana se concentró, como es normal, en el proseguimiento del diálogo entre dirigentes partidarios y la COMASPO, para lograr un proyecto de Estatuto de los Partidos políticos que facilite la efectiva instrumentación de los mismos en el más breve plazo posible. Luego de la remisión del proyecto común, redactado por los delegados colorados, es ahora el turno de los nacionalistas. Sin embargo, declaraciones de algunos sectores minoritarios del Partido Nacional, que permiten entrever una posible postergación de las elecciones internas, no parecen estar de acuerdo con las posiciones generales aceptadas por los diferentes sectores políticos.



No querríamos, realmente, interferir en las actuales discrepancias entre nacionalistas sobre algunos aspectos de la futura Ley de los Partidos, porque ello no nos compete. Pero hay dos factores, que nos relevan de ese nuestro propósito. Primero, que el debate sobre tales cuestiones no afectará únicamente al Partido Nacional sino que su resultado, de alguna manera podría afectar también al Partido Colorado y, en general, a todos los Partidos políticos que en definitiva se rehabiliten; porque la ley, como es obvio, establecerá soluciones que, aunque en buena medida se remitan a las respectivas Cartas Orgánicas, en buena medida también serán las mismas para todos los Partidos. Y segundo, porque defendiendo un diario nacionalista alguna de tales soluciones y criticando a las otras, la cuestión ha dejado de quedar reservada al ámbito del Partido Nacional para ingresar al campo de la opinión pública.

Hecha esta aclaración previa, es necesario señalar el absurdo de un artículo publicado en la página política de "El País" de anteayer, y sobre cuyo autor no pueden haber dudas, en el que se reivindica esa solución extraña —por no emplear otros calificativos— que frente a la propuesta de las FFAA de que haya elecciones internas en los Partidos en el año 1982... ¡no quiere elecciones sino hasta 1984!

Todas las soluciones distintas le merecen, al artículo de marras, diversas objeciones; la única que le sirve es, en cambio, la que se resuelve en la no realización de elecciones. Esto es tanto como si, discutiéndose que marca de automóvil resultará conveniente adquirir, se propusiera, para zanjar las críticas a la marca tal y a la marca cual, seguir andando a pie.

Cuesta admitir la buena fe, que siempre debe presumirse, naturalmente, hasta prueba en contrario, de quienes propician esta solución. Y cuesta comprender la falta de sensibilidad de quienes, ostentando una representatividad que ha sido públicamente cuestionada —como, en verdad, puede serlo hoy la de todos los representantes partidarios, pero mucho más aún la de quienes representan a grupos que jamás concurren a una elección— proponen una solución tan vaga, tan imprecisa, tan incoherente para utilizar un calificativo que está de moda, como esa de "la salida del consenso".

Y, fundamentalmente, cuesta creer que hombres que deben estar convencidos del poder de convocatoria de su Partido, ya que por algo actúan en representación de alguno de sus sectores,

por mínimo que él pueda ser, sostengan que "la convocatoria a todo el cuerpo electoral, para una elección en la que no estaría de por medio el aliciente cívico de los comicios para cargos de gobierno, seguramente derivaría hacia una reducida concurrencia a las urnas de blancos o colorados..."

Y bien, si eso fuera verdad, este país estaría muerto. Y este país no está muerto, ni mucho menos. Un pueblo que durante diez años ha estado impedido, contra su voluntad, de poder ejercer el sagrado derecho del sufragio, el día en que, por fin, pueda hacerlo, se volcará masivamente a las urnas, para afirmar, antes que otra cosa, su derecho al sufragio, y para decidir luego, pero en plano de similar trascendencia, la futura orientación de su Partido, orientación que tendrá gravitación decisiva en los cargos de gobierno, si es que en 1984 ese Partido conquista el gobierno.

Porque esto ni debe ocultarse ni debe pasarse por alto. La Convención Nacional que en 1982 elija cada Partido será la Convención que en 1984 proclamará los candidatos del Partido a la Presidencia y a la Vicepresidencia de la República y nominará las listas de candidatos al Senado de la República.

Y las Convenciones departamentales que en 1982 elijan libremente los Partidos, serán los órganos que en 1984 nominarán los candidatos a Intendente y a Diputados por cada Departamento.

Pero, volvamos la oración por pasiva: si no hay elecciones internas en el seno de cada uno de los Partidos, ¿quién elegirá a los candidatos a cargos nacionales para 1984? ¿Y qué es entonces lo que se pretende? ¿Que los candidatos a Presidente y a Vice, a Senadores, a Intendentes, a Diputados se elijan también por "consenso" dentro de los Partidos? ¿Y qué es el "consenso" sino la peor de las negociaciones y la más baja de las transacciones? ¿Qué es sino "yo pongo un hombre tuyo aquí y tú pones uno mío allá"? ¿A estos menesteres espurios quiere reducirse el hasta ahora incumplido mandato constitucional que impone el ejercicio de la democracia interna en los Partidos?

Sostener hoy y aquí, en el Uruguay y en 1981, que no debe haber elecciones internas es, además de una muestra de falta de sensibilidad subjetiva, una solución objetivamente antidemocrática. Y bueno será tenerlo presente para que nadie pueda llamarse a engaño.

E. E. T.

Las conversaciones, y su clima

La unidad de criterios logrado por el Partido Nacional para presentar un único proyecto de Estatuto de los Partidos, y las precisiones realizadas por el Ministro de Interior sobre el empeño de las Fuerzas Armadas en la prosecución del diálogo, de acuerdo con los compromisos formulados oportunamente, fueron los dos principales hechos políticos de la semana.

De esta forma, los Partidos Colorado y Nacional entregan documentos de trabajo que, además de contar con el apoyo de casi la absoluta mayoría de ambas corrientes, tienen entre sí puntos de contacto, allanando el trabajo que realiza la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas.

Los sectores nacionalistas mantienen algunas discrepancias en lo que refiere a las disposiciones transitorias, porque los representantes de los sectores minoritarios exigen que a la próxima elección interna se concurre con afiliación previa y se instaure una comisión que pueda llevar adelante especies de proscripciones internas. Este criterio no es aceptado por la corriente mayoritaria, por lo que se optó por presentar a la COMASPO —instancia que precisamente se cumple hoy— un proyecto de

Estatuto en el que hay una unificación de criterios en lo sustancial, fijando por separado las respectivas posiciones sobre esas disposiciones transitorias.

De esta forma, la COMASPO tiene todos los elementos de juicio para concretar sus estudios, instancia a la que —según las declaraciones de su Presidente, General Raimúndez— se abocará de inmediato.

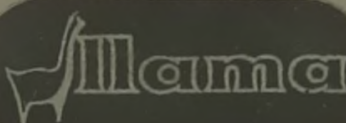
DECLARACIONES OFICIALES

Las declaraciones del Presidente de la República —comentadas en el editorial de este semanario— motivaron que la prensa interrogara al Ministro del Interior, General Yamandú Trinidad, respecto a la tranquilidad o intranquilidad de la situación política.

"Las Fuerzas Armadas han sido siempre bien claras y nadie puede dudar de los pasos dados; no tiene por qué haber ningún tipo de inseguridad respecto al futuro político de este país", señaló el jerarca. "No hay razón para que haya inseguridad política", manifestó ante otra interrogante que apuntaba a sugerir que las manifestaciones del Presidente Álvarez podrían significar otro tono en las conversaciones.



Calculadoras CASIO



CREDITOS

amplio surtido en máquinas científicas

fx39 — fx68 — fx80 — fx100 — fx120 — fx140 — fx550 — fx180P — fx502P
fx602P — fx702P — fx3500P — fx3600P — fx8100

Financiera B1100

Yaguarón 1377, Galería Yaguarón, Local 53 al 55
Colonia 1264, Galería Igazú, Local 25